

KOALABEDS®



BEDS & MORE ...

Muebles Panamar & Finamar es un grupo de empresas español convertido a día de hoy en uno de los referentes nacionales e internacionales como fabricante de muebles y canapés.

Panamar se fundó en 1973 por un grupo de jóvenes artesanos de Yecla donde comenzaron a fabricar muebles de estilo clásico. En 1976, gracias a su exitosa introducción en el mercado, se trasladaron a una fábrica de mayor superficie y que actualmente cuenta con unas instalaciones de más de 35.000 m².

Fue en 1995 cuando se constituye la empresa Finamar y se apuesta fuertemente por la internacionalización, persiguiendo la especialización de personal e invirtiendo en maquinaria de última generación para conseguir la mejora continua.

Muebles Panamar ha participado en las ferias más destacadas internacionalmente y ha conseguido afianzar su presencia en más de 30 países

En 2013 se culmina con éxito el proceso de sucesión familiar a la segunda generación, dándole continuidad a un ambicioso proyecto empresarial.

En 2019, Muebles Panamar & Finamar, decide adentrarse en el mundo del descanso creando una nueva marca, KOALA BEDS, que a día de hoy se conoce tanto en el mercado nacional como internacional.

Actualmente, KOALA BEDS tiene una plantilla de 70 trabajadores. Dotados de la última tecnología y contando con los mejores profesionales. Disponemos de un stock de más de 30.000 camas y fabricamos semanalmente una media de 2.000 unidades, garantizando así a nuestros clientes el mejor servicio.

Por último, destacar que KOALA BEDS, sigue trabajando para mantener una posición líder en la mejora continua de calidad, servicio y reconocido diseño.

Muebles Panamar & Finamar, a Spanish group of companies, has become one of the national and international leaders as a manufacturer of furniture and beds.

Panamar was founded in 1973 by a group of young artisans from Yecla where they began to manufacture classic style furniture. In 1976, thanks to its successful introduction into the market, they moved to a larger factory that currently has facilities of more than 35,000 m².

It was in 1995 when the company Finamar was established and it made a strong commitment to internationalization, pursuing the specialization of personnel and investing in state-of-the-art machinery to achieve continuous improvement.

Muebles Panamar has participated in the most prominent international fairs and has managed to strengthen its presence in more than 30 countries.

In 2013, the process of family succession to the second generation was successfully completed, giving continuity to an ambitious business project.

In 2019, Muebles Panamar & Finamar decided to enter the world of rest by creating a new brand, KOALA BEDS, which today is known both in the national and international markets.

Currently, KOALA BEDS has a staff of 70 workers. Equipped with the latest technology and having the best professionals. We have a stock of more than 30,000 beds and we manufacture an average of 2,000 units weekly, thus guaranteeing our customers the best service.

Finally, it should be noted that KOALA BEDS continues working to maintain a leading position in the continuous improvement of quality, service and recognized design.

Muebles Panamar & Finamar est un groupe d'entreprises espagnol devenu aujourd'hui l'un des référents nationaux et internationaux en tant que fabricant de meubles et de lits coffres.

Panamar a été fondé en 1973 par un groupe de jeunes artisans de Yecla qui ont commencé à fabriquer des meubles de style classique. En 1976, grâce à leur introduction réussie sur le marché, ils ont déménagé dans une usine de plus grande superficie qui compte actuellement des installations de plus de 35 000 m².

C'est en 1995 que l'entreprise Finamar a été créée, misant fortement sur l'internationalisation, en poursuivant la spécialisation du personnel et en investissant dans des machines de dernière génération pour assurer une amélioration continue.

Muebles Panamar a participé aux foires les plus importantes à l'international et a réussi à consolider sa présence dans plus de 30 pays.

En 2013, le processus de succession familiale vers la deuxième génération s'est achevé avec succès, donnant ainsi continuité à un ambitieux projet entrepreneurial.

En 2019, Muebles Panamar & Finamar décide de se lancer dans le domaine du repos en créant une nouvelle marque, KOALA BEDS, qui est aujourd'hui connue sur les marchés nationaux et internationaux.

Actuellement, KOALA BEDS compte 70 employés, équipés de la dernière technologie et bénéficiant des meilleurs professionnels. Nous disposons d'un stock de plus de 30000 lits et fabriquons une moyenne de 2000 unités par semaine, garantissant ainsi à nos clients le meilleur service.

Enfin, il convient de souligner que KOALA BEDS continue de travailler pour maintenir une position de leader dans l'amélioration continue de la qualité, du service et du design reconnu.

Muebles Panamar & Finamar, gruppo di aziende spagnolo, è diventato uno dei leader nazionali e internazionali nella produzione di mobili e letti.

Panamar è stata fondata nel 1973 da un gruppo di giovani artigiani di Yecla dove hanno iniziato a produrre mobili in stile classico. Nel 1976, grazie al successo della sua introduzione sul mercato, si trasferirono in uno stabilimento più grande che attualmente dispone di una superficie di oltre 35.000 m².

Era il 1995 quando venne fondata la società Finamar che profuse un forte impegno nel percorso di internazionalizzazione, perseguendo la specializzazione del personale e investendo in macchinari all'avanguardia per ottenere un miglioramento continuo

Muebles Panamar ha partecipato alle più importanti fiere internazionali ed è riuscita a rafforzare la propria presenza in più di 30 paesi.

Nel 2013 si è concluso con successo il processo di successione familiare alla seconda generazione, dando continuità ad un ambizioso progetto imprenditoriale

Nel 2019 Muebles Panamar & Finamar ha deciso di entrare nel mondo del riposo creando un nuovo marchio, KOALA BEDS, che oggi è conosciuto sia nel mercato nazionale che internazionale.

Attualmente KOALA BEDS conta un organico di 70 dipendenti. Dotato delle più moderne tecnologie e dei migliori professionisti. Disponiamo di uno stock di oltre 30.000 posti letto e produciamo mediamente 2.000 unità a settimana, garantendo così ai nostri clienti il miglior servizio.

Infine, va sottolineato che KOALA BEDS continua a lavorare per mantenere una posizione di leadership nel miglioramento continuo della qualità,

Muebles Panamar & Finamar, eine spanische Unternehmensgruppe, hat sich zu einem der national und international führenden Hersteller von Möbeln und Betten.

Panamar wurde 1973 von einer Gruppe junger Handwerker aus Yecla gegründet, wo sie mit der Herstellung von Möbeln im klassischen Stil begannen. Dank der erfolgreichen Markteinführung erfolgte 1976 der Umzug in eine größere Fabrik, die heute über eine Betriebsfläche von mehr als 35.000 m². verfügt.

Im Jahr 1995 wurde das Unternehmen Finamar gegründet und engagierte sich stark für die Internationalisierung, strebte die Spezialisierung des Personals an und investierte in modernste Maschinen, um eine kontinuierliche Verbesserung zu erreichen.

Muebles Panamar hat an den bedeutendsten internationalen Messen teilgenommen und es geschafft, seine Präsenz in mehr als 30 Ländern zu stärken.

Im Jahr 2013 wurde der Prozess der Familiennachfolge in die zweite Generation erfolgreich abgeschlossen und so einem ehrgeizigen Unternehmensprojekt Kontinuität verliehen.

Im Jahr 2019 beschlossen Muebles Panamar & Finamar, in die Welt der Erholung einzusteigen und eine neue Marke zu gründen: KOALA BEDS, die heute sowohl auf dem nationalen als auch auf dem internationalen Markt bekannt ist.

Derzeit beschäftigt KOALA BEDS 70 Mitarbeiter. Ausgestattet mit der neuesten Technologie und den besten Fachleuten. Wir verfügen über einen Lagerbestand von mehr als 30.000 Betten und fertigen wöchentlich durchschnittlich 2.000 Einheiten, um unseren Kunden den besten Service zu garantieren.

Abschließend ist anzumerken, dass KOALA BEDS weiterhin daran arbeitet, eine führende Position bei der kontinuierlichen Verbesserung von Qualität, Service und anerkanntem Design zu behaupten.

Muebles Panamar & Finamar, hiszpańska grupa firm, stała się jednym z krajowych i międzynarodowych liderów jako producent mebli i łóżka.

Panamar został założony w 1973 roku przez grupę młodych rzemieślników z Yecla, gdzie rozpoczęli produkcję mebli w stylu klasycznym. W 1976 roku, dzięki udanemu wprowadzeniu na rynek, przenieśli się do większej fabryki, która obecnie dysponuje powierzchnią ponad 35 000 m².

W 1995 roku powstała firma Finamar, która mocno zaangażowała się w internacionalizację, dążąc do specjalizacji personelu i inwestując w najnowocześniejszy park maszynowy w celu ciągłego doskonalenia.

Muebles Panamar brał udział w najważniejszych targach międzynarodowych i zdołał umocnić swoją obecność w ponad 30 krajach.

W 2013 roku pomyślnie zakończył się proces sukcesji rodziny do drugiego pokolenia, zapewniając kontynuację ambitnego projektu biznesowego.

W 2019 roku Muebles Panamar & Finamar postanowiło wejść w świat wypoczynku tworząc nową markę KOALA BEDS, która dziś jest znana zarówno na rynku krajowym, jak i międzynarodowym.

Obecnie KOALA BEDS zatrudnia 70 pracowników. Wyposażone w najnowocześniejsze technologie i posiadające najlepszych fachowców. W magazynie posiadamy ponad 30 000 łóżek i produkujemy średnio 2000 sztuk tygodniowo, gwarantując naszym klientom najlepszą obsługę.

Na koniec należy zauważyć, że KOALA BEDS kontynuuje pracę nad utrzymaniem wiodącej pozycji w ciągłym doskonaleniu jakości, usług i uznanego wzornictwa.



INDICE / INDEX / SOMMAIRE / INDICE / INHALTSVERZEICHNIS / INDEKS

Amazonia.....90
Base ART.....104
Bech 110.....152
Cliff114
Comfort 3D12
Comfort CONT14
Comfort Drawer 3D.....30
Comfort Drawer CONT.....30
Comfort GAP 3D24
Comfort GAP CONT.....26
Comfort ML20
Comfort Tapa ART22
Comfort TOC16
Comfort TP18
Cool 3D12
Cool CONT14
Cool Drawer 3D.....30
Cool Drawer CONT.....30
Cool GAP 3D24
Cool GAP CONT26
Cool ML20
Cool TOC16
Cool TP18
Cube 030142
Desire114
Dreams.....112
Dune96
Edem84
Enjoy 3D.....38
Enjoy CONT.....38
Enjoy Drawer 3D.....42
Enjoy Drawer CONT.....42
Enjoy GAP 3D.....40
Enjoy GAP CONT.....40
Enjoy TOC.....44
Enjoy XL 3D.....38
Enjoy XL CONT.....38
Enjoy XL Drawer 3D.....42
Enjoy XL Drawer CONT.....42
Enjoy XL GAP 3D.....40
Enjoy XL GAP CONT.....40
Enjoy XL TOC.....44
Fade109
Fade Soft109
First.....114
Flat118

Frame102
Frame + Luxe102
Frame ART104
Fresh123
Genuine.....108
Genuine Soft108
Heaven.....92
Infinity 3D32
Infinity CONT32
Kalm.....122
Kubik.....108
Kubik 040/050.....144
Kubik 070.....146
Kubik 100.....148
Kubik 78/45.....150
Kubik Soft108
Limit.....110
Limit Soft.....110
Line 040/050128
Line 070130
line 100.....132
Luxe 3D.....100
Luxe CONT100
Mode 040/050135
Moon.....113
Nice 3D46
Nice CONT46
Nice Drawer 3D.....54
Nice Drawer CONT.....54
Nice GAP 3D48
Nice GAP CONT48
Nice TOC.....50
Nice XL 3D.....46
Nice XL CONT.....46
Nice XL Drawer 3D.....54
Nice XL Drawer CONT.....54
Nice XL GAP 3D.....48
Nice XL GAP CONT.....48
Nice XL TOC50
Oasis.....86
Original.....121
Padded124
Paradise82
Polynesia88
Premium CONT58
Premium Drawer CONT.....64

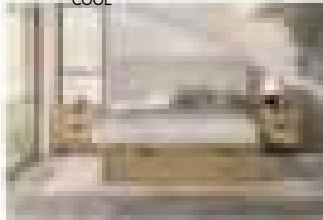
Premium TOC.....60
Prime111
Prime Soft.....111
Real.....118
Secret CONT72
Secret Drawer CONT.....78
Secret TOC.....74
Secret XL TOC.....74
Smart 3D12
Smart CONT.....14
Smart Drawer 3D.....30
Smart Drawer CONT.....30
Smart GAP 3D24
Smart GAP CONT.....26
Smart ML.....20
Smart ART22
Smart TOC16
Smart TP.....18
Space 3D.....12
Space CONT.....14
Space GAP 3D.....24
Space GAP CONT.....26
Space ML.....20
Space ART22
Space TOC16
Space TP18
Start.....112
Top122
Trend 040/050.....134
True CONT66
True Drawer CONT.....70
True TOC.....68
Unique.....118
Utopia.....117
Vision 3D.....36
Vision CONT.....36
Vision Gap 3D36
Vision Gap CONT.....36
Vogue 040/050136
Vogue 070138
Vogue 100140
Wish120
Wonder.....116

CANAPÉS MADERA

WOODEN STORAGE BEDS / LIT COFFRE EN BOIS / LETTO CONTENITORE IN LEGNO
STAURAUMBETT AUS HOLZ / RAMA DREWNIANE Z POJEMNIKIEM

SPACE
COMFORT
SMART
COOL

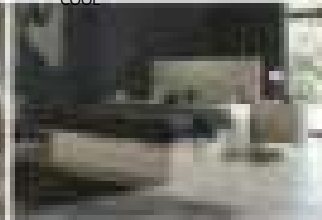
3D



Pag. 10-13

SPACE
COMFORT
SMART
COOL

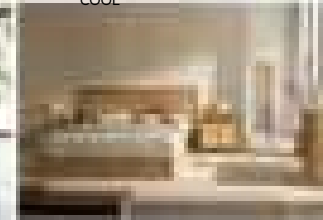
CONT



Pag. 14-15

SPACE
COMFORT
SMART
COOL

TOC



Pag. 16-17

SPACE
COMFORT
SMART
COOL

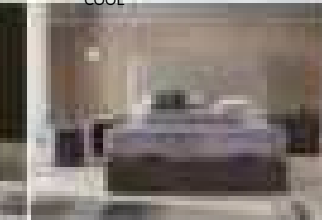
TP



Pag. 18-19

SPACE
COMFORT
SMART
COOL

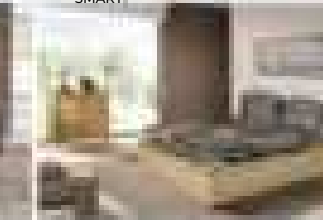
ML



Pag. 20-21

SPACE
COMFORT
SMART

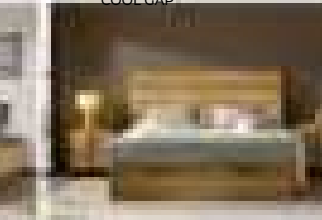
ART



Pag. 22-23

SPACE GAP
COMFORT
SMART
COOL GAP

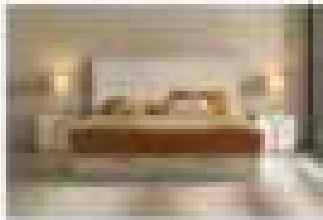
3D



Pag. 24-25

SPACE GAP
COMFORT
SMART
COOL GAP

CONT



Pag. 26-27

COMFORT DRAWER
SMART
DRAWER
COOL DRAWER

3D
CONT



Pag. 28-31

INFINITY

3D
CONT



Pag. 32-33

VISION
VISION GAP

3D
CONT



Pag. 36-37

ENJOY XL

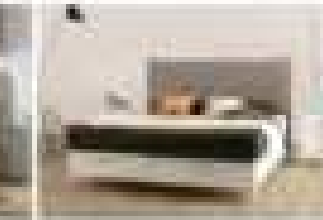
3D
CONT



Pag. 38-39

ENJOY GAP
ENJOY XL GAP

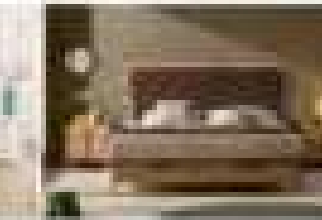
3D
CONT



Pag. 40-41

ENJOY DRAWER
ENJOY XL DRAWER

3D
CONT



Pag. 42-43

ENJOY
ENJOY XL

TOC



Pag. 44-45

NICE
NICE XL

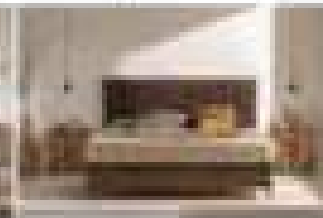
3D
CONT



Pag. 46-47

NICE GAP
NICE XL GAP

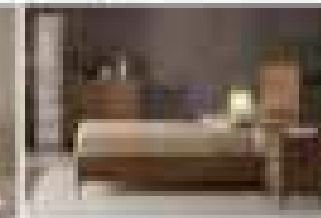
3D
CONT



Pag. 48-49

NICE
NICE XL

TOC



Pag. 50-51

NICE DRAWER
NICE XL DRAWER

3D
CONT



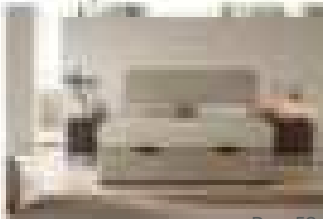
Pag. 52-55

CANAPÉS TAPIZADOS

UPHOLSTERED STORAGE BEDS / LITS COFFRES TAPISSIERS / LETTO CONTENITORE IMBOTTITO
STAURAUMBETT GEPOLSTERT / RAMA TAPICEROWANA Z POJEMNIKIEM

PREMIUM

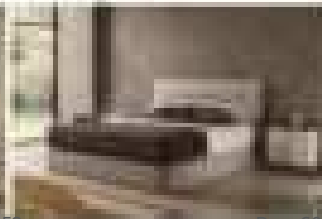
CONT



Pag. 58-59

PREMIUM

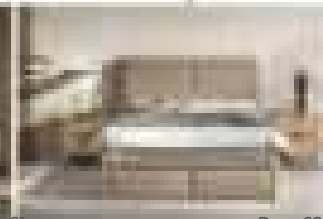
TOC



Pag. 60-61

PREMIUM DRAWER

CONT



Pag. 62-65

TRUE

CONT



Pag. 66-67

TRUE

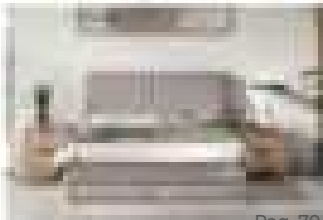
TOC



Pag. 68-69

TRUE DRAWER

CONT



Pag. 70-71

SECRET

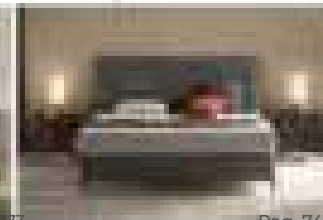
CONT



Pag. 72-73

SECRET
SECRET XL

TOC



Pag. 74-75

SECRET DRAWER

CONT



Pag. 76-79

BANCADAS TAPIZADAS

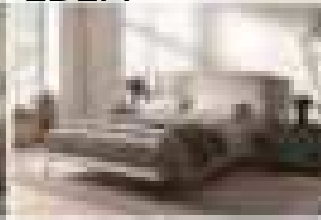
UPHOLSTERED WOODEN FRAME BEDS / SOMMIERS TAPISSIERS / BANCADO IMBOTTIDA
BOXSPRINGBETT / RAMA TAPICEROWANA

PARADISE



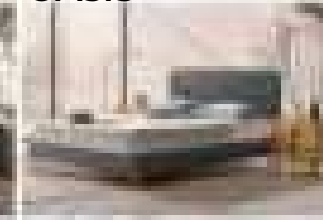
Pag. 82-83

EDEM



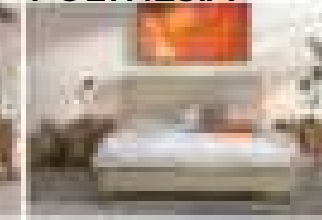
Pag. 84-85

OASIS



Pag. 86-87

POLYNESIA



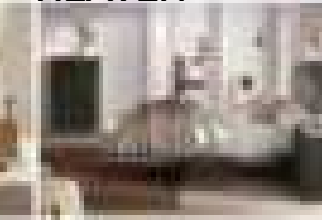
Pag. 88-89

AMAZONIA



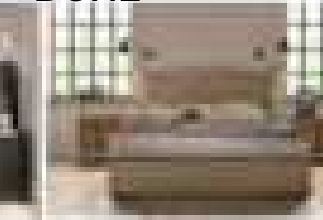
Pag. 90-91

HEAVEN



Pag. 92-93

DUNE



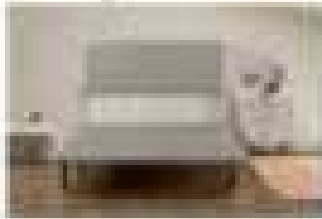
Pag. 94-97

BASES Y BAÑERAS

BASES & WOODEN FRAME BEDS / BASES ET CONTOURS / RETI E STRUTTURA LETTO
UNTERSTELLUNGEN UND BETTRAHMEN / PODSTAWY I RAMA ŁÓŻKA

LUXE

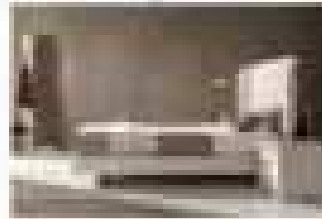
3D
CONT



Pag. 100-101

FRAME LUXE

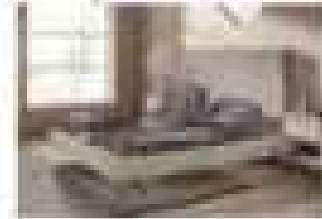
3D



Pag. 102-103

BASE
FRAME

ART



Pag. 104-105

CABECEROS MADERA

WOODEN HEADBOARD
TÊTES DE LITS EN BOIS
TESTATA IN LEGNO
KOPFTEIL AUS HOLZ
DREWNIAN WEZGŁOWIE



Pag. 108-111

CABECEROS TAPIZADOS

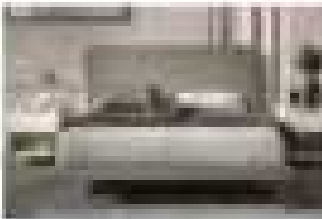
UPHOLSTERED HEADBOARD
TÊTES DE LITS TAPISSÉES
TESTATA IMBOTTITA
GEPOLSTERTES KOPFTEIL
TAPICEROWANY



Pag. 112-117

CABECEROS PARA BANCADAS TAPIZADAS

HEADBOARD FOR UPHOLSTERED BEDS
TÊTE DE LIT POUR SOMMIERS TAPISSIERS
TESTATA PER BANCADO IMBOTTIDA
KOPFTEIL FÜR BOXSPRINGBETT
WEZGŁOWIE DO RAMA TAPICEROWANA

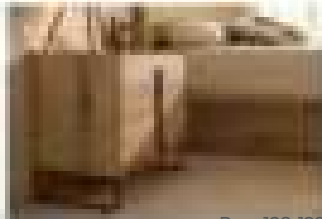


Pag. 118-125

AUXILIARES

ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ACCESSORI / ZUBEHÖR / AKCESORIA

LINE 040/050



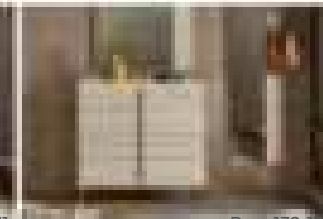
Pag. 128-129

LINE 070



Pag. 130-131

LINE 100



Pag. 132-133

TREND 040/050



Pag. 134

MODE 040/050



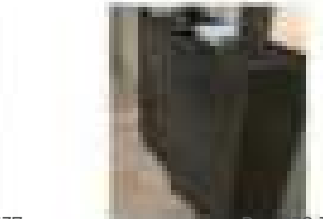
Pag. 135

VOGUE 040/050



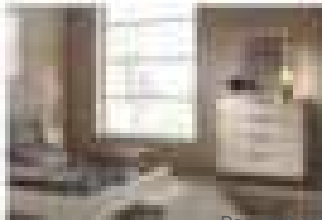
Pag. 136-137

VOGUE 070



Pag. 138-139

VOGUE 100



Pag. 140-141

CUBE 030



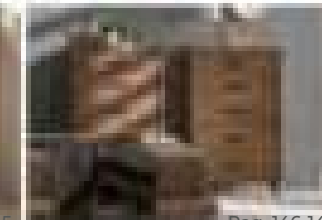
Pag. 142-143

KUBIK 040/050



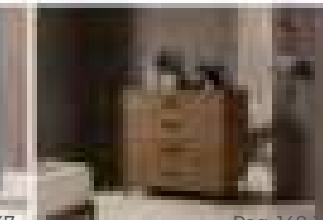
Pag. 144-145

KUBIK 070



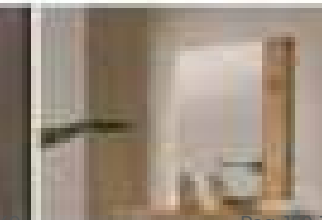
Pag. 146-147

KUBIK 100



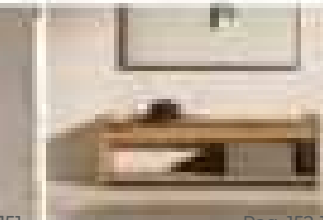
Pag. 148-149

KUBIK 78/45



Pag. 150-151

BENCH



Pag. 152-153



CANAPÉS MADERA

WOODEN STORAGE BEDS

LIT COFFRE EN BOIS

LETTO CONTENITORE IN LEGNO

STAURAUMBETT AUS HOLZ

RAMA DREWNIANE Z POJEMNIKIEM



Detalle interior / Interior detail / Détail intérieur / Dettaglio interno / Innendetails / Szczegóły wnętrza - COMFORT 3D

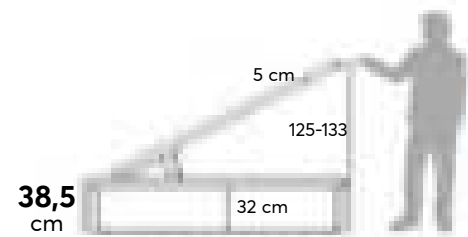


SPACE
COMFORT
SMART
COOL

3D

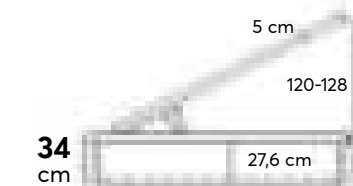
CANAPÉS MADERA

Comfort 3D. 150 / First 150 / Vogue 050 + R35



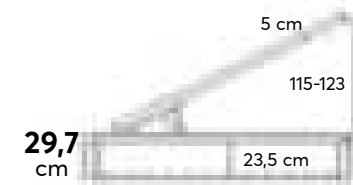
REF. SPACE 3D

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	553	583	641	921	961
200	572	604	661	953	995



REF. COMFORT 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180	TWIN 200
190	404	426	476	498	556	804	836	918
200	417	444	492	517	578	834	866	949



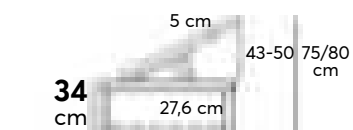
REF. SMART 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	403	425	473	497	564	798	834
200	416	443	490	513	580	827	863



REF. COOL 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	415	437	489	511	573	798	834
200	428	455	505	530	595	827	863



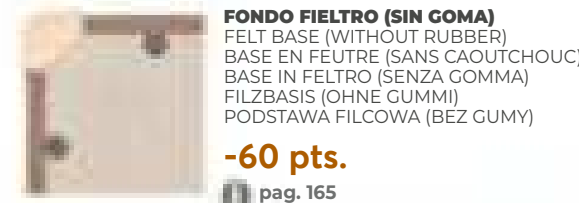
REF. COMFORT 3D Apertura lateral

	APERTURA LATERAL 90	APERTURA LATERAL 105
190	463	485
200	479	505



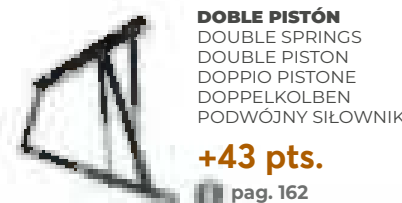
FONDO GOMA
PROTECTION RUBBER
CAOUTCHOUC
GOMMA DI PROTEZIONE
SCHUTZGUMMI
GUMA OCHRONNA

Standard
pag. 165



FONDO FIELTRO (SIN GOMA)
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)
FILZBASIS (OHNE GUMMI)
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

-60 pts.
pag. 165



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.
pag. 162



BISAGRA MOTORIZADA EXCEPTO MOD. COOL
MOTORIZED HINGE (EXCEPT MOD. COOL)
CHARNIÈRE MOTORISÉE (SAUF MOD. COOL)
PISTONE MOTORIZZATO (ESCLUSO MOD. COOL)
SCHARNIER MOTORISIERT (AUSSER MOD. COOL)
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY (Z WYJĄTKIEM MODELU COOL)

+430 pts.
pag. 162

Standard

Twin



Tornillo de unión tapas Twin / Union screw Twin top / Vis union Twin plateau
Vite di unione Twin top / Twin-Top mit Überwurfschraube / Śruba złączkowa Twin top



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.
pag. 162



BISAGRA MOTORIZADA EXCEPTO MOD. COOL
MOTORIZED HINGE (EXCEPT MOD. COOL)
CHARNIÈRE MOTORISÉE (SAUF MOD. COOL)
PISTONE MOTORIZZATO (ESCLUSO MOD. COOL)
SCHARNIER MOTORISIERT (AUSSER MOD. COOL)
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY (Z WYJĄTKIEM MODELU COOL)

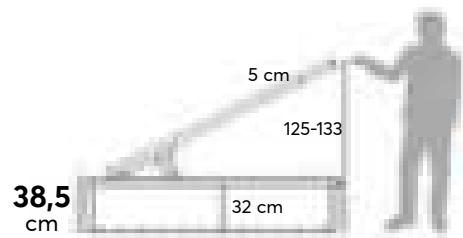
+430 pts.
pag. 162

Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie					
Blanco / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	Nórdico / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	Roble / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	Origen	Nature	Nogal / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech
					Carbón / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel

SPACE
COMFORT
SMART
COOL

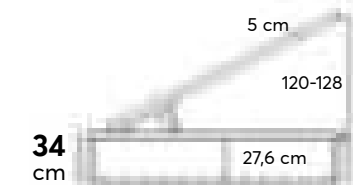
3D





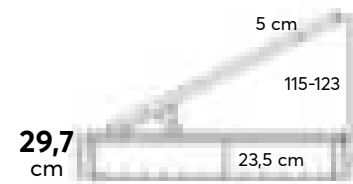
REF. SPACE CONT

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	618	651	717	1027	1072
200	639	674	740	1064	1110



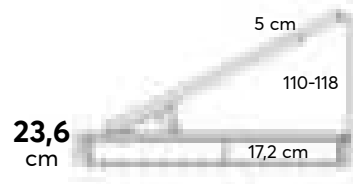
REF. COMFORT CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180	TWIN 200
190	459	484	541	566	632	910	947	1040
200	474	504	559	587	657	945	981	1075



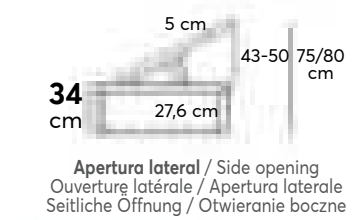
REF. SMART CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	458	483	538	565	640	904	945
200	473	503	557	583	659	938	978



REF. COOL CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	470	495	554	579	649	904	945
200	485	515	572	600	674	938	978



REF. COMFORT CONT Apertura lateral

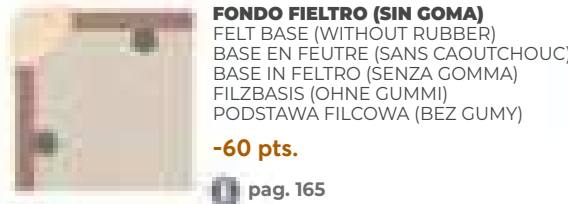
	APERTURA LATERAL 90	APERTURA LATERAL 105
190	518	543
200	536	565



FONDO GOMA
PROTECTION RUBBER
CAOUTCHOUC
GOMMA DI PROTEZIONE
SCHUTZGUMMI
GUMA OCHRONNA

Standard

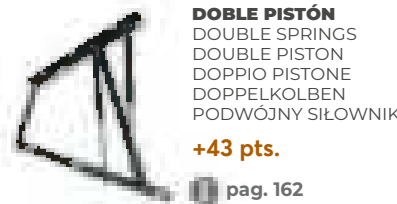
pag. 165



FONDO FIELTRO (SIN GOMA)
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)
FILZBASIS (OHNE GUMMI)
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

-60 pts.

pag. 165



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.

pag. 162



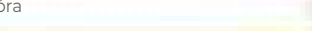
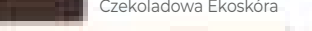
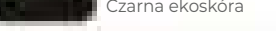
BISAGRA MOTORIZADA EXCEPTO MOD. COOL
MOTORIZED HINGE (EXCEPT MOD. COOL)
CHARNIÈRE MOTORISÉE (SAUF MOD. COOL)
PISTONE MOTORIZZATO (ESCLUSO MOD. COOL)
SCHARNIER MOTORISIERT (AUSSER MOD. COOL)
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY (Z WYJĄTKIEM MODELU COOL)

+430 pts.

pag. 162

Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%
TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4: +2% · SÉRIE 5: +4% · SÉRIE 6: +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%
TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2 % · SERIE 5: +4 % · SERIE 6: +6 % / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%

	Polipiel blanca White ecoleather Similicuir blanc Ecopelle bianca Kunstleder Weißes Biała ekoskóra		Polipiel ceniza Ash ecoleather Similicuir cendre Ecopelle cenere Kunstleder cenere Jesionowa ekoskóra		Polipiel beige Beige ecoleather Similicuir beige Ecopelle beige Kunstleder beige Beżowa ekoskóra		Polipiel chocolate Chocolate ecoleather Similicuir chocolat Ecopelle cioccolato Kunstleder Schokolade Czekoladowa Ekoskóra		Polipiel negra Black ecoleather Similicuir noir Ecopelle nera Kunstleder Schwarz Czarna ekoskóra				
	Blanco / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały		Nórdico / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki		Roble / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb		Origen		Nature		Nogal / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech		Carbón / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel



Detalle tirador y tapizado inferior antimarcas / Handle and underneath upholstered anti damage / Poignée et dessous rembourrés anti-marque / Dettaglio della maniglia e del rivestimento inferiore antigraffio / Detail des Griffs und der unteren Anti-Kratz-Polsterung / Uchwyt i spód tapicerowane w celu zapobiegania uszkodzeniom



SPACE
COMFORT
SMART
COOL

CONT

5 cm

120-128

33cm

27 cm



REF. SPACE TOC

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	662	692	750	1073	1113
200	681	713	770	1105	1147

5 cm

115-123

29 cm

23 cm

REF. COMFORT TOC

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180	TWIN 200
190	513	535	585	607	665	956	988	1074
200	526	553	601	626	687	986	1018	1104

5 cm

110-118

25 cm

18 cm

REF. SMART TOC

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	512	534	582	606	673	950	986
200	525	552	599	622	689	979	1015

5 cm

105-113

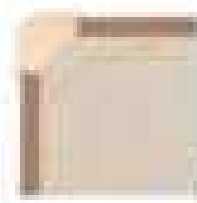
19 cm

11 cm

REF. COOL TOC

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	524	546	598	620	682	950	986
200	537	564	614	639	704	979	1015

Las medidas pueden variar +/- 1 cm. / Measurements may vary +/- 1 cm. / Les mesures peuvent varier de +/- 1 cm. / Le misure possono variare di +/- 1 cm. / Die Maße können um +/- 1 cm variieren. / Wymiary mogą się różnić +/- 1 cm.



FONDO GOMA

PROTECTION RUBBER

CAOUTCHOUC

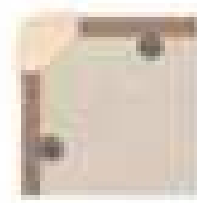
GOMMA DI PROTEZIONE

SCHUTZGUMMI

GUMA OCHRONNA

Standard

pag. 165



FONDO FIELTRO (SIN GOMA)

FELT BASE (WITHOUT RUBBER)

BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)

GOMMA DI PROTEZIONE

SCHUTZGUMMI

GUMA OCHRONNA

-60 pts.

pag. 165



DOBLE PISTÓN

DOUBLE SPRINGS

DOUBLE PISTON

BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)

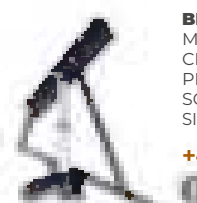
DOPPIO PISTONE

DOPPELKOLBEN

PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.

pag. 162



BISAGRA MOTORIZADA EXCEPTO MOD. COOL

MOTORIZED HINGE (EXCEPT MOD. COOL)

CHARNIÈRE MOTORISÉE (SAUF MOD. COOL)

PISTONE MOTORIZZATO (ESCLUSO MOD. COOL)

SCHARNIER MOTORISIERT (AUSSER MOD. COOL)

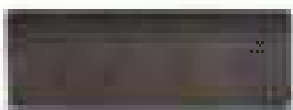
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY (Z WYJĄTKIEM MODELU COOL)

+430 pts.

pag. 162



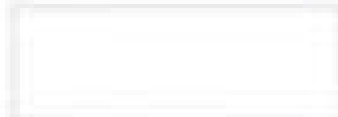
Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



3D Carbón / Charcoal 3D

Charbon 3D / Carbone 3D

Holzkohle 3D / Węgiel 3D



Blanco / White / Blanc

Bianco / Weiß / Biały



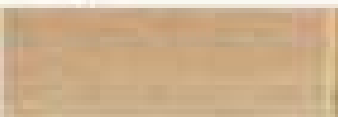
Nórdico / Nordic / Nordique

Nordico / Nordisch / Nordycki



Roble / Oak / Chêne

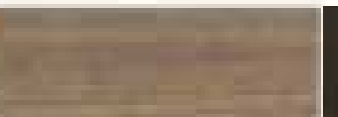
Rovere / Eiche / Dąb



Origen



Nature



Nogal / Walnut / Noyer

Noce / Nussbaum / Orzech



Carbón / Charcoal / Charbon

Carbone / Holzkohle / Węgiel



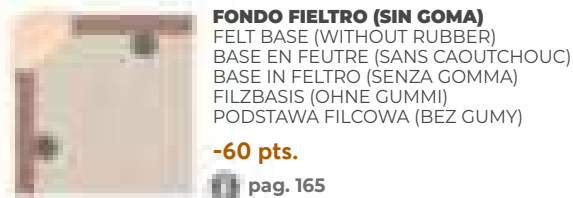
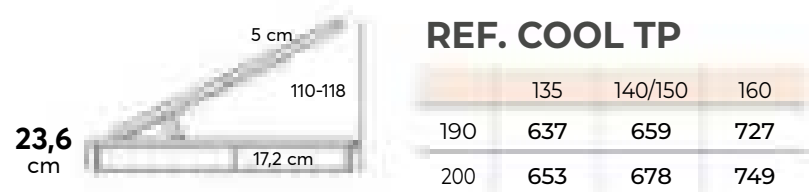
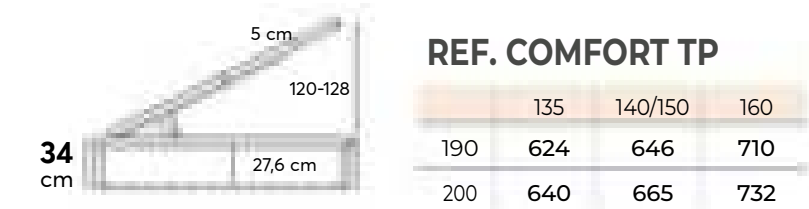
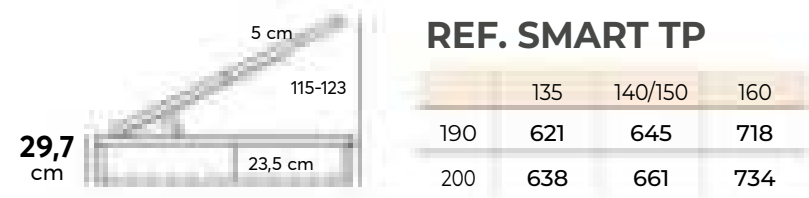
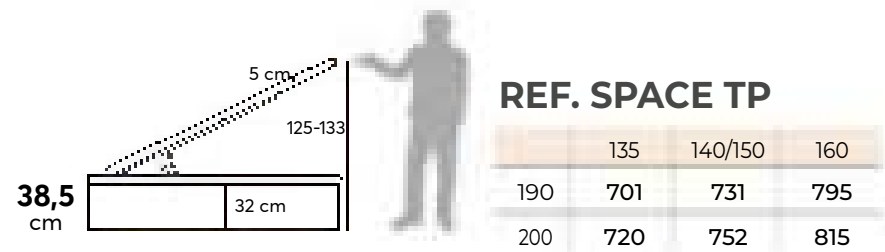
COMFORT TOC



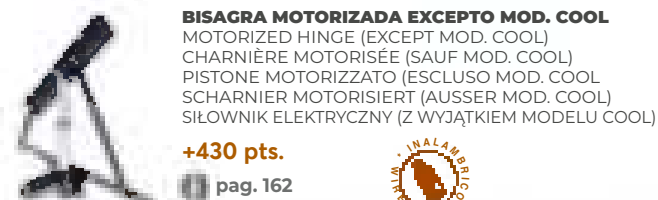
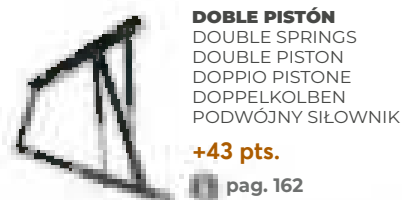
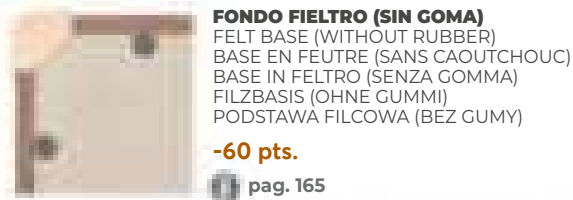
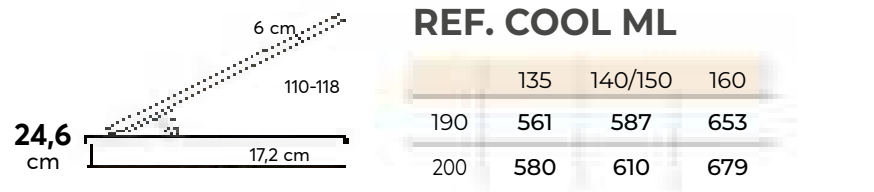
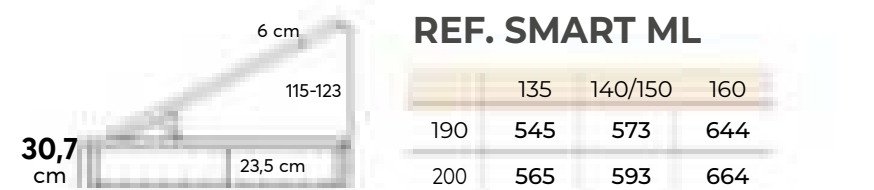
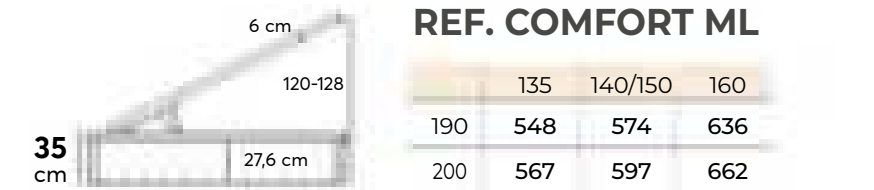
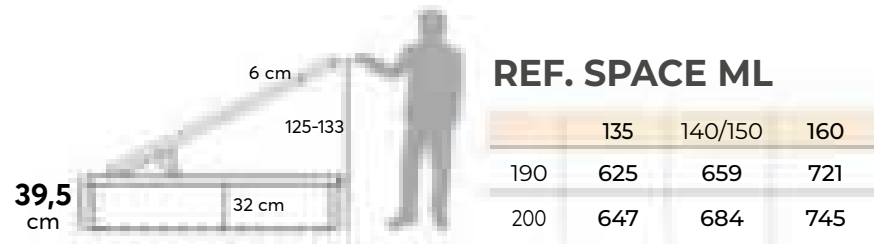
COOL TOC TWIN



Comfort TOC 180 / Kubik 180 / Line 050 + R35 / Line 100 + R40 / Kubik 045 / Bench 110



SPACE
COMFORT
SMART
COOL
TP



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie					
Blanco / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	Nórdico / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	Roble / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	Origen	Nature	Nogal / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech
					Carbón / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel



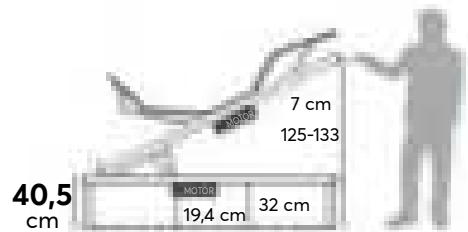
ML pag. 159



Detalle rótulas de suspensión / Suspension ball joints details / Détail de joint de suspension
Dettaglio del giunto di sospensione / Detail der aufhängenvorrichtung / Szczegół atacza zawieszania

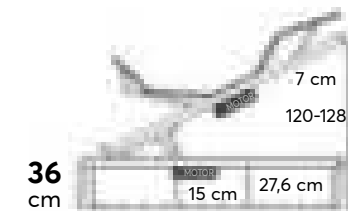


SPACE
COMFORT
SMART
COOL
ML



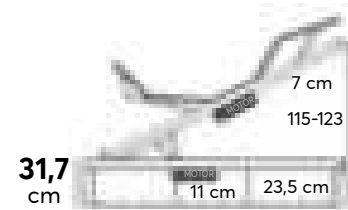
REF. SPACE ART

	135 1 MOTOR	140 1 MOTOR	140/150 2 MOTORES	160 TWIN 2 MOTORES	180 TWIN 2 MOTORES
190	1232	1283	1588	2007	2077
200	1269	1323	1638	2067	2142



REF. COMFORT ART

	90 1 MOTOR	105 1 MOTOR	135 1 MOTOR	140 1 MOTOR	140/150 2 MOTORES	160 TWIN 2 MOTORES	180 TWIN 2 MOTORES
190	990	1018	1162	1209	1514	1910	1980
200	1022	1053	1199	1249	1564	1970	2045



REF. SMART ART

	90 1 MOTOR	105 1 MOTOR	135 1 MOTOR	140 1 MOTOR	140/150 2 MOTORES	160 TWIN 2 MOTORES	180 TWIN 2 MOTORES
190	985	1012	1148	1195	1500	1890	1960
200	1017	1047	1185	1235	1550	1950	2025



EXISTEN LIGERAS DIFERENCIAS EN EL TIEMPO DE RECORRIDO

THERE ARE SLIGHT DIFFERENCES IN TRAVEL TIME

IL Y A UN LÉGER TEMPS DE DÉCALAGE DE SYNCHRONISATION

CI SONO LEGGERE DIFFERENZE NEL POSIZIONAMENTO DELLE DUE POSTAZIONI

ES GIBT LEICHTE UNTERSCHIEDE IN DER POSITIONIERUNG DER BEIDEN LEIGENFLÄCHEN

ISTNIEJE NIEWIELKA RÓŻNICA POD CZAS RUCHU MECHANIZMU



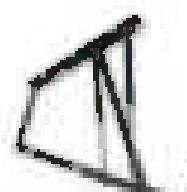
FONDO GOMA
PROTECTION RUBBER
CAOUTCHOUC
GOMMA DI PROTEZIONE
SCHUTZGUMMI
GUMA OCHRONNA

Standard
pag. 165



FONDO FIELTRO (SIN GOMA)
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)
FILZBASIS (OHNE GUMMI)
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

-60 pts.
pag. 165



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK

Standard
pag. 162

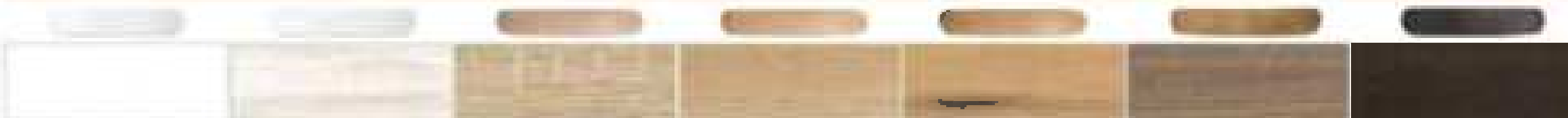


BISAGRA MOTORIZADA
MOTORIZED HINGE
CHARNIÈRE MOTORISÉE
PISTONE MOTORIZZATO
SCHARNIER MOTORISIERT
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY

+430 pts.
pag. 162



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



Blanco / White / Blanc
Bianco / Weiß / Biały

Nórdico / Nordic / Nordique
Nordico / Nordisch / Nordycki

Roble / Oak / Chêne
Rovere / Eiche / Dąb

Origen

Nature

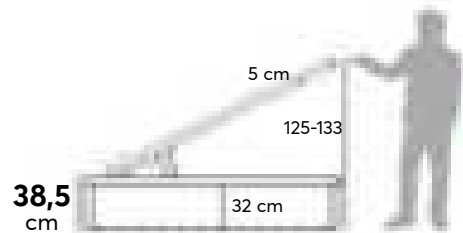
Nogal / Walnut / Noyer
Noce / Nussbaum / Orzech

Carbón / Charcoal / Charbon
Carbone / Holzkohle / Węgiel



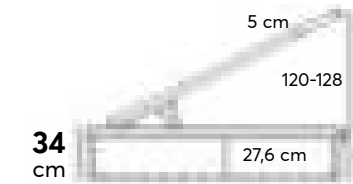
SPACE
COMFORT
SMART
ART

Comfort ART



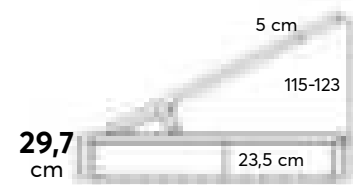
REF. SPACE GAP 3D

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	584	614	672	956	996
200	603	635	692	988	1030



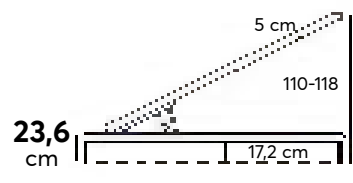
REF. COMFORT GAP 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180	TWIN 200
190	435	457	507	529	587	839	871	953
200	448	475	523	548	609	869	901	984



REF. SMART GAP 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	434	456	504	528	595	833	869
200	447	474	521	544	611	862	898



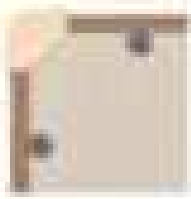
REF. COOL GAP 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	446	468	520	542	604	833	869
200	459	486	536	561	626	862	898



FONDO GOMA
PROTECTION RUBBER
CAOUTCHOUC
GOMMA DI PROTEZIONE
SCHUTZGUMMI
GUMA OCHRONNA

Standard
pag. 165



FONDO FIELTRO (SIN GOMA)
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)
FILZBASIS (OHNE GUMMI)
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

-60 pts.
pag. 165



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWOJNY SIŁOWNIK

+43 pts.
pag. 162



BISAGRA MOTORIZADA EXCEPTO MOD. COOL
MOTORIZED HINGE (EXCEPT MOD. COOL)
CHARNIÈRE MOTORISÉE (SAUF MOD. COOL)
PISTONE MOTORIZZATO (ESCLUSO MOD. COOL)
SCHARNIER MOTORISIERT (AUSSER MOD. COOL)
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY (Z WYJĄTKIEM MODELU COOL)

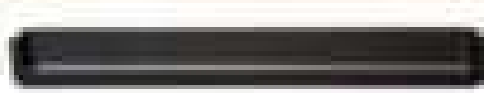
+430 pts.
pag. 162



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



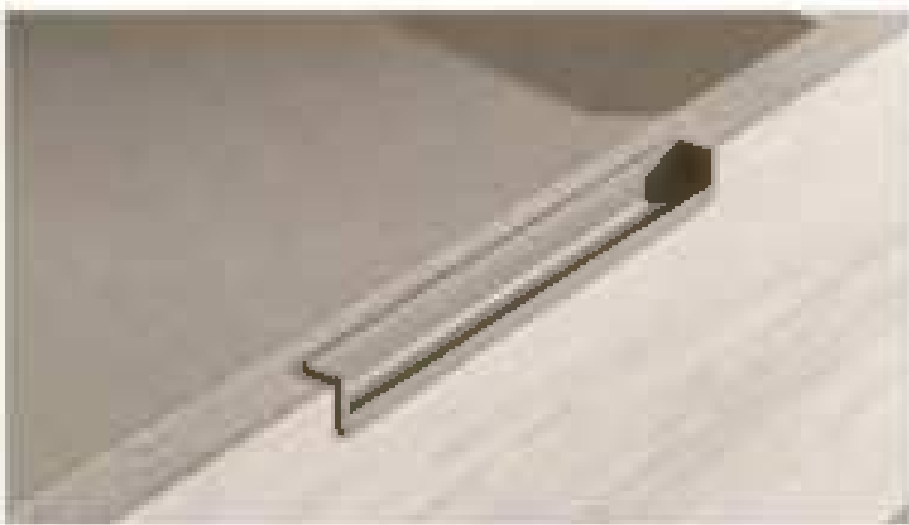
Tirador Níquel
Nickel handle
Poignée nickel
Maniglia nickel
Griff aus Nickel
Nikiowany uchwyt



Tirador antracita
Antracite handle
Poignée anthracite
Maniglia antracite
Griff Anthrazitfarbener
Antracytowy uchwyt



Blanco / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	Nórdico / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	Roble / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	Origen	Nature	Nogal / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	Carbón / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel
---	--	---	--------	--------	--	---

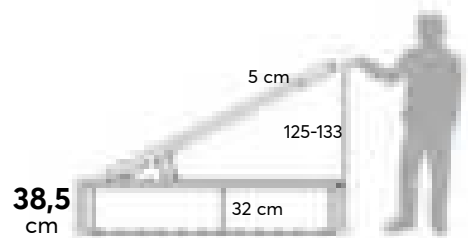


SPACE GAP
COMFORT GAP
SMART GAP
COOL GAP

3D

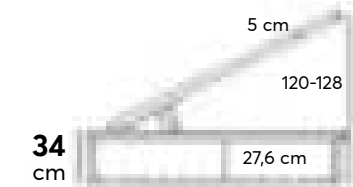


Comfort GAP 3D 160 / Line 160 / Line 050 + T12 / Kubik 045



REF. SPACE GAP CONT

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	649	682	748	1062	1107
200	670	705	771	1099	1145



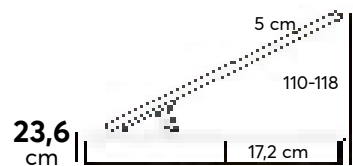
REF. COMFORT GAP CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180	TWIN 200
190	490	515	572	597	663	945	982	1075
200	505	535	590	618	688	980	1016	1110



REF. SMART GAP CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	489	514	569	596	671	939	980
200	504	534	588	614	690	973	1013



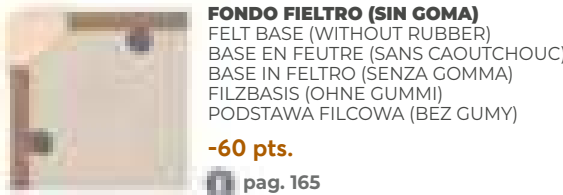
REF. COOL GAP CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	501	526	585	610	680	939	980
200	516	546	603	631	705	973	1013



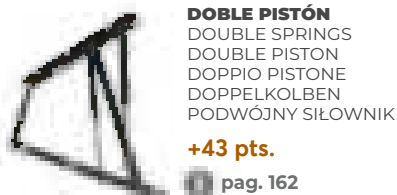
FONDO GOMA
PROTECTION RUBBER
CAOUTCHOUC
GOMMA DI PROTEZIONE
SCHUTZGUMMI
GUMA OCHRONNA

Standard
pag. 165



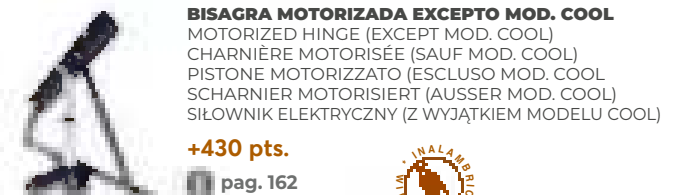
FONDO FIELTRO (SIN GOMA)
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)
FILZBASIS (OHNE GUMMI)
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

-60 pts.
pag. 165



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.
pag. 162



BISAGRA MOTORIZADA EXCEPTO MOD. COOL
MOTORIZED HINGE (EXCEPT MOD. COOL)
CHARNIÈRE MOTORISÉE (SAUF MOD. COOL)
PISTONE MOTORIZZATO (ESCLUSO MOD. COOL)
SCHARNIER MOTORISIERT (AUSSER MOD. COOL)
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY (Z WYJĄTKIEM MODELU COOL)

+430 pts.
pag. 162



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%
TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4: +2% · SÉRIE 5: +4% · SÉRIE 6: +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%
TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2 % · SERIE 5: +4 % · SERIE 6: +6 % / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%

Polipiel blanca
White ecoleather
Similicuir blanc
Ecopelle bianca
Kunstleder Weißes
Biała ekoskóra

Polipiel ceniza
Ash ecoleather
Similicuir cendre
Ecopelle cenere
Kunstleder cenere
Jesionowa ekoskóra

Polipiel beige
Beige ecoleather
Similicuir beige
Ecopelle beige
Kunstleder beige
Beżowa ekoskóra

Polipiel chocolate
Chocolate ecoleather
Similicuir chocolat
Ecopelle cioccolato
Kunstleder Schokolade
Czekoladowa Ekoskóra

Polipiel negra
Black ecoleather
Similicuir noir
Ecopelle nera
Kunstleder Schwarz
Czarna ekoskóra

Tirador Niquel
Nickel handle
Poignée nickel
Maniglia nickel
Griff aus Nickel
Niklowany uchwyt

Tirador antracita
Antracite handle
Poignée anthracite
Maniglia antracite
Griff Anthrazitfarbener
Antracytowy uchwyt

Blanco / White / Blanc
Bianco / Weiß / Biały

Nórdico / Nordic / Nordique
Nordico / Nordisch / Nordycki

Roble / Oak / Chêne
Rovere / Eiche / Dąb

Origen

Nature

Nogal / Walnut / Noyer
Noce / Nussbaum / Orzech

Carbón / Charcoal / Charbon
Carbone / Holzkohle / Węgiel

COOL GAP CONT TWIN



SPACE GAP
COMFORT GAP
SMART GAP
COOL GAP

CONT



Cool GAP CONT Twin 160 / Kubik 160 / Line 050 / Kubik 45



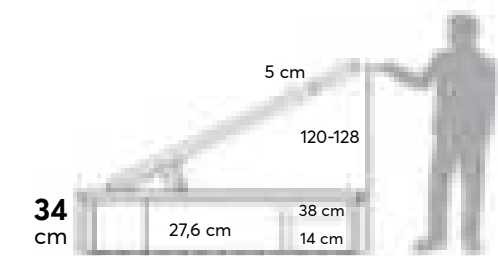
COMFORT DRAWER
SMART DRAWER
COOL DRAWER

3D
CONT

Comfort drawer 3D 150 / Fade soft 150 / Vogue 050 + R35 / Kubik 45 / Bench 110



Vogue 050 + R35 / Black eco-marble top

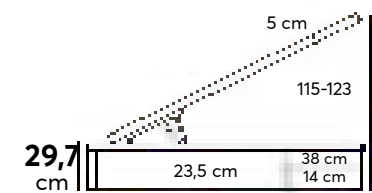


REF. COMFORT DRAWER 3D

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	746	778	868	1116	1157
200	760	801	891	1140	1182

REF. COMFORT DRAWER CONT

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	811	846	944	1222	1268
200	827	871	970	1251	1297

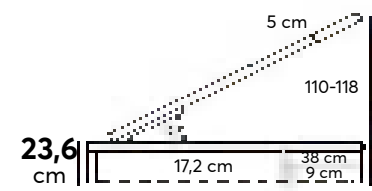


REF. SMART DRAWER 3D

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	743	777	876	1110	1155
200	758	797	893	1133	1179

REF. SMART DRAWER CONT

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	808	845	952	1216	1266
200	825	867	972	1244	1294



REF. COOL DRAWER 3D

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	759	791	885	1110	1155
200	773	814	901	1133	1179

REF. COOL DRAWER CONT

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	824	859	961	1216	1266
200	840	884	980	1244	1294

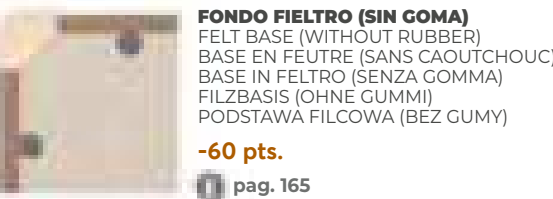


Comfort drawer 3D



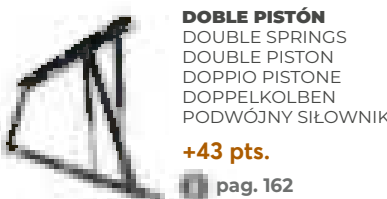
FONDO GOMA
PROTECTION RUBBER
CAOUTCHOUC
GOMMA DI PROTEZIONE
SCHUTZGUMMI
GUMA OCHRONNA

Standard
pag. 165



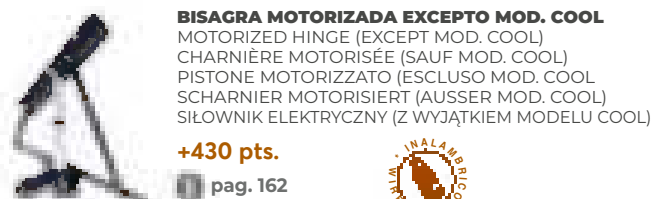
FONDO FIELTRO (SIN GOMA)
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)
FILZBASIS (OHNE GUMMI)
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

-60 pts.
pag. 165



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.
pag. 162



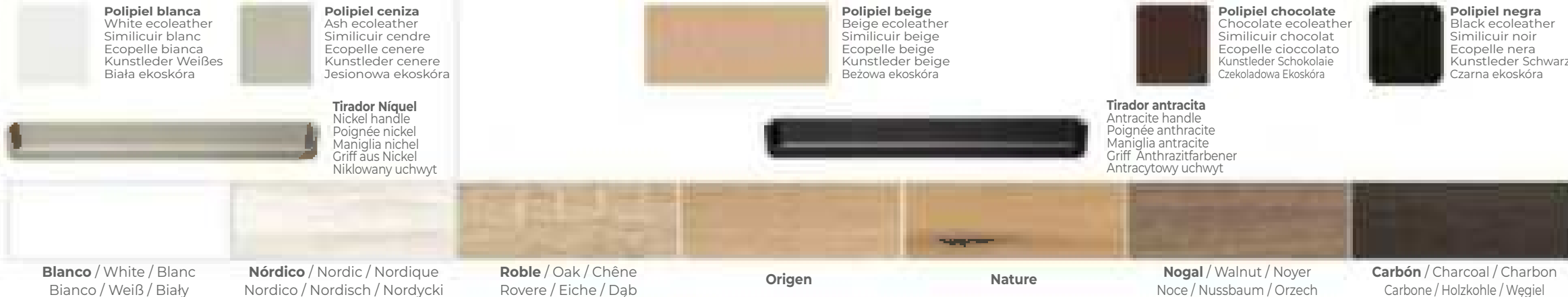
BISAGRA MOTORIZADA EXCEPTO MOD. COOL
MOTORIZED HINGE (EXCEPT MOD. COOL)
CHARNIÈRE MOTORISÉE (SAUF MOD. COOL)
PISTONE MOTORIZZATO (ESCLUSO MOD. COOL)
SCHARNIER MOTORISIERT (AUSSER MOD. COOL)
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY (Z WYJĄTKIEM MODELU COOL)

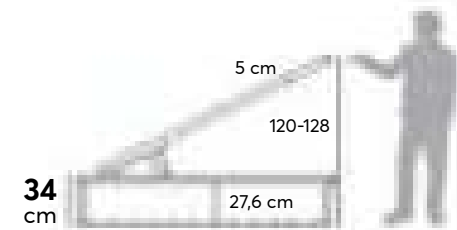
+430 pts.
pag. 162



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%
TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4: +2% · SÉRIE 5: +4% · SÉRIE 6: +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%
TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2 % · SERIE 5: +4 % · SERIE 6: +6 % / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%



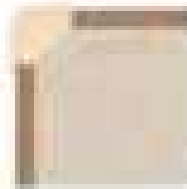


REF. INFINITY 3D

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	497	519	577	830	862
200	513	538	599	860	892

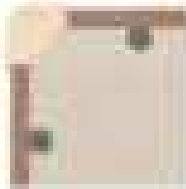
REF. INFINITY CONT

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	562	587	653	936	973
200	580	608	678	971	1007



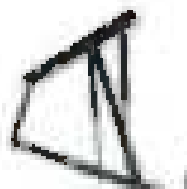
FONDO GOMA
PROTECTION RUBBER
CAOUTCHOUC
GOMMA DI PROTEZIONE
SCHUTZGUMMI
GUMA OCHRONNA

Standard
pag. 165



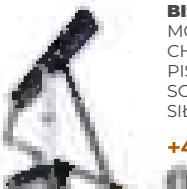
FONDO FIELTRO (SIN GOMA)
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)
FILZBASIS (OHNE GUMMI)
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

-60 pts.
pag. 165



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.
pag. 162



BISAGRA MOTORIZADA
MOTORIZED HINGE
CHARNIÈRE MOTORISÉE
PISTONE MOTORIZZATO
SCHARNIER MOTORISIERT
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY

+430 pts.
pag. 162



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

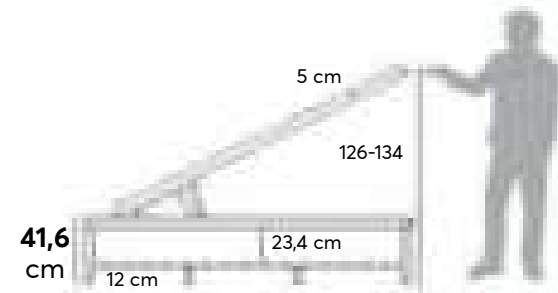
TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%
TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4: +2% · SÉRIE 5: +4% · SÉRIE 6: +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%
TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2 % · SERIE 5: +4 % · SERIE 6: +6 % / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%

Polipiel blanca White ecoleather Similicuir blanc Ecopelle bianca Kunstleder Weißes Biała ekoskóra	Polipiel ceniza Ash ecoleather Similicuir cendre Ecopelle cenere Kunstleder cenere Jesionowa ekoskóra	Polipiel beige Beige ecoleather Similicuir beige Ecopelle beige Kunstleder beige Beżowa ekoskóra	Polipiel chocolate Chocolate ecoleather Similicuir chocolat Ecopelle cioccolato Kunstleder Schokolade Czekoladowa Ekoskóra	Polipiel negra Black ecoleather Similicuir noir Ecopelle nera Kunstleder Schwarz Czarna ekoskóra
Blanco / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	Nórdico / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	Roble / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	Origen	Nature
Nogal / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	Carbón / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel			



INFINITY 3D CONT





REF. VISION 3D

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	436	458	597	829	860
200	452	477	619	858	890

REF. VISION GAP 3D

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	467	489	628	864	895
200	483	508	650	893	925

REF. VISION CONT

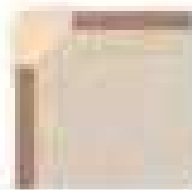
	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	501	526	673	935	971
200	519	547	698	969	1005

REF. VISION GAP CONT

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	532	557	704	970	1006
200	550	578	729	1004	1040



Vision Gap CONT



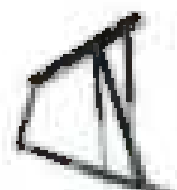
FONDO GOMA
PROTECTION RUBBER
CAOUTCHOUC
GOMMA DI PROTEZIONE
SCHUTZGUMMI
GUMA OCHRONNA

Standard
pag. 165



FONDO FIELTRO (SIN GOMA)
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)
FILZBASIS (OHNE GUMMI)
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

-60 pts.
pag. 165



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.
pag. 162



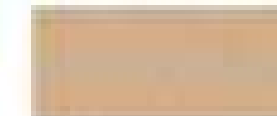
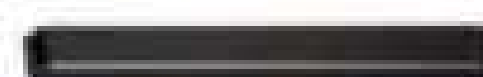
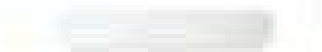
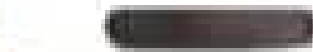
BISAGRA MOTORIZADA
MOTORIZED HINGE
CHARNIÈRE MOTORISÉE
PISTONE MOTORIZZATO
SCHARNIER MOTORISIERT
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY

+430 pts.
pag. 162



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

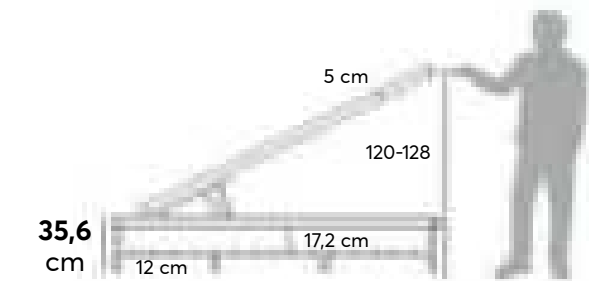
TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%
TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4: +2% · SÉRIE 5: +4% · SÉRIE 6: +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%
TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2 % · SERIE 5: +4 % · SERIE 6: +6 % / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%

 Polipiel blanca White ecoleather Similicuir blanc Ecopelle bianca Kunstleder Weißes Biała ekoskóra	 Polipiel ceniza Ash ecoleather Similicuir cendre Ecopelle cenere Kunstleder cenere Jesionowa ekoskóra	 Polipiel beige Beige ecoleather Similicuir beige Ecopelle beige Kunstleder beige Beżowa ekoskóra	 Polipiel chocolate Chocolate ecoleather Similicuir chocolat Ecopelle cioccolato Kunstleder Schokolade Czekoladowa Ekoskóra	 Polipiel negra Black ecoleather Similicuir noir Ecopelle nera Kunstleder Schwarz Czarna ekoskóra		
 Tirador Níquel Nickel handle Poignée nickel Maniglia nichel Griff aus Nickel Niklowany uchwyt		 Tirador antracita Antracite handle Poignée anthracite Maniglia antracite Griff Anthrazitfarbener Antracytowy uchwyt				
						
Blanco / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	Nórdico / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	Roble / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	Origen	Nature	Nogal / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	Carbón / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel

VISION VISION GAP 3D CONT



Vision 3D 150 / Wonder 150 / Mode 040 + C12 / Vogue 100 / Kubik 78

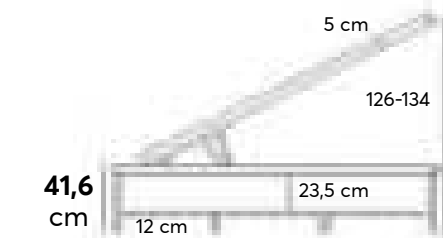


REF. ENJOY 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	459	481	530	553	616	914	946
200	472	499	547	570	633	944	977

REF. ENJOY CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	514	539	595	621	692	1020	1057
200	529	559	614	640	712	1055	1092



REF. ENJOY XL 3D

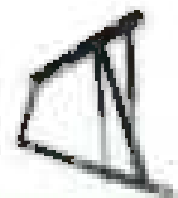
	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	480	502	556	579	651	950	986
200	493	520	573	596	668	980	1016

REF. ENJOY XL CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	535	560	621	647	727	1056	1097
200	550	580	640	666	747	1091	1131



Enjoy 3D



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.
pag. 162



BISAGRA MOTORIZADA SOLO MOD. XL
MOTORIZED HINGE ONLY MOD. XL
CHARNIERE MOTORISEE SEULEMENT MOD. XL
CERNIERA MOTORIZZATA SOLO MOD. XL
MOTORISIERTES SCHARNIER NUR MOD. XL
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY TYLKO MODY. XL

+430 pts.
pag. 162



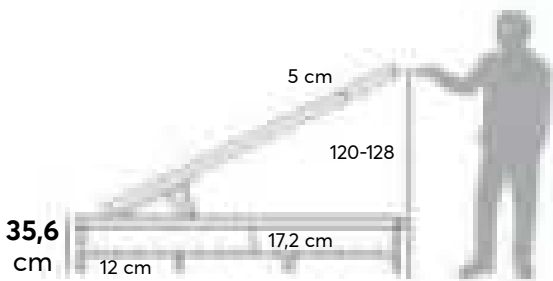
Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%
TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4: +2% · SÉRIE 5: +4% · SÉRIE 6: +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%
TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2 % · SERIE 5: +4 % · SERIE 6: +6 % / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%

 Polipiel blanca White ecoleather Similicuir blanc Ecopelle bianca Kunstleder Weißes Biała ekoskóra	 Polipiel ceniza Ash ecoleather Similicuir cendre Ecopelle cenere Kunstleder cenere Jesionowa ekoskóra	 Polipiel beige Beige ecoleather Similicuir beige Ecopelle beige Kunstleder beige Beżowa ekoskóra	 Polipiel chocolate Chocolate ecoleather Similicuir chocolat Ecopelle cioccolato Kunstleder Schokolade Czekoladowa Ekoskóra	 Polipiel negra Black ecoleather Similicuir noir Ecopelle nera Kunstleder Schwarz Czarna ekoskóra		
						
						
Blanco / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	Nórdico / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	Roble / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	Origen	Nature	Nogal / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	Carbón / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel

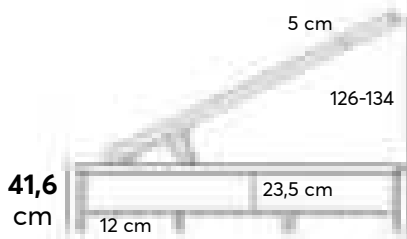


Enjoy 3D 150 / Moon 150 / Cube 030 / Kubik 100 + C12



REF. ENJOY GAP 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	479	501	550	573	647	946	978
200	492	519	567	590	664	976	1008



REF. ENJOY XL GAP 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	500	522	576	599	682	982	1017
200	513	540	593	616	699	1011	1048

REF. ENJOY GAP CONT

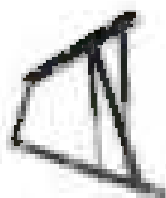
	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	534	559	615	641	723	1052	1089
200	549	579	634	660	743	1087	1123

REF. ENJOY XL GAP CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	555	580	641	667	758	1088	1128
200	570	600	660	686	778	1122	1163



Enjoy Gap CONT



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.

pag. 162



BISAGRA MOTORIZADA SOLO MOD. XL
MOTORIZED HINGE ONLY MOD. XL
CHARNIÈRE MOTORISÉE SEULEMENT MOD. XL
CERNIERA MOTORIZZATA SOLO MOD. XL
MOTORISIERTES SCHARNIER NUR MOD. XL
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY TYLKO MODY. XL

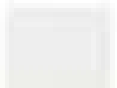
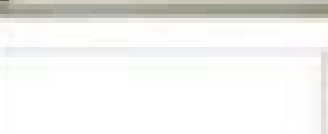
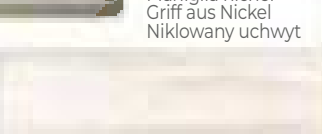
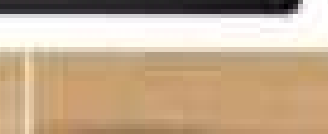
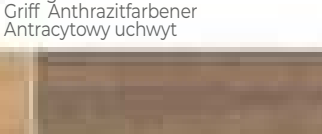
+430 pts.

pag. 162



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

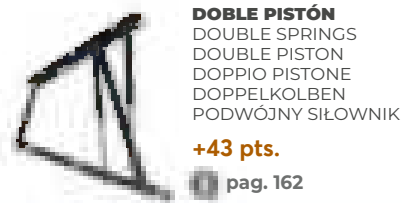
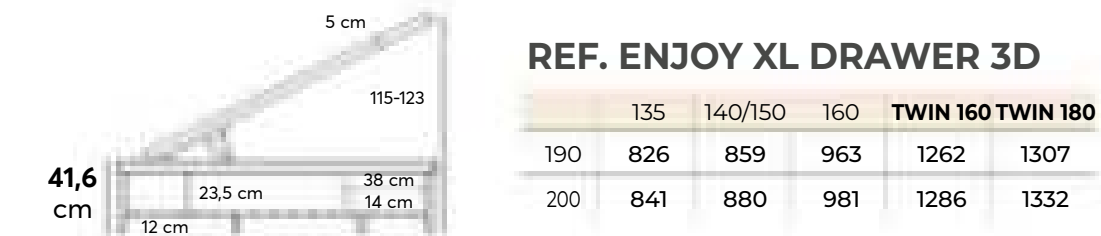
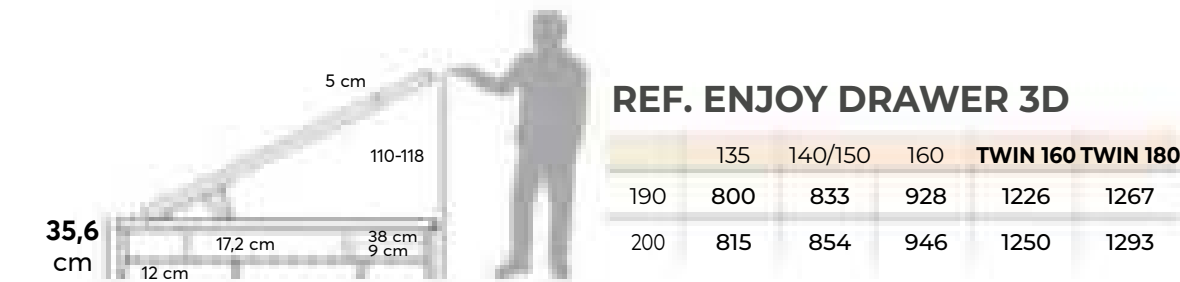
TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%
TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4: +2% · SÉRIE 5: +4% · SÉRIE 6: +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%
TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2 % · SERIE 5: +4 % · SERIE 6: +6 % / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%

 Polipiel blanca White ecoleather Similicuir blanc Ecopelle bianca Kunstleder Weißes Biała ekoskóra	 Polipiel ceniza Ash ecoleather Similicuir cendre Ecopelle cenere Kunstleder Weißes Jesionowa ekoskóra	 Polipiel beige Beige ecoleather Similicuir beige Ecopelle beige Kunstleder beige Beowa ekoskóra	 Polipiel chocolate Chocolate ecoleather Similicuir chocolat Ecopelle cioccolato Kunstleder Schokolade Czekoladowa Ekoskóra	 Polipiel negra Black ecoleather Similicuir noir Ecopelle nera Kunstleder Schwarz Czarna ekoskóra			
 Tirador Niquel Nickel handle Poignée nickel Maniglia nickel Griff aus Nickel Niklowany uchwyt		 Tirador antracita Antracite handle Poignée anthracite Maniglia antracite Griff Anthrazitfarbener Antracytowy uchwyt					
 Blanco / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały		 Nórdico / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	 Roble / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	 Origen	 Nature	 Nogal / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	 Carbón / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel

ENJOY GAP
ENJOY XL GAP
3D
CONT



Enjoy Gap CONT Twin 160 / Desire 160 / Kubik 050 + C12



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie					
TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6% TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4: +2% · SÉRIE 5: +4% · SÉRIE 6: +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2 % · SERIE 5: +4 % · SERIE 6: +6 % / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%					
Polipiel blanca White ecoleather Similicuir blanc Ecopelle bianca Kunstleder Weißes Biała ekoskóra	Polipiel ceniza Ash ecoleather Similicuir cendre Ecopelle cenere Kunstleder cenere Jesionowa ekoskóra	Polipiel beige Beige ecoleather Similicuir beige Ecopelle beige Kunstleder beige Beżowa ekoskóra	Polipiel chocolate Chocolate ecoleather Similicuir chocolat Ecopelle cioccolato Kunstleder Schokolade Czekoladowa Ekoskóra	Polipiel negra Black ecoleather Similicuir noir Ecopelle nera Kunstleder Schwarz Czarna ekoskóra	
Tirador Níquel Nickel handle Poignée nickel Maniglia nickel Griff aus Nickel Niklowany uchwył	Tirador antracita Antracite handle Poignée anthracite Maniglia antracite Griff Anthrazitfarbener Antracytowy uchwył				
Blanco / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	Nórdico / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	Roble / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	Origen	Nature	Nogal / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech
				Carbón / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel	

REF. ENJOY DRAWER CONT

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	865	901	1004	1332	1378
200	882	924	1025	1361	1408

REF. ENJOY XL DRAWER CONT

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	891	927	1039	1368	1418
200	908	950	1060	1397	1447

ENJOY DRAWER
ENJOY XL DRAWER

3D
CONT

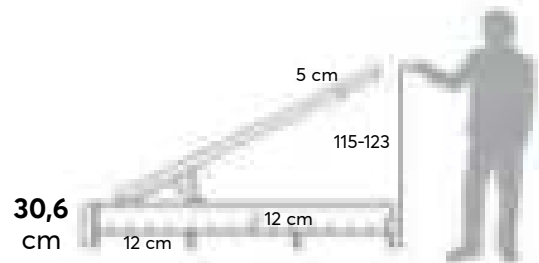




ENJOY TOC TWIN

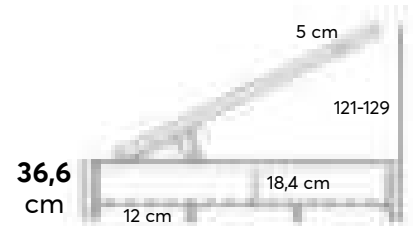


ENJOY TOC



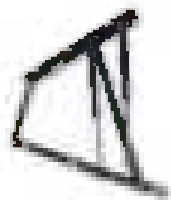
REF. ENJOY TOC

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	568	590	639	662	725	1066	1098
200	581	608	656	679	742	1096	1129



REF. ENJOY XL TOC

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	589	611	665	688	760	1102	1138
200	602	629	682	705	777	1132	1168



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.
pag. 162

Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



Blanco / White / Blanc
Bianco / Weiß / Biały

Nórdico / Nordic / Nordique
Nordico / Nordisch / Nordycki

Roble / Oak / Chêne
Rovere / Eiche / Dąb

Origen

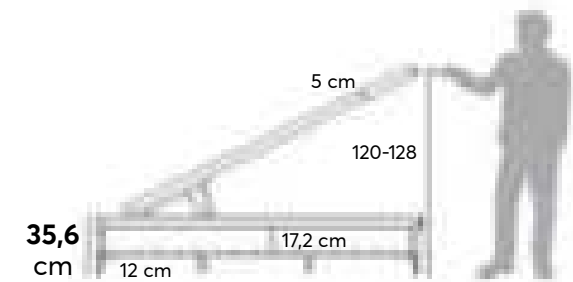
Nature

Nogal / Walnut / Noyer
Noce / Nussbaum / Orzech

Carbón / Charcoal / Charbon
Carbone / Holzkohle / Węgiel

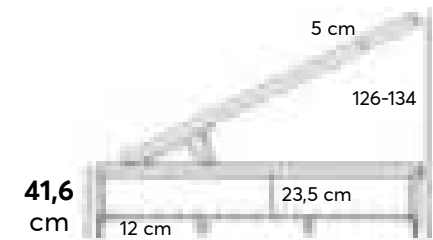
ENJOY
ENJOY XL
TOC

Enjoy TOC 150 / Moon 150 / Line 050 + R35 / Bench 110



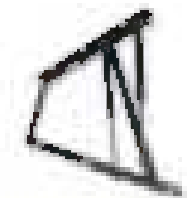
REF. NICE 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	459	481	530	553	616	914	946
200	472	499	547	570	633	944	977



REF. NICE XL 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	480	502	556	579	651	950	986
200	493	520	573	596	668	980	1016



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.
pag. 162



BISAGRA MOTORIZADA SOLO MOD. XL
MOTORIZED HINGE ONLY MOD. XL
CHARNIÈRE MOTORISÉE SEULEMENT MOD. XL
CERNIERA MOTORIZZATA SOLO MOD. XL
MOTORISIERTES SCHARNIER NUR MOD. XL
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY TYLKO MODY. XL

+430 pts.
pag. 162



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%
TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4: +2% · SÉRIE 5: +4% · SÉRIE 6: +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%
TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2 % · SERIE 5: +4 % · SERIE 6: +6 % / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%

 Polipiel blanca White ecoleather Similicuir blanc Ecopelle bianca Kunstleder Weißes Biała ekoskóra	 Polipiel ceniza Ash ecoleather Similicuir cendre Ecopelle cenere Kunstleder cenere Jesionowa ekoskóra	 Polipiel beige Beige ecoleather Similicuir beige Ecopelle beige Kunstleder beige Beżowa ekoskóra	 Polipiel chocolate Chocolate ecoleather Similicuir chocolat Ecopelle cioccolato Kunstleder Schokolade Czekoladowa Ekoskóra	 Polipiel negra Black ecoleather Similicuir noir Ecopelle nera Kunstleder Schwarz Czarna ekoskóra		
 Blanco / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	 Nórdico / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	 Roble / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	 Origen	 Nature	 Nogal / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	 Carbón / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel

PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA

T12 Níquel Nickel Nickel Niklowy	T12 Antracita Anthracite Anthracite Anthraxit Antracyt	V12 Níquel Nickel Nickel Niklowy	V12 Antracita Anthracite Anthracite Anthraxit Antracyt
---	--	---	--

PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA

C12 Blanco White Blanc Bianco Weiß Biały	C12 Origen	C12 Nogal Walnut Noyer Noce Nussbaum Orzech	C12 Carbón Charcoal Charbon Carbone Holzkohle Węgiel
---	----------------------	--	---

NOTA: NO ARRASTRAR.
NOTE: DO NOT PULL.
REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.
NOTA: NON TIRARE.
HINWEIS: NICHT ZIEHEN.
UWAGA: NIE CIĄGNAĆ.

REF. NICE CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	514	539	595	621	692	1020	1057
200	529	559	614	640	712	1055	1092

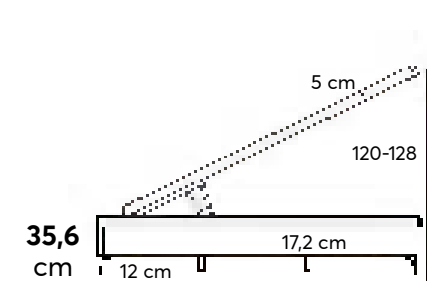
REF. NICE XL CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	535	560	621	647	727	1056	1097
200	550	580	640	666	747	1091	1131

NICE NICE XL 3D CONT



Nice 3D 150 + C12 / Prime Soft 150 / KubiK 050 + C12



REF. NICE GAP 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	490	512	561	584	647	949	981
200	503	530	578	601	664	979	1012

REF. NICE XL GAP 3D

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	511	533	587	610	682	985	1021
200	524	551	604	627	699	1015	1051

REF. NICE GAP CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	545	570	626	652	723	1055	1092
200	560	590	645	671	743	1090	1127

REF. NICE XL GAP CONT

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	566	591	652	678	758	1091	1132
200	581	611	671	697	778	1126	1166



NICE GAP CONT



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.

pag. 162



BISAGRA MOTORIZADA SOLO MOD. XL
MOTORIZED HINGE ONLY MOD. XL
CHARNIÈRE MOTORISÉE SEULEMENT MOD. XL
CERNIERA MOTORIZZATA SOLO MOD. XL
MOTORISIERTES SCHARNIER NUR MOD. XL
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY TYLKO MODY. XL

+430 pts.

pag. 162

Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%
TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4: +2% · SÉRIE 5: +4% · SÉRIE 6: +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%
TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2 % · SERIE 5: +4 % · SERIE 6: +6 % / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%

Polipiel blanca
White ecoleather
Similicuir blanc
Ecopelle bianca
Kunstleder Weißes
Biała ekoskóra

Polipiel ceniza
Ash ecoleather
Similicuir cendre
Ecopelle cenere
Kunstleder cenere
Jesionowa ekoskóra

Polipiel beige
Beige ecoleather
Similicuir beige
Ecopelle beige
Kunstleder beige
Beżowa ekoskóra

Polipiel chocolate
Chocolate ecoleather
Similicuir chocolat
Ecopelle cioccolato
Kunstleder Schokolade
Czekoladowa Ekoskóra

Polipiel negra
Black ecoleather
Similicuir noir
Ecopelle nera
Kunstleder Schwarz
Czarna ekoskóra

Tirador Niquel
Nickel handle
Poignée nickel
Maniglia nickel
Griff aus Nickel
Niklowany uchwyt

Tirador antracita
Anthracte handle
Poignée anthracite
Maniglia antracite
Griff Anthrazitfarbener
Antracytowy uchwyt

Blanco / White / Blanc
Bianco / Weiß / Biały

Nórdico / Nordic / Nordique
Nordico / Nordisch / Nordycki

Roble / Oak / Chêne
Rovere / Eiche / Dąb

Origen

Nature

Nogal / Walnut / Noyer
Noce / Nussbaum / Orzech

Carbón / Charcoal / Charbon
Carbone / Holzkohle / Węgiel

PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA

T12
Niquel
Nickel
Nickel
Niklowy

T12
Antracita
Anthracite
Anthracite
Anthraxit
Antracyt

V12
Niquel
Nickel
Nickel
Niklowy

V12
Antracita
Anthracite
Anthracite
Anthraxit
Antracyt

PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA

C12
Blanco
White
Blanc
Bianco
Weiß
Biały

C12
Origen

C12
Nogal
Walnut
Noyer
Noce
Nussbaum
Orzech

C12
Carbón
Charcoal
Charbon
Carbone
Holzkohle
Węgiel

NOTA: NO ARRASTRAR.
NOTE: DO NOT PULL.
REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.
NOTA: NON TIRARE.
HINWEIS: NICHT ZIEHEN.
UWAGA: NIE CIĄGNĄĆ.

NICE GAP
NICE XL GAP

3D
CONT



Nice Gap CONT Twin 160 / Kubik Soft 160 / Line 050 + T12 / Line 070 + T12



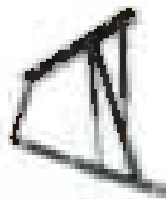
NICE TOC

REF. NICE TOC

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	568	590	639	662	725	1066	1098
200	581	608	656	679	742	1096	1129

REF. NICE XL TOC

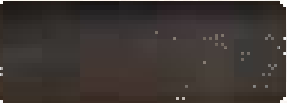
	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	589	611	665	688	760	1102	1138
200	602	629	682	705	777	1132	1168



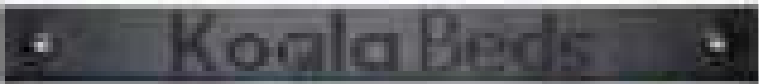
DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK
+43 pts.
pag. 162



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



3D Carbón / Charcoal 3D
Charbon 3D / Carbone 3D
Holzkohle 3D / Węgiel 3D



Tirador tapa oculta / Handle hidden top
Poignée plateau intégré / Maniglia superiore nascosta
Griff oben versteckt / Uchwyt ukryty u góry



Blanco / White / Blanc
Bianco / Weiß / Biały

Nórdico / Nordic / Nordique
Nordico / Nordisch / Nordycki

Roble / Oak / Chêne
Rovere / Eiche / Dąb

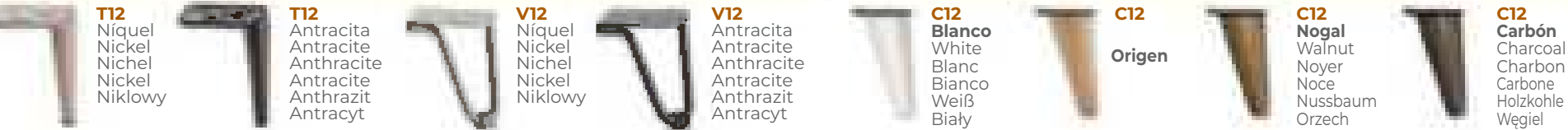
Origen

Nature

Nogal / Walnut / Noyer
Noce / Nussbaum / Orzech

Carbón / Charcoal / Charbon
Carbone / Holzkohle / Węgiel

PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA



NOTA: NO ARRASTRAR.
NOTE: DO NOT PULL.
REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.
NOTA: NON TIRARE.
HINWEIS: NICHT ZIEHEN.
UWAGA: NIE CIĄGNAĆ.

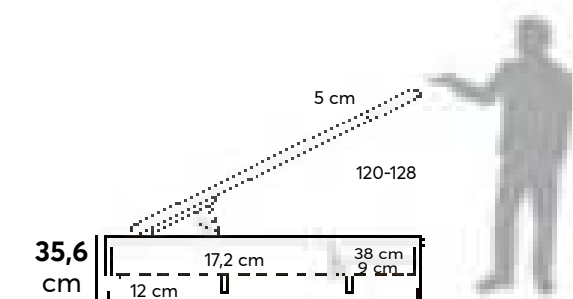
NICE
NICE XL | **TOC**



Nice drawer CONT V12 150 / Utopia 150 / Cube 030



Nice drawer CONT V12 150 / Utopia 150 / Vogue 050 + V12 / Vogue 070 + V12

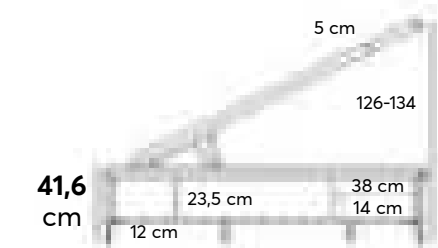


REF. NICE DRAWER 3D

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	800	833	928	1226	1267
200	815	854	946	1250	1293

REF. NICE DRAWER CONT

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	865	901	1004	1332	1378
200	882	924	1025	1361	1408



REF. NICE XL DRAWER 3D

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	826	859	963	1262	1307
200	841	880	981	1286	1332

REF. NICE XL DRAWER CONT

	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
190	891	927	1039	1368	1418
200	908	950	1060	1397	1447



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.
pag. 162



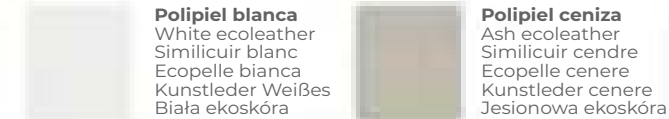
BISAGRA MOTORIZADA SOLO MOD. XL
MOTORIZED HINGE ONLY MOD. XL
CHARNIERE MOTORISÉE SEULEMENT MOD. XL
CERNIERA MOTORIZZATA SOLO MOD. XL
MOTORISIERTES SCHARNIER NUR MOD. XL
SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY TYLKO MODY. XL

+430 pts.
pag. 162



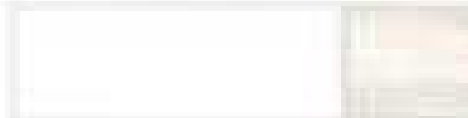
Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%
TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4: +2% · SÉRIE 5: +4% · SÉRIE 6: +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%
TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2 % · SERIE 5: +4 % · SERIE 6: +6 % / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%

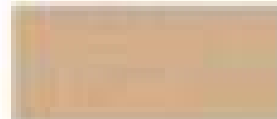


Polipiel blanca
White ecoleather
Similicuir blanc
Ecopelle bianca
Kunstleder Weißes
Biała ekoskóra

Polipiel ceniza
Ash ecoleather
Similicuir cendre
Ecopelle cenere
Kunstleder cenere
Jesionowa ekoskóra



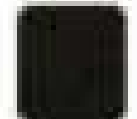
Tirador Niquel
Nickel handle
Poignée nickel
Maniglia nickel
Griff aus Nickel
Nikiowany uchwyt



Polipiel beige
Beige ecoleather
Similicuir beige
Ecopelle beige
Kunstleder beige
Beżowa ekoskóra



Polipiel chocolate
Chocolate ecoleather
Similicuir chocolat
Ecopelle cioccolato
Kunstleder Schokolade
Czekoladowa Ekoskóra



Polipiel negra
Black ecoleather
Similicuir noir
Ecopelle nera
Kunstleder Schwarz
Czarna ekoskóra

Tirador antracita
Anthracite handle
Poignée anthracite
Maniglia antracite
Griff Anthrazitfarbener
Antracytowy uchwyt



Blanco / White / Blanc
Bianco / Weiß / Biały

Nórdico / Nordic / Nordique
Nordico / Nordisch / Nordycki

Roble / Oak / Chêne
Rovere / Eiche / Dąb

Origen

Nature

Nogal / Walnut / Noyer
Noce / Nussbaum / Orzech

Carbón / Charcoal / Charbon
Carbone / Holzkohle / Węgiel

PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA



T12
Niquel
Nickel
Nickel
Niklowy



T12
Antracita
Anthracite
Anthracite
Anthracyt

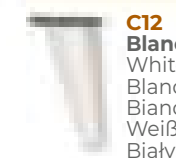


V12
Niquel
Nickel
Nickel
Niklowy

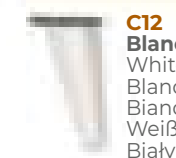


V12
Antracita
Anthracite
Anthracite
Anthracyt

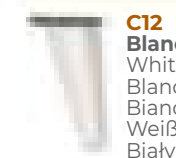
PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA



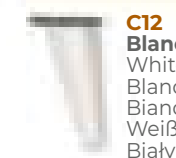
C12
Blanco
White
Blanc
Bianco
Weiß
Biały



C12
Origen



C12
Nogal
Walnut
Noyer
Noce
Nussbaum
Orzech



C12
Carbón
Charcoal
Charbon
Carbone
Holzkohle
Węgiel

NOTA: NO ARRASTRAR.
NOTE: DO NOT PULL.
REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.
NOTA: NON TIRARE.
HINWEIS: NICHT ZIEHEN.
UWAGA: NIE CIĄGNAĆ.



Nice drawer.CONT V12 150 / Utopia 150



Canapés tapizados

UPHOLSTERED STORAGE BEDS
LITS COFFRES TAPISSIERS
LETTO CONTENITORE IMBOTTITO
STAURAUMBETT GEPOLSTERT
RAMA TAPICEROWANA Z POJEMNIKIEM



PREMIUM CONT + ZÓCALO



FONDO GOMA
PROTECTION RUBBER
CAOUTCHOUC
GOMMA DI PROTEZIONE
SCHUTZGUMMI
GUMA OCHRONNA

Standard

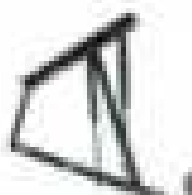
pag. 165



FONDO FIELTRO (SIN GOMA)
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)
FILZBASIS (OHNE GUMMI)
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

-60 pts.

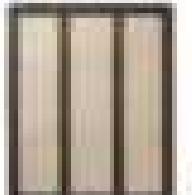
pag. 165



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.

pag. 162



ZÓCALO FIELTRO
FELT PLINTH
SOCLE FEUTRE
ZOCCHOLO IN FELTRO
SOCKEL AUS FILZ
ZACOLO FILCOWY

+ Ptos.

pag. 165

Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



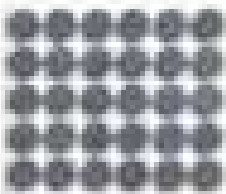
Blanco / White / Blanc
Bianco / Weiß / Biały

Origen

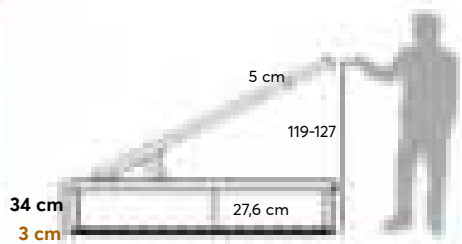
Carbón / Charcoal / Charbon
Carbone / Holzkohle / Węgiel



ZÓCALO
PLINTH
SOCLE
ZOCCHOLO
SOCKEL
ZACOLO



Interior resistente y fácil limpieza
Durable interior and easy cleaning
Intérieur durable et nettoyage facile
Interni resistenti e facile da pulire
Langlebiger Innenraum und einfache Reinigung
Trwałe wnętrze i łatwe czyszczenie



REF. PREMIUM CONT

		90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180	
SERIE 1	190	466	490	557	585	654	912	940	
	200	484	510	581	608	680	947	977	
SERIE 2	190	475	500	569	596	667	929	957	
	200	494	520	592	621	694	967	997	
SERIE 3	190	483	509	579	607	681	949	978	
	200	500	527	600	629	706	985	1.014	
SERIE 4	190	509	536	610	640	716	997	1.028	
	200	530	558	636	667	744	1.037	1.069	
SERIE 5	190	538	566	644	676	755	1.053	1.085	
	200	560	589	671	703	786	1.095	1.129	
SERIE 6	190	581	611	695	730	815	1.137	1.171	
	200	605	636	725	759	849	1.183	1.219	
*** ZÓCALO NO INCLUIDO Plinth not include Socle non inclus Zoccolo non incluso Sockel nicht im Zacolo nie wliczona		x1	+126	+127	+132	+132	+139	+139	+155
		x2	+252	+254	+264	+264	+278	+278	+310

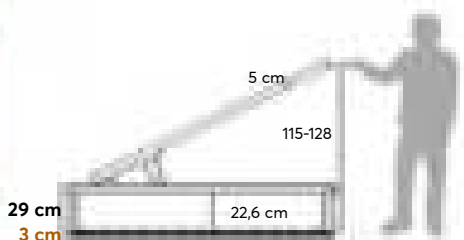


PREMIUM CONT





Detalle divisoria, fondo y costado interior textil
Dividing detail, bottom and interior textile side
Détail de séparation, fond et côté textile intérieur
Dettaglio divisorio, fondo e lato interno tessile
Teilungsdetail, Boden und Innenseite aus Textil
Detal dzielący, spód i wewnętrzna strona tekstylna

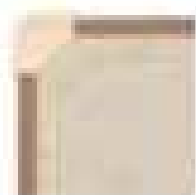


REF. PREMIUM TOC

		90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
SERIE 1	190	532	556	625	652	722	1034	1061
	200	550	576	648	676	747	1068	1098
SERIE 2	190	541	566	636	663	734	1050	1079
	200	560	586	659	688	761	1089	1118
SERIE 3	190	549	575	646	675	748	1070	1099
	200	566	593	668	696	774	1106	1136
SERIE 4	190	575	602	678	707	783	1118	1149
	200	596	624	703	734	811	1158	1191
SERIE 5	190	604	632	711	743	823	1175	1206
	200	626	655	738	771	853	1216	1250
SERIE 6	190	647	677	762	797	883	1258	1293
	200	671	702	792	827	916	1304	1341

ZÓCALO NO INCLUIDO Plinth not include Socle non inclus Zoccolo non incluso Sockel nicht im Zacolo nie wliczona		x1	+126	+127	+132	+132	+139	+139
		x2	+252	+254	+264	+264	+278	+278
							+310	

PREMIUM TOC + ZÓCALO



FONDO GOMA
PROTECTION RUBBER
CAOUTCHOUC
GOMMA DI PROTEZIONE
SCHUTZGUMMI
GUMA OCHRONNA

Standard

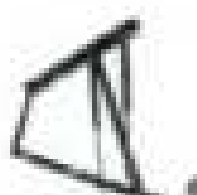
pag. 165



FONDO FIELTRO (SIN GOMA)
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)
FILZBASIS (OHNE GUMMI)
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

-60 pts.

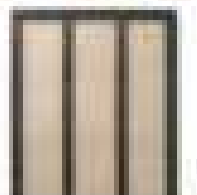
pag. 165



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.

pag. 162

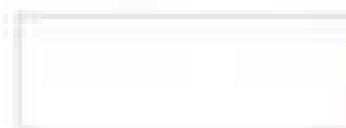


ZÓCALO FIELTRO
FELT PLINTH
SOCLE FEUTRE
ZOCCHOLO IN FELTRO
SOCKEL AUS FILZ
ZACOLO FILCOWY

+ Ptos.

pag. 165

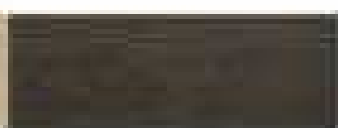
Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



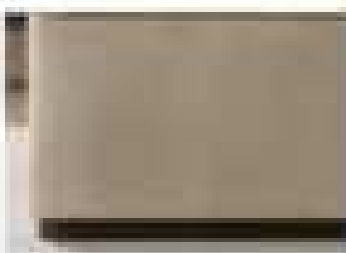
Blanco / White / Blanc
Bianco / Weiß / Biały



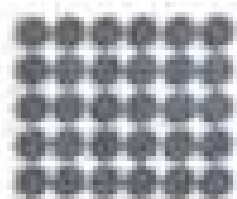
Origen



Carbon / Charcoal / Charbon
Carbone / Holzkohle / Węgiel



ZÓCALO PLINTH
SOCLE
ZOCCHOLO
SOCKEL
ZACOLO



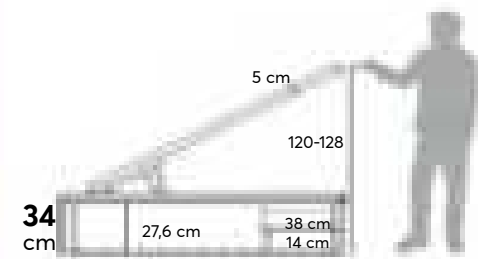
PREMIUM TOC



Premium TOC 150 / Moon 150 / Line 050 + R35



PREMIUM DRAWER CONT



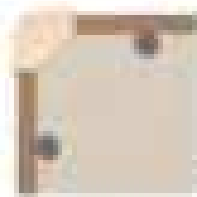
REF. PREMIUM DRAWER CONT

		135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
SERIE 1	190	827	865	966	1224	1261
	200	849	892	993	1253	1293
SERIE 2	190	839	876	979	1241	1278
	200	860	905	1007	1273	1313
SERIE 3	190	849	887	993	1261	1299
	200	868	913	1019	1291	1330
SERIE 4	190	880	920	1028	1309	1349
	200	904	951	1057	1343	1385
SERIE 5	190	914	956	1067	1365	1406
	200	939	987	1099	1401	1445
SERIE 6	190	965	1010	1127	1449	1492
	200	993	1043	1162	1489	1535



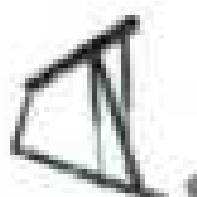
FONDO GOMA
PROTECTION RUBBER
CAOUTCHOUC
GOMMA DI PROTEZIONE
SCHUTZGUMMI
GUMA OCHRONNA

Standard
pag. 165



FONDO FIELTRO (SIN GOMA)
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)
FILZBASIS (OHNE GUMMI)
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

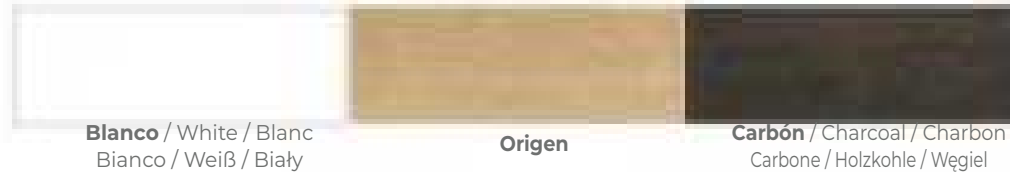
-60 pts.
pag. 165



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.
pag. 162

Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



Blanco / White / Blanc
Bianco / Weiß / Biały

Origen

Carbón / Charcoal / Charbon
Carbone / Holzkohle / Węgiel

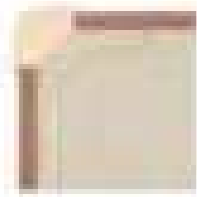
PREMIUM DRAWER CONT



Premium Drawer CONT 150 / Start 150 / Vogue 050 + C12



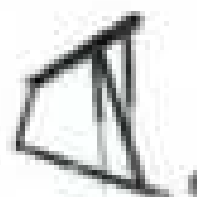
TRUE CONT + ZÓCALO



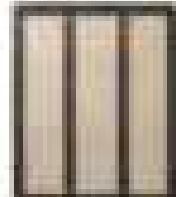
FONDO GOMA
PROTECTION RUBBER
CAOUTCHOUC
GOMMA DI PROTEZIONE
SCHUTZGUMMI
GUMA OCHRONNA
Standard
pag. 165



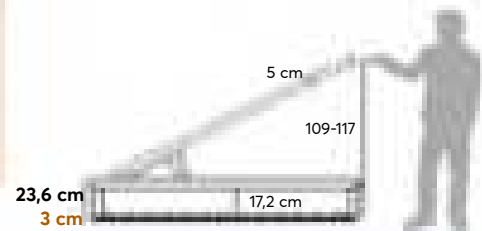
FONDO FIELTRO (SIN GOMA)
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)
FILZBASIS (OHNE GUMMI)
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)
-60 pts.
pag. 165



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK
+43 pts.
pag. 162



ZÓCALO FIELTRO
FELT PLINTH
SOCLE FEUTRE
ZOCCHOLO IN FELTRO
SOCKEL AUS FILZ
ZACOLO FILCOWY
+ Ptos.
pag. 165

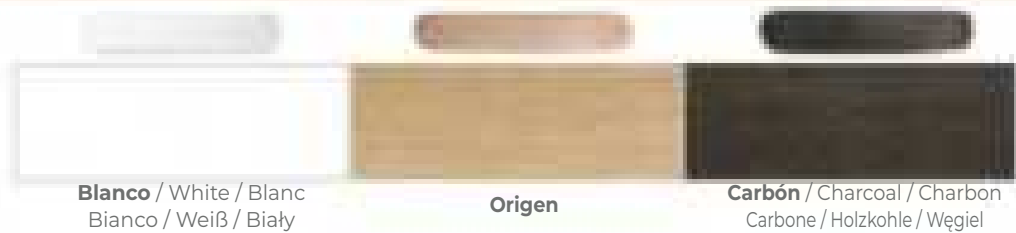


REF. TRUE CONT

		90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
SERIE 1	190	443	466	532	556	621	862	890
	200	461	485	553	579	646	898	926
SERIE 2	190	449	473	539	564	629	874	901
	200	467	491	560	586	654	909	937
SERIE 3	190	460	484	552	578	645	896	925
	200	479	504	575	601	672	934	961
SERIE 4	190	471	496	566	592	661	920	947
	200	490	515	588	616	687	954	985
SERIE 5	190	491	517	590	618	689	957	988
	200	512	539	615	643	718	997	1.029
SERIE 6	190	521	548	626	654	731	1.015	1.047
	200	542	571	651	682	760	1.057	1.090
*** ZÓCALO NO INCLUIDO Plinth not include Socle non inclus Zoccolo non incluso Sockel nicht im Zacolo nie wliczona	x1	+126	+127	+132	+132	+139	+139	+155
	x2	+252	+254	+264	+264	+278	+278	+310



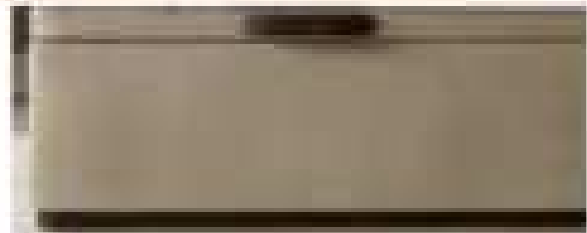
Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



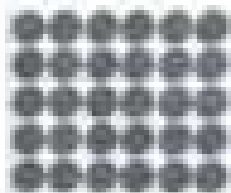
Blanco / White / Blanc
Bianco / Weiß / Biały

Origen

Carbón / Charcoal / Charbon
Carbone / Holzkohle / Węgiel



ZÓCALO
PLINTH
SOCLE
ZOCCHOLO
SOCKEL
ZACOLO



TRUE CONT



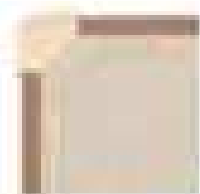
True CONT + Zocalo 150 / Limit Soft 150 + Limit 60 / Line 050 + R35



1 ZÓCALO (3 cm)
1 PLINTH
1 SOCLE
1 ZOCCOLO
1 SOCKEL
1 ZACOLO

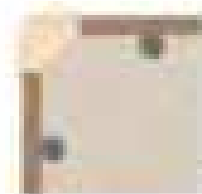


x2 ZÓCALOS (3+3 cm)
x2 PLINTH (3+3 cm)
x2 SOCLE (3+3 cm)
x2 ZOCCOLO (3+3 cm)
x2 SOCKEL (3+3 cm)
x2 ZACOLO (3+3 cm)



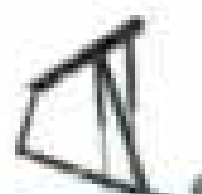
FONDO GOMA
PROTECTION RUBBER
CAOUTCHOUC
GOMMA DI PROTEZIONE
SCHUTZGUMMI
GUMA OCHRONNA

Standard
pag. 165



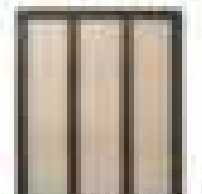
FONDO FIELTRO (SIN GOMA)
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)
FILZBASIS (OHNE GUMMI)
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

-60 pts.
pag. 165



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWOJNY SIŁOWNIK

+43 pts.
pag. 162



ZÓCALO FIELTRO
FELT PLINTH
SOCLE FEUTRE
ZOCCOLO IN FELTRO
SOCKEL AUS FILZ
ZACOLO FILCOWY

+ Ptos.
pag. 165

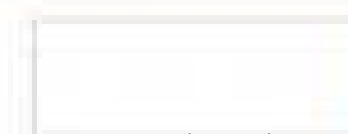


REF. TRUE TOC

		90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
SERIE 1	190	509	532	599	624	688	984	1.011
	200	527	551	621	646	713	1.019	1.047
SERIE 2	190	515	539	606	631	696	995	1.023
	200	533	557	628	653	722	1.031	1.058
SERIE 3	190	526	550	620	645	712	1.017	1.046
	200	545	570	642	669	739	1.055	1.083
SERIE 4	190	537	562	633	659	729	1.041	1.068
	200	556	581	655	683	754	1.076	1.106
SERIE 5	190	557	583	657	685	756	1.079	1.109
	200	578	605	682	710	785	1.118	1.150
SERIE 6	190	587	614	693	722	798	1.137	1.168
	200	608	637	719	749	828	1.179	1.211
ZÓCALO NO INCLUIDO Plinth not include Socle non inclus Zoccolo non incluso Sockel nicht im Zacolo nie wliczona		x1 +126	+127	+132	+132	+139	+139	+155
		x2 +252	+254	+264	+264	+278	+278	+310



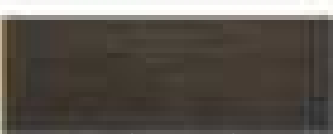
Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



Blanco / White / Blanc
Bianco / Weiß / Biały



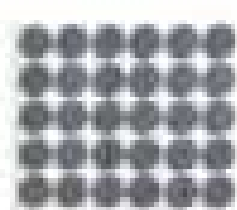
Origen



Carbón / Charcoal / Charbon
Carbone / Holzkohle / Węgiel



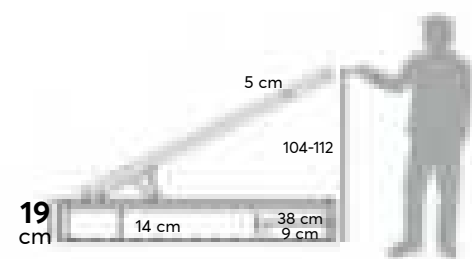
1 ZÓCALO
1 PLINTH
1 SOCLE
1 ZOCCOLO
1 SOCKEL
1 ZACOLO



TRUE TOC



True TOC 150+ Zocalo 6 cm. / Wonder 150 / Kubik 050



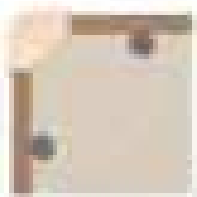
REF. TRUE DRAWER CONT

		135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
SERIE 1	190	802	836	933	1174	1202
	200	821	863	959	1204	1242
SERIE 2	190	809	844	941	1186	1213
	200	828	870	967	1215	1253
SERIE 3	190	822	858	957	1208	1237
	200	843	885	985	1240	1277
SERIE 4	190	836	872	973	1232	1259
	200	856	900	1000	1260	1301
SERIE 5	190	860	898	1001	1269	1300
	200	883	927	1031	1303	1345
SERIE 6	190	896	934	1043	1327	1359
	200	919	966	1073	1363	1406



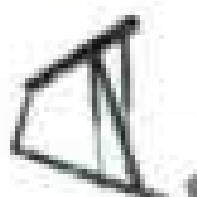
FONDO GOMA
PROTECTION RUBBER
CAOUTCHOUC
GOMMA DI PROTEZIONE
SCHUTZGUMMI
GUMA OCHRONNA

Standard
pag. 165



FONDO FIELTRO (SIN GOMA)
FELT BASE (WITHOUT RUBBER)
BASE EN FEUTRE (SANS CAOUTCHOUC)
BASE IN FELTRO (SENZA GOMMA)
FILZBASIS (OHNE GUMMI)
PODSTAWA FILCOWA (BEZ GUMY)

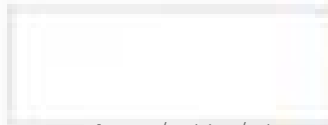
-60 pts.
pag. 165



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.
pag. 162

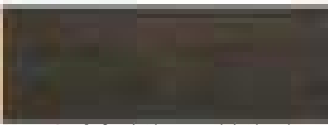
Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



Blanco / White / Blanc
Bianco / Weiß / Biały



Origen

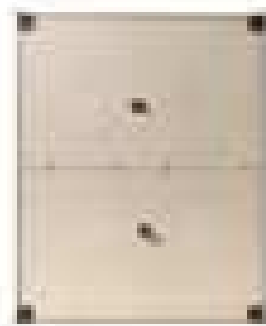


Carbón / Charcoal / Charbon
Carbone / Holzkohle / Węgiel

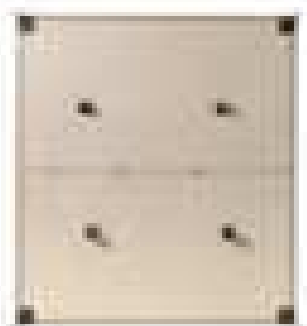
TRUE DRAWER CONT



True Drawer CONT 150 / Start 150 / Vogue 050 + C12



Secret



Secret twin

REF. SECRET CONT

35,6
cm

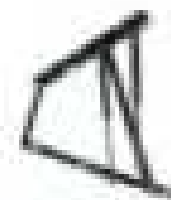
12 cm

17,2 cm

120-128

5 cm

		90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
SERIE 1	190	513	537	602	627	691	973	1.000
	200	532	556	624	649	717	1.008	1.036
SERIE 2	190	519	543	609	634	699	984	1.011
	200	538	562	631	656	725	1.019	1.047
SERIE 3	190	531	555	623	648	716	1.006	1.035
	200	550	575	645	672	742	1.044	1.071
SERIE 4	190	542	567	636	662	732	1.030	1.057
	200	561	587	658	686	757	1.064	1.095
SERIE 5	190	563	589	660	688	759	1.067	1.098
	200	584	611	685	713	788	1.107	1.139
SERIE 6	190	593	620	696	725	801	1.126	1.157
	200	614	643	722	752	831	1.167	1.200



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.

pag. 162

NOTA: NO ARRASTRAR.
NOTE: DO NOT PULL.
REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.
NOTA: NON TIRARE.
HINWEIS: NICHT ZIEHEN.
UWAGA: NIE CIĄGNAĆ.

Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



Blanco / White / Blanc
Bianco / Weiß / Biały



Origen

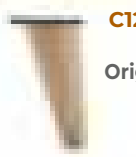


Carbón / Charcoal / Charbon
Carbone / Holzkohle / Węgiel

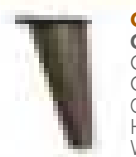
PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA



C12
Blanco
White
Blanc
Bianco
Weiß
Biały



C12
Origen

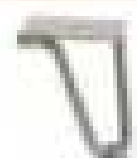


C12
Carbón
Charcoal
Charbon
Carbone
Holzkohle
Węgiel

PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA



T12
Níquel
Nickel
Nichel
Nickel
Niklowy



V12
Níquel
Nickel
Nichel
Nickel
Niklowy



T12
Antracita
Anthracte
Anthracte
Anthracte
Anthraxit
Antracyt



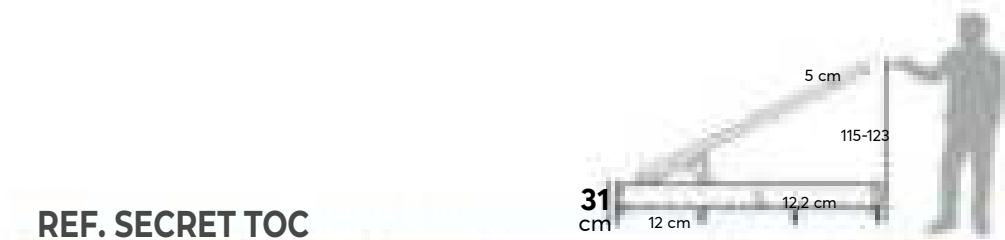
V12
Antracita
Anthracte
Anthracte
Anthracte
Anthraxit
Antracyt

SECRET

CONT



Secret CONT 150 + V12 / Moon 150 / Line 050 + R35



REF. SECRET TOC

		90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
SERIE 1	190	579	603	670	694	758	1.094	1.121
	200	598	622	691	717	784	1.130	1.157
SERIE 2	190	585	609	677	701	767	1.105	1.133
	200	604	628	698	724	792	1.141	1.168
SERIE 3	190	597	621	690	716	783	1.128	1.156
	200	616	641	712	739	809	1.165	1.193
SERIE 4	190	608	633	703	730	799	1.151	1.179
	200	627	653	726	753	825	1.186	1.216
SERIE 5	190	629	655	728	755	827	1.189	1.219
	200	650	677	752	781	855	1.229	1.260
SERIE 6	190	659	686	763	792	869	1.247	1.279
	200	680	709	789	820	898	1.289	1.321

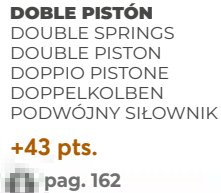


SECRET TOC



REF. SECRET XL TOC

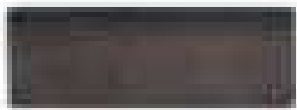
		90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
SERIE 1	190	602	627	695	723	792	1.144	1.171
	200	621	647	719	746	818	1.179	1.208
SERIE 2	190	612	637	706	734	804	1.160	1.189
	200	631	657	730	758	832	1.199	1.229
SERIE 3	190	620	646	717	745	819	1.181	1.209
	200	637	664	738	767	844	1.216	1.246
SERIE 4	190	646	673	748	778	853	1.229	1.259
	200	668	695	774	804	882	1.268	1.301
SERIE 5	190	676	703	782	813	893	1.285	1.316
	200	698	727	808	841	924	1.326	1.360
SERIE 6	190	719	749	833	867	953	1.368	1.403
	200	743	774	862	897	987	1.414	1.451



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.
pag. 162

Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



3D Carbón / Charcoal 3D
Charbon 3D / Carbone 3D
Holzkohle 3D / Węgiel 3D

PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA



C12 Blanco
White
Blanc
Bianco
Weiß
Biały



C12 Origen



C12 Carbón
Charcoal
Charbon
Carbone
Holzkohle
Węgiel

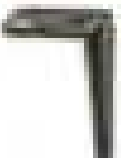
PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA



T12 Níquel
Nickel
Nickel
Nickel
Niklowy



V12 Níquel
Nickel
Nickel
Nickel
Niklowy



T12 Antracita
Anthracite
Anthracite
Anthracite
Anthraxit
Antracyt

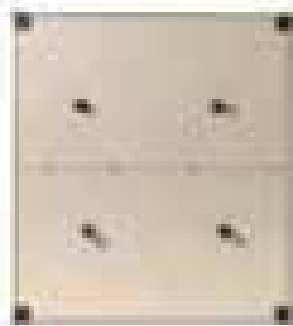


V12 Antracita
Anthracite
Anthracite
Anthracite
Anthraxit
Antracyt

NOTA: NO ARRASTRAR.
NOTE: DO NOT PULL.
REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.
NOTA: NON TIRARE.
HINWEIS: NICHT ZIEHEN.
UWAGA: NIE CIAGNĄĆ.



Secret



Secret twin

SECRET
SECRET XL

TOC

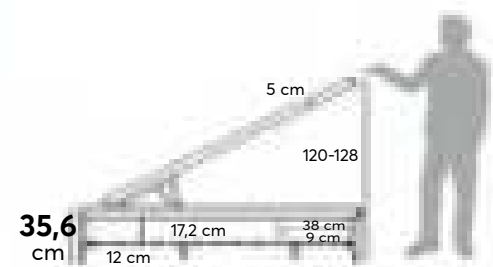


Secret XL TOC 150 + T12 / Desire 150 / Line 040 + T12

BEDS & MORE ...

SECRET DRAWER | **CONT**





REF. SECRET DRAWER CONT

		135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180
SERIE 1	190	873	908	1.004	1.284	1.321
	200	893	934	1.031	1.321	1.351
SERIE 2	190	881	915	1.012	1.296	1.332
	200	900	941	1.039	1.332	1.363
SERIE 3	190	894	929	1.029	1.318	1.356
	200	914	957	1.056	1.357	1.387
SERIE 4	190	907	943	1.045	1.341	1.378
	200	927	971	1.071	1.377	1.410
SERIE 5	190	931	969	1.072	1.379	1.418
	200	954	998	1.102	1.419	1.454
SERIE 6	190	967	1.005	1.114	1.437	1.477
	200	990	1.037	1.144	1.479	1.515



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA



C12
Blanco
White
Blanc
Bianco
Weiß
Biały



C12
Origen

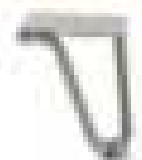


C12
Carbón
Charcoal
Charbon
Carbone
Holzkohle
Węgiel

PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA



T12
Níquel
Nickel
Nickel
Nickel
Niklowy



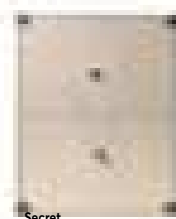
V12
Níquel
Nickel
Nickel
Nickel
Niklowy



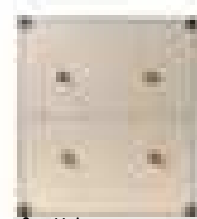
T12
Antracita
Anthraxite
Anthraxite
Anthraxite
Anthraxit
Antracyt



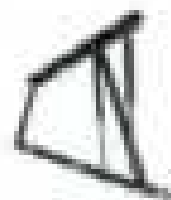
V12
Antracita
Anthraxite
Anthraxite
Anthraxite
Anthraxit
Antracyt



Secret



Secret twin



DOBLE PISTÓN
DOUBLE SPRINGS
DOUBLE PISTON
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK

+43 pts.
pag. 162

NOTA: NO ARRASTRAR.
NOTE: DO NOT PULL.
REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.
NOTA: NON TIRARE.
HINWEIS: NICHT ZIEHEN.
UWAGA: NIE CIĄGAĆ.





Bancadas tapizadas

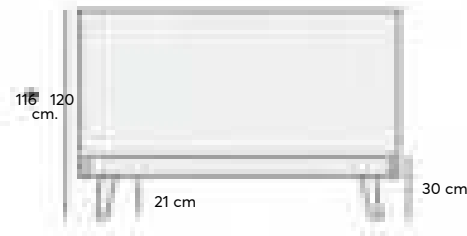
UPHOLSTERED WOODEN FRAME BEDS

SOMMIERS TAPISSIERS

BANCADO IMBOTTIDA

BOXSPRINGBETT

RAMA TAPICEROWANA



REF. PARADISE

		90	100/105	135	140/150	160
SERIE 1	190	333	354	378	384	443
	200	345	366	392	398	457
SERIE 2	190	348	368	392	398	461
	200	363	384	408	413	475
SERIE 3	190	360	380	403	413	478
	200	375	396	419	431	496
SERIE 4	190	370	391	417	427	507
	200	385	406	433	444	527
SERIE 5	190	382	402	428	444	535
	200	397	418	445	462	556
SERIE 6	190	401	422	449	466	562
	200	417	439	467	485	584



Pletinas de unión 2 unidades: + 14 puntos
Joint plates 2 units: + 14 points
Plaques de fixation 2 unités: + 14 points
Piastre di fissaggio 2 unità: + 14 punti
Befestigungsplatten 2 Einheiten: + 14 Punkte
Płyty mocujące 2 sztuki: + 14 punktów

NOTA: NO ARRASTRAR.
NOTE: DO NOT PULL.
REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.
NOTA: NON TIRARE.
HINWEIS: NICHT ZIEHEN.
UWAGA: NIE CIĄGNAĆ.

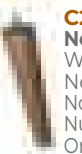
PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA



C21
Blanco
White
Blanc
Bianco
Weiß
Biały



C21
Origen



C21
Nogal
Walnut
Noyer
Noce
Nussbaum
Orzech



C21
Carbón
Charcoal
Charbon
Carbone
Holzkohle
Węgiel



V21
Níquel
Nickel
Nichel
Nickel
Niklowy

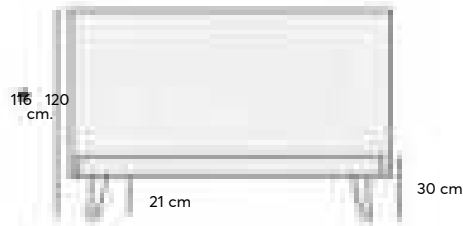


V21
Antracita
Antracite
Anthracite
Anthraxit
Antracyt

PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA

PARADISE





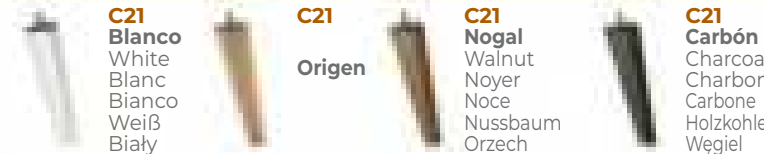
REF. EDEM

		90	100/105	135	140/150	160
SERIE 1	190	380	404	431	438	505
	200	393	417	447	454	521
SERIE 2	190	386	408	435	442	512
	200	403	426	453	458	527
SERIE 3	190	396	418	443	454	526
	200	413	436	461	474	546
SERIE 4	190	400	422	450	461	548
	200	416	438	468	480	569
SERIE 5	190	409	430	458	475	572
	200	425	447	476	494	595
SERIE 6	190	425	447	476	494	596
	200	442	465	495	514	619



Pletinas de unión 2 unidades: + 14 puntos
Joint plates 2 units: + 14 points
Plaques de fixation 2 unités: + 14 points
Piastre di fissaggio 2 unità: + 14 punti
Befestigungsplatten 2 Einheiten: + 14 Punkte
Płyty mocujące 2 sztuki: + 14 punktów

PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA



NOTA: NO ARRASTRAR.
NOTE: DO NOT PULL.
REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.
NOTA: NON TIRARE.
HINWEIS: NICHT ZIEHEN.
UWAGA: NIE CIĄGAĆ.

PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA



EDEM

BANCADAS TAPIZADAS



REF. OASIS

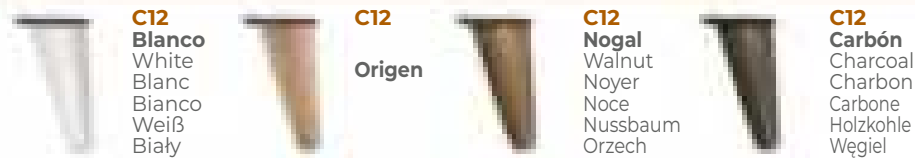
		90	100/105	135	140/150	160
SERIE 1	190	389	411	437	447	517
	200	404	427	454	464	539
SERIE 2	190	392	415	441	451	522
	200	408	432	458	469	544
SERIE 3	190	395	417	444	454	526
	200	411	435	461	472	547
SERIE 4	190	407	431	457	467	542
	200	423	448	475	487	563
SERIE 5	190	418	443	470	481	558
	200	436	460	489	501	580
SERIE 6	190	440	465	494	505	585
	200	457	484	513	525	609



Pletinas de unión 2 unidades: + 14 puntos
Joint plates 2 units: + 14 points
Plaques de fixation 2 unités: + 14 points
Piastre di fissaggio 2 unità: + 14 punti
Befestigungsplatten 2 Einheiten: + 14 Punkte
Płyty mocujące 2 sztuki: + 14 punktów



PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA



PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA



Oasis 150 + C12 / Flat 150 / Line 050 + C12 / Line 070 + C12

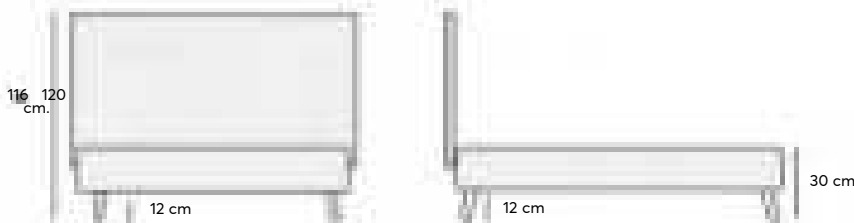
OASIS

BANCADAS TAPIZADAS



REF. POLYNESIA

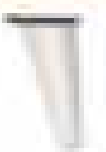
		90	100/105	135	140/150	160
SERIE 1	190	436	461	490	501	580
	200	453	479	509	520	603
SERIE 2	190	431	456	485	495	573
	200	448	475	503	515	597
SERIE 3	190	431	455	485	496	574
	200	449	475	503	516	597
SERIE 4	190	437	463	491	502	583
	200	454	481	510	523	606
SERIE 5	190	445	472	500	513	596
	200	464	490	521	534	619
SERIE 6	190	465	491	521	533	619
	200	483	511	542	555	645



Pletinas de unión 2 unidades: + 14 puntos
Joint plates 2 units: + 14 points
Plaques de fixation 2 unités: + 14 points
Plastre di fissaggio 2 unità: + 14 punti
Befestigungsplatten 2 Einheiten: + 14 Punkte
Płyty mocujące 2 sztuki: + 14 punktów



PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA



C12 Blanco
White
Blanc
Bianco
Weiß
Biały



C12 Origen



C12 Nogal
Walnut
Noyer
Noce
Nussbaum
Orzech



C12 Carbón
Charcoal
Charbon
Carbone
Holzkohle
Węgiel

PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA



T12 Níquel
Nickel
Anichel
Nickel
Niklowy



T12 Antracita
Anthracite
Anthraxite
Antracite
Anthraxit
Antracyt



V12 Níquel
Nickel
Anichel
Nickel
Niklowy

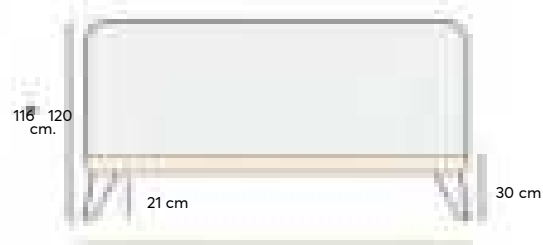


V12 Antracita
Anthracite
Anthraxite
Antracite
Anthraxit
Antracyt

POLYNESIA



BANCADAS TAPIZADAS



Ancho / Width / Largeur / Larghezza / Breite / Szerokość
+6 cm.

REF. AMAZONIA

		90 (96 cm)	100/105 (106/111 cm)	135 (141 cm)	140/150 (146/156 cm)	160 (166 cm)
SERIE 1	190	376	396	418	424	479
	200	387	407	431	437	492
SERIE 2	190	390	409	431	437	496
	200	404	424	446	451	509
SERIE 3	190	401	420	442	451	512
	200	415	435	457	468	529
SERIE 4	190	411	430	455	464	539
	200	425	445	470	480	558
SERIE 5	190	422	441	465	480	565
	200	436	456	481	497	585
SERIE 6	190	439	459	484	499	588
	200	454	474	500	516	608



Pletinas de unión 2 unidades: + 14 puntos
Joint plates 2 units: + 14 points
Plaques de fixation 2 unités: + 14 points
Piastrre di fissaggio 2 unità: + 14 punti
Befestigungsplatten 2 Einheiten: + 14 Punkte
Płyty mocujące 2 sztuki: + 14 punktów

PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA

- C21 Blanco**
White
Blanc
Bianco
Weiß
Biały
- C21 Origen**
- C21 Nogal**
Walnut
Noyer
Noce
Nussbaum
Orzech
- C21 Carbón**
Charcoal
Charbon
Carbone
Holzkohle
Wegiel

PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA

- V21 Níquel**
Nickel
Nickel
Nickel
Niklowy
- V21 Antracita**
Anthracite
Anthracite
Anthraxit
Antracyt

NOTA: NO ARRASTRAR.
NOTE: DO NOT PULL.
REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.
NOTA: NON TIRARE.
HINWEIS: NICHT ZIEHEN.
UWAGA: NIE CIĄGAŃĆ.

AMAZONIA



Amazonia 150 + V21 / Unique 150 / Line 050 + R35 / Line 100 + R40 / Kubik 45 / kubik 78 / Bench 110



Ancho / Width / Largeur / Larghezza / Breite / Szerokość
+6 cm.

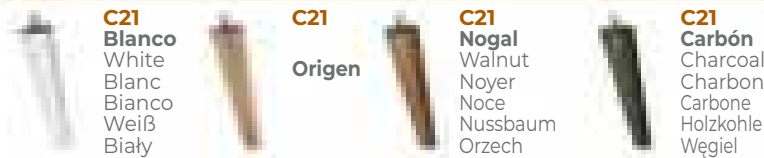
REF. HEAVEN

		90 (96 cm)	100/105 (106/111 cm)	135 (141 cm)	140/150 (146/156 cm)	160 (166 cm)
SERIE 1	190	418	444	475	482	556
	200	433	459	492	500	574
SERIE 2	190	425	450	479	486	563
	200	444	469	499	505	580
SERIE 3	190	436	460	488	500	579
	200	454	480	507	522	601
SERIE 4	190	440	465	496	508	603
	200	458	483	515	528	627
SERIE 5	190	450	474	504	523	630
	200	468	492	524	544	655
SERIE 6	190	468	493	524	544	656
	200	487	512	545	566	681



Pletinas de unión 2 unidades: + 14 puntos
Joint plates 2 units: + 14 points
Plaques de fixation 2 unités: + 14 points
Piastrre di fissaggio 2 unità: + 14 punti
Befestigungsplatten 2 Einheiten: + 14 Punkte
Płyty mocujące 2 sztuki: + 14 punktów

PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA



C21
Blanco
White
Blanc
Bianco
Weiß
Biały

C21
Origen

C21
Nogal
Walnut
Noyer
Noce
Nussbaum
Orzech

C21
Carbón
Charcoal
Charbon
Carbone
Holzkohle
Węgiel

NOTA: NO ARRASTRAR.
NOTE: DO NOT PULL.
REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.
NOTA: NON TIRARE.
HINWEIS: NICHT ZIEHEN.
UWAGA: NIE CIAGNĄĆ.

PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA



V21
Níquel
Nickel
Nickel
Nickel
Niklowy

V21
Antracita
Anthracite
Anthracite
Anthrazit
Antracyt



HEAVEN



DUNE

DUNE tapizado desenfundable

Dune removable cover / Dune tissu déhoussable / Dune tessuto sfoderabile
Dune stoffbezug sfoderabile / Dune zdejmowany pokrowiec



Tapizado desenfundable / Removable cover / Tissu déhoussable
Tessuto sfoderabile / Stoffbezug sfoderabile / Zdejmowany pokrowiec

REF. DUNE

	90	100/105	135	140/150	160
SERIE 1	190	434	461	503	516
	200	447	473	517	530
SERIE 2	190	450	476	517	530
	200	465	492	534	546
SERIE 3	190	462	488	529	546
	200	478	504	545	564
SERIE 4	190	473	499	543	560
	200	488	515	559	578
SERIE 5	190	485	511	554	578
	200	500	527	572	596
SERIE 6	190	505	531	576	600
	200	521	549	595	620

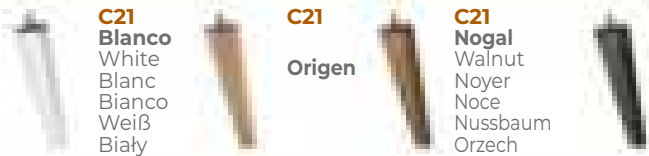
REF. FUNDA DUNE

(Cover/ Housse de sommier/ Copertina / Abdeckung/ Zdejmowany pokrowiec)

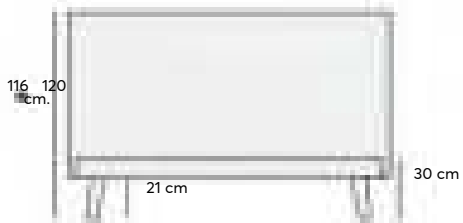
	90	100/105	135	140/150	160
SERIE 1	190	96	101	111	113
	200	98	104	114	117
SERIE 2	190	104	109	119	122
	200	107	113	123	125
SERIE 3	190	111	117	127	131
	200	115	121	131	135
SERIE 4	190	133	140	152	157
	200	137	144	157	162
SERIE 5	190	150	158	172	179
	200	155	163	177	185
SERIE 6	190	172	180	196	204
	200	177	187	202	211



PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA



Pletinas de unión 2 unidades: + 14 puntos
Joint plates 2 units: + 14 points
Plaques de fixation 2 unités: + 14 points
Piastre di fissaggio 2 unità: + 14 punti
Befestigungsplatten 2 Einheiten: + 14 Punkte
Płyty mocujące 2 sztuki: + 14 punktów



NOTA: NO ARRASTRAR.
NOTE: DO NOT PULL.
REMARQUE: NE PAS FAIRE GLISSER.
NOTA: NON TIRARE.
HINWEIS: NICHT ZIEHEN.
UWAGA: NIE CIĄGAĆ.

DUNE



BANCADAS TAPIZADAS

Dune 150 / Padded 150 / Line 050 +R35 / Line 100 +R40 / Bench 110



Bases y Bañeras

BASES & WOODEN FRAME BEDS
BASES ET CONTOURS
RETI E STRUTTURA LETTO
UNTERSTELLUNGEN UND BETTRAHMEN
PODSTAWY I RAMA ŁÓŻKA



REF. LUXE 3D

	80/90	105	135	140/150	160
190	128	135	153	164	179
200	134	142	161	172	187

REF. LUXE CONT

	80/90	105	135	140/150	160
190	192	203	227	234	260
200	200	212	237	243	270



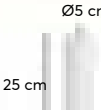
Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

3D



3D Plata
Silver 3D
Argent 3D
Argento 3D
Silber 3D
Srebrny 3D

OLA 25



25 cm

Blanco
White
Blanc
Bianco
Weiß
Biały

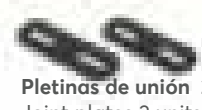
+ 5 ptos/ud

Carbón
Charcoal
Charbon
Carbone
Holzkohle
Węgiel

+ 5 ptos/ud

Metálico
Metallic
Métallique
Metallica
Metallisch
Metaliczny

+ 4 ptos/ud



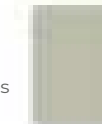
Pletinas de unión 2 unidades: + 14 puntos
Joint plates 2 units: + 14 points
Plaques de fixation 2 unités: + 14 points
Piastrre di fissaggio 2 unità: + 14 punti
Befestigungsplatten 2 Einheiten: + 14 Punkte
Płyty mocujące 2 sztuki: + 14 punktów

CONT

TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%
TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4: +2% · SÉRIE 5: +4% · SÉRIE 6: +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%
TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2 % · SERIE 5: +4 % · SERIE 6: +6 % / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%



Polipiel blanca
White ecoleather
Similicuir blanc
Ecopelle bianca
Kunstleder Weißes
Biała ekoskóra



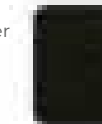
Polipiel ceniza
Ash ecoleather
Similicuir cendre
Ecopelle cenere
Kunstleder cenere
Jesionowa ekoskóra



Polipiel beige
Beige ecoleather
Similicuir beige
Ecopelle beige
Kunstleder beige
Beżowa ekoskóra



Polipiel chocolate
Chocolate ecoleather
Similicuir chocolat
Ecopelle cioccolato
Kunstleder Schokolade
Czekoladowa Ekoskóra



Polipiel negra
Black ecoleather
Similicuir noir
Ecopelle nera
Kunstleder Schwarz
Czarna ekoskóra

En pedidos inferiores a 300 puntos, se incrementarán 25 puntos en concepto de transporte en la península Ibérica.
Orders with a value below 300 points will receive an increase of 25 points in concept of transport services on the iberian peninsula.
Pour les commandes de moins de 300 points ,25 points sont augmentés pour le transport en péninsule ibérique.
Gli ordini con un valore inferiore a 300 punti riceveranno un aumento di 25 punti per i servizi di trasporto nella penisola iberica
Aufträge mit einem Wert von weniger als 300 Punkten erhalten einen Aufschlag von 25 Punkten auf das Konzept der Transportleistungen auf der iberischen Halbinsel
Uwaga: Zamówienia o wartości poniżej 300 punktów otrzymają wzrost o 25 punktów w koncepcji usług transportowych na półwyspie iberyjskim

LUXE 3D CONT



BASES Y BAÑERAS



REF. FRAME + BASE LUXE 3D

	80/90 (86/96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140/150 (146/156 cm)	160 (166 cm)
190 (196 cm)	297	315	343	361	392
200 (206 cm)	327	347	371	386	423



REF. FRAME

	80/90 (86/96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140/150 (146/156 cm)	160 (166 cm)
190 (196 cm)	169	180	190	197	213
200 (206 cm)	193	205	210	214	236

Estructura diseñada para nuestros productos.
Wooden frame designed for our products.
Cadre en bois conçu pour nos produits.
Struttura in legno progettata per i nostri prodotti.
Holzrahmen für unsere Produkte.
Drewniana rama przeznaczona do naszych produktów.



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

3D

3D Plata
Silver 3D
Argent 3D
Silber 3D
Srebrny 3D

OLA 25

OLA 25
25 cm

Blanco

White
Blanc
Bianco
Weiß
Biały

+ 5 ptos/ud

Carbón

Charcoal
Charbon
Carbone
Holzkohle
Węgiel

+ 5 ptos/ud

Metálico

Metallic
Métallique
Metallica
Metallisch
Metaliczny

+ 4 ptos/ud

Pletinas de unión

2 unidades: + 14 puntos
Joint plates 2 units: + 14 points
Plaques de fixation 2 unités: + 14 points
Piastre di fissaggio 2 unità: + 14 punti
Befestigungsplatten 2 Einheiten: + 14 Punkte
Płyty mocujące 2 sztuki: + 14 punktów

CONT

Blanco / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	Nórdico / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	Roble / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	Origen	Nature	Nogal / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	Carbón / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel

En pedidos inferiores a 300 puntos, se incrementarán 25 puntos en concepto de transporte en la península Ibérica.
Orders with a value below 300 points will receive an increase of 25 points in concept of transport services on the iberian peninsula.
Pour les commandes de moins de 300 points ,25 points sont augmentés pour le transport en péninsule ibérique.
Gli ordini con un valore inferiore a 300 punti riceveranno un aumento di 25 punti per i servizi di trasporto nella penisola iberica
Aufträge mit einem Wert von weniger als 300 Punkten erhalten einen Aufschlag von 25 Punkten auf das Konzept der Transportleistungen auf der iberischen Halbinsel
Uwaga: Zamówienia o wartości poniżej 300 punktów otrzymają wzrost o 25 punktów w koncepcji usług transportowych na półwyspie iberyjskim

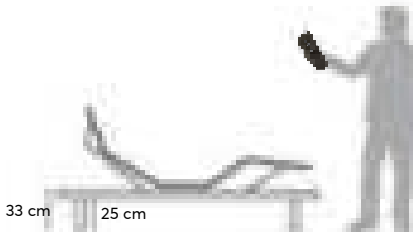


FRAME LUXE 3D



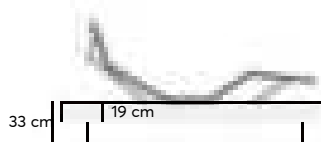
REF. BASE ART

	80/90	105	135 1 MOTOR	135 2 MOTORES	140/150 2 MOTORES	160 2 MOTORES
190	665	677	760	1.265	1302	1349
200	688	702	784	1.283	1325	1360



REF. FRAME ART

	80/90 (86/96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm) 1 MOTOR	135 (141 cm) 2 MOTORES	140 (146 cm) 150 (156 cm) 2 MOTORES	160 (166 cm) 2 MOTORES
190 (196 cm)	834	857	950	1.454	1499	1562
200 (206 cm)	881	907	997	1.497	1539	1598



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

Metálico
Metallic
Métallique
Metallica
Metallich
Metaliczny

Pletinas de unión 2 unidades: + 14 puntos
Joint plates 2 units: + 14 points
Plaques de fixation 2 unités: + 14 points
Piastrre di fissaggio 2 unità: + 14 punti
Befestigungsplatten 2 Einheiten: + 14 Punkte
Płyty mocujące 2 sztuki: + 14 punktów



Blanco / White / Blanc
Bianco / Weiß / Biały

Nórdico / Nordic / Nordique
Nordico / Nordisch / Nordycki

Roble / Oak / Chêne
Rovere / Eiche / Dąb

Origen

Nature

Nogal / Walnut / Noyer
Noce / Nussbaum / Orzech

Carbón / Charcoal / Charbon
Carbone / Holzkohle / Węgiel



FRAME
BASE
ART

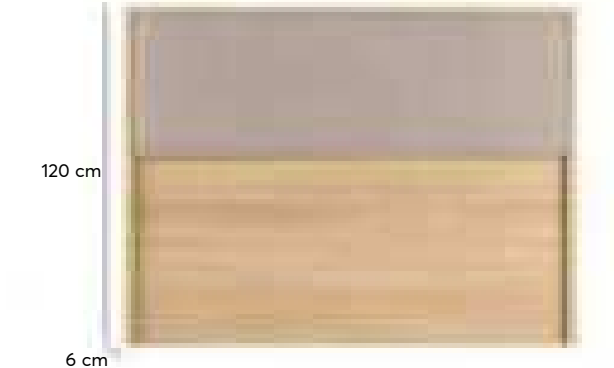
BASES Y BAÑERAS

Frame ART 150 / Woder 150 / Mode 050 + R35 / Vogue 100 +R40



Cabeceros

HEADBOARDS - TÊTES DE LITS - TESTATA
KOPFTEIL - WEZGŁOWIE



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie						
Blanco / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	Nórdico / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	Roble / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	Origen	Nature	Nogal / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	Carbón / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel

REF. KUBIK

	90 (100 cm)	105 (115 cm)	135 (145 cm)	140 (150 cm)	150 (160 cm)	160 (170 cm)	180 (190 cm)	200 (210 cm)
SERIE 1	176	179	209	226	234	273	355	383

REF. KUBIK SOFT

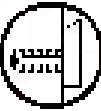
	90 (100 cm)	105 (115 cm)	135 (145 cm)	140 (150 cm)	150 (160 cm)	160 (170 cm)	180 (190 cm)	200 (210 cm)
SERIE 1	286	311	333	347	355	369	454	534
SERIE 2	306	330	355	369	380	394	482	567
SERIE 3	322	347	372	385	396	413	504	594
SERIE 4	338	364	389	401	412	432	526	621
SERIE 5	352	379	404	415	426	449	546	645
SERIE 6	380	409	436	448	460	485	590	697

REF. GENUINE

	90 (112 cm)	105 (127 cm)	135 (157 cm)	140 (162 cm)	150 (172 cm)	160 (182 cm)	180 (202 cm)	200 (222 cm)
SERIE 1	189	193	224	243	251	293	381	411

REF. GENUINE SOFT

	90 (112 cm)	105 (127 cm)	135 (157 cm)	140 (162 cm)	150 (172 cm)	160 (182 cm)	180 (202 cm)	200 (222 cm)
SERIE 1	299	325	348	364	372	389	480	562
SERIE 2	319	344	370	386	397	414	508	595
SERIE 3	335	361	387	402	413	433	530	622
SERIE 4	351	378	404	418	429	452	552	649
SERIE 5	365	393	419	432	443	469	572	673
SERIE 6	394	424	452	466	478	507	618	727



Sistema de fijación a pared incluido
Fastening system to the wall included
Système de fixation au mur inclus
Sistema di fissaggio a muro incluso
Befestigungssystem an der Wand inklusive
W zestawie system mocowania do ściany

Kit sujeción cabecero a canapé: +39 ptos.
Headboard to storage bed fixing kit: +39 ptos.
Kit de fixation tête de lit sur lit coffre : +39 ptos.
Kit fissaggio testiera a letto contenitore: +39 pto.
Befestigungssatz für Kopfteil und Stauraumbett: +39 Punkte.
Zestaw do mocowania wezgiowie do rama: +39 pkt.



Genuine Soft S.5

REF. FADE

	90 (100 cm)	105 (115 cm)	135 (145 cm)	140 (150 cm)	150 (160 cm)	160 (170 cm)	180 (190 cm)	200 (210 cm)
SERIE 1	183	187	218	236	244	285	370	398

REF. FADE SOFT

	90 (100 cm)	105 (115 cm)	135 (145 cm)	140 (150 cm)	150 (160 cm)	160 (170 cm)	180 (190 cm)	200 (210 cm)
SERIE 1	293	319	342	357	365	381	469	549
SERIE 2	313	338	364	379	390	406	497	582
SERIE 3	329	355	381	395	406	425	519	609
SERIE 4	345	372	398	411	422	444	541	636
SERIE 5	359	387	413	425	436	461	561	660
SERIE 6	388	418	447	460	471	499	607	714



Sistema de fijación a pared incluido
Fastening system to the wall included
Système de fixation au mur inclus
Sistema di fissaggio a muro incluso
Befestigungssystem an der Wand inklusive
W zestawie system mocowania do ściany

Kit sujeción cabecero a canapé: +39 ptos.
Headboard to storage bed fixing kit: +39 ptos.
Kit de fixation tête de lit sur lit coffre : +39 ptos.
Kit fissaggio testiera a letto contenitore: +39 pto.
Befestigungssatz für Kopfteil und Stauraumbett: +39 Punkte.
Zestaw do mocowania wezgiowie do rama: +39 pkt.

CABECEROS MADERA

WOODEN HEADBOARD
TÊTES DE LITS EN BOIS
TESTATA IN LEGNO
KOPFTEIL AUS HOLZ
DREWNIAN WEZGIOWIE





REF. LIMIT

	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146 cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)	180 (186 cm)	200 (206 cm)
SERIE 1	152	155	180	195	202	236	307	331

REF. LIMIT SOFT

	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146 cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)	180 (186 cm)	200 (206 cm)
SERIE 1	251	274	292	304	311	322	396	467
SERIE 2	269	291	312	324	333	345	421	496
SERIE 3	283	306	327	339	348	362	441	521
SERIE 4	298	322	342	353	362	379	461	545
SERIE 5	310	335	356	366	375	394	479	567
SERIE 6	335	362	384	395	405	426	517	612



Sistema de fijación a pared incluido
Fastening system to the wall included
Système de fixation au mur inclus
Sistema di fissaggio a muro incluso
Befestigungssystem an der Wand inklusive
W zestawie system mocowania do ściany

Kit sujeción cabecero a canapé: +39 ptos.
Headboard to storage bed fixing kit: +39 ptos.
Kit de fixation tête de lit sur lit coffre : +39 ptos.
Kit fissaggio testiera a letto contenitore: +39 pto.
Befestigungssatz für Kopfteil und Stauraumbett: +39 Punkte.
Zestaw do mocowania wezgłowia do rama: +39 pkt.

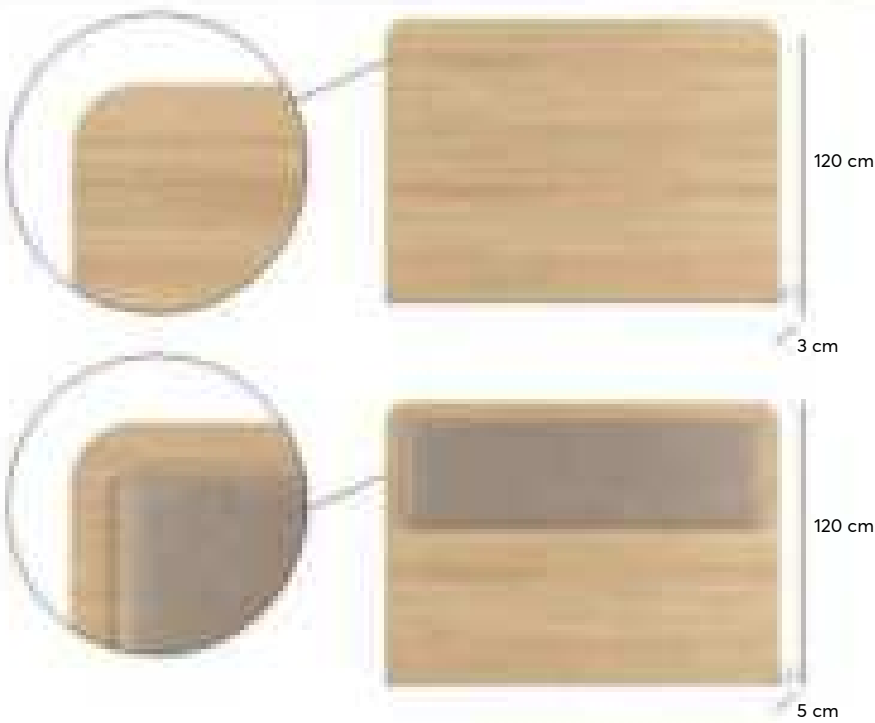
2 PANELES LATERALES DE 60 CM. +202 ptos. / 2 Lateral panels of 60 cm. +202 ptos. / 2 Panneau Latéral de 60 cm +202 ptos.
2 Pannelli laterali da 60 cm. +202 punti. / 2 Seitenteile 60 cm. +202 Punkte / 2 panele boczne 60 cm. +202 punkty



Kit sujeción cabecero a canapé: +39 ptos.
Headboard to storage bed fixing kit: +39 ptos.
Kit de fixation tête de lit sur lit coffre : +39 ptos.
Kit fissaggio testiera a letto contenitore: +39 pto.
Befestigungssatz für Kopfteil und Stauraumbett: +39 Punkte.
Zestaw do mocowania wezgłowia do rama: +39 pkt.



Sistema de fijación a pared incluido
Fastening system to the wall included
Système de fixation au mur inclus
Sistema di fissaggio a muro incluso
Befestigungssystem an der Wand inklusive
W zestawie system mocowania do ściany



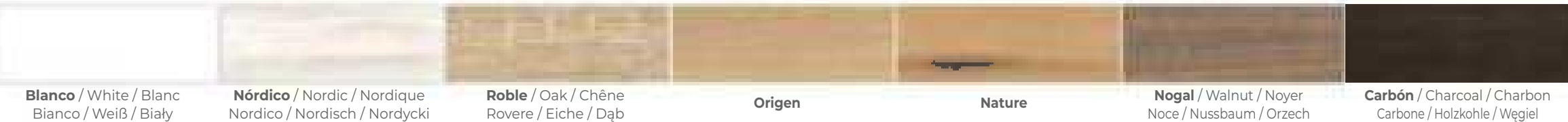
REF. PRIME

	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146 cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)	180 (186 cm)	200 (206 cm)
SERIE 1	183	187	218	236	244	285	370	398

REF. PRIME SOFT

	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146 cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)	180 (186 cm)	200 (206 cm)
SERIE 1	293	319	342	357	365	381	469	549
SERIE 2	313	338	364	379	390	406	497	582
SERIE 3	329	355	381	395	406	425	519	609
SERIE 4	345	372	398	411	422	444	541	636
SERIE 5	359	387	413	425	436	461	561	660
SERIE 6	388	418	447	460	471	499	607	714

Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



Blanco / White / Blanc
Bianco / Weiß / Biały

Nórdico / Nordic / Nordique
Nordico / Nordisch / Nordycki

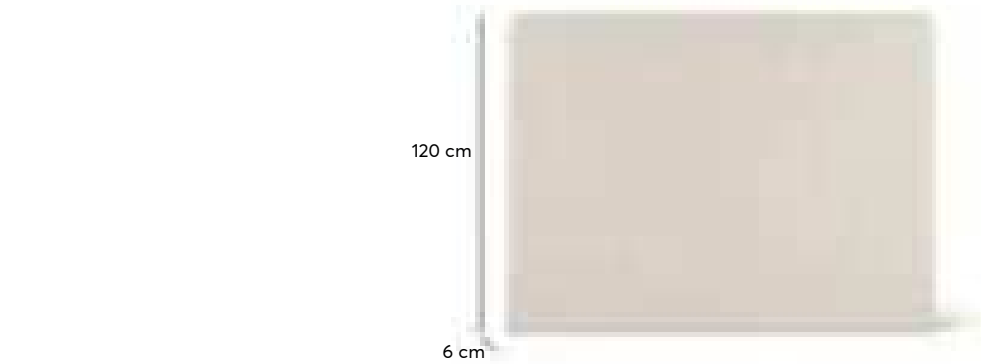
Roble / Oak / Chêne
Rovere / Eiche / Dąb

Origen

Nature

Nogal / Walnut / Noyer
Noce / Nussbaum / Orzech

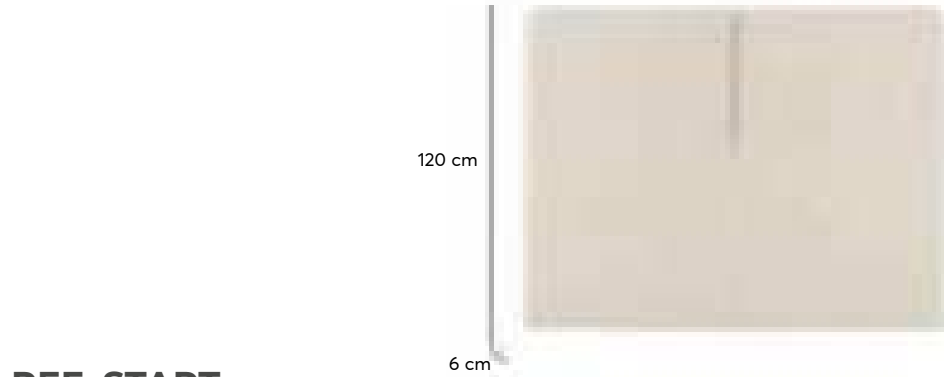
Carbón / Charcoal / Charbon
Carbone / Holzkohle / Węgiel



REF. DREAMS

	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146 cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)	180 (186 cm)	200 (206 cm)
SERIE 1	187	231	244	255	261	277	332	386
SERIE 2	191	235	249	259	266	282	337	393
SERIE 3	193	238	252	262	269	285	342	398
SERIE 4	202	249	264	275	282	299	358	417
SERIE 5	211	259	274	286	293	311	372	434
SERIE 6	224	275	290	303	311	330	394	460

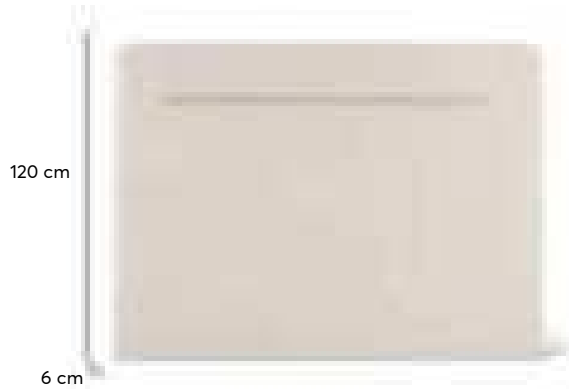
* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin



REF. START

	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146 cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)	180 (186 cm)	200 (206 cm)
SERIE 1	252	311	330	343	351	369	446	494
SERIE 2	256	314	334	346	355	372	450	496
SERIE 3	258	316	336	349	358	375	453	501
SERIE 4	267	327	348	362	371	389	469	520
SERIE 5	277	339	360	374	384	403	486	538
SERIE 6	290	354	376	391	401	421	508	563

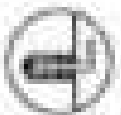
* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin



REF. MOON

	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146 cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)	180 (186 cm)	200 (206 cm)
SERIE 1	265	324	343	356	364	384	514	563
SERIE 2	269	327	347	359	368	387	516	567
SERIE 3	271	329	349	362	371	390	521	570
SERIE 4	280	340	361	375	384	404	540	586
SERIE 5	290	352	373	387	397	418	558	603
SERIE 6	303	367	389	404	414	436	583	625

* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin



Sistema de fijación a pared incluido
Fastening system to the wall included
Système de fixation au mur inclus
Sistema di fissaggio a muro incluso
Befestigungssystem an der Wand inklusive
W zestawie system mocowania do ściany

Kit sujección cabecero a canapé: +39 ptos.
Headboard to storage bed fixing kit: +39 ptos.
Kit de fixation tête de lit sur lit coffre : +39 ptos.
Kit fissaggio testiera a letto contenitore: +39 pto.
Befestigungssatz für Kopfteil und Stauraumbett: +39 Punkte.
Zestaw do mocowania wezglowie do rama: +39 pkt.



Sistema de fijación a pared incluido
Fastening system to the wall included
Système de fixation au mur inclus
Sistema di fissaggio a muro incluso
Befestigungssystem an der Wand inklusive
W zestawie system mocowania do ściany



Kit sujección cabecero a canapé: +39 ptos.
Headboard to storage bed fixing kit: +39 ptos.
Kit de fixation tête de lit sur lit coffre : +39 ptos.
Kit fissaggio testiera a letto contenitore: +39 pto.
Befestigungssatz für Kopfteil und Stauraumbett: +39 Punkte.
Zestaw do mocowania wezglowie do rama: +39 pkt.

CABECEROS TAPIZADOS
UPHOLSTERED HEADBOARD
TÊTES DE LITS TAPISSÉES
TESTATA IMBOTTITA
GEPOLSTERTES KOPFTEIL
TAPICEROWANY WEZGŁOWIE



REF. FIRST

pag. 11

	90 (112 cm)	105 (127 cm)	135 (157 cm)	140 (162 cm)	150 (172 cm)	160 (182 cm)	180 (202 cm)	200 (222 cm)
SERIE 1	247	305	323	337	345	366	439	510
SERIE 2	251	308	327	340	349	370	442	516
SERIE 3	252	311	329	342	351	372	446	519
SERIE 4	261	321	341	355	364	386	462	538
SERIE 5	271	333	353	368	377	400	479	558
SERIE 6	283	347	368	384	393	417	499	582

* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin

REF. CLIFF

pag. 77

	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146 cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)	180 (186 cm)	200 (206 cm)
SERIE 1	187	231	244	255	261	277	332	386
SERIE 2	191	235	249	259	266	282	337	393
SERIE 3	193	238	252	262	269	285	342	398
SERIE 4	202	249	264	275	282	299	358	417
SERIE 5	211	259	274	286	293	311	372	434
SERIE 6	224	275	290	303	311	330	394	460

* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin

REF. DESIRE

pag. 41 / 75

	90 (96 +4+4cm)	105 (111 +4+4cm)	135 (141 +4+4cm)	140 (146 +4+4cm)	150 (156 +4+4cm)	160 (166 +4+4cm)	180 (186 +4+4cm)	200 (206 +4+4cm)
SERIE 1	215	265	281	292	299	314	380	421
SERIE 2	220	270	287	297	305	320	387	426
SERIE 3	223	274	291	302	310	325	392	434
SERIE 4	233	286	304	316	324	340	410	454
SERIE 5	245	300	319	331	340	357	430	476
SERIE 6	260	318	338	351	360	378	456	505

* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin



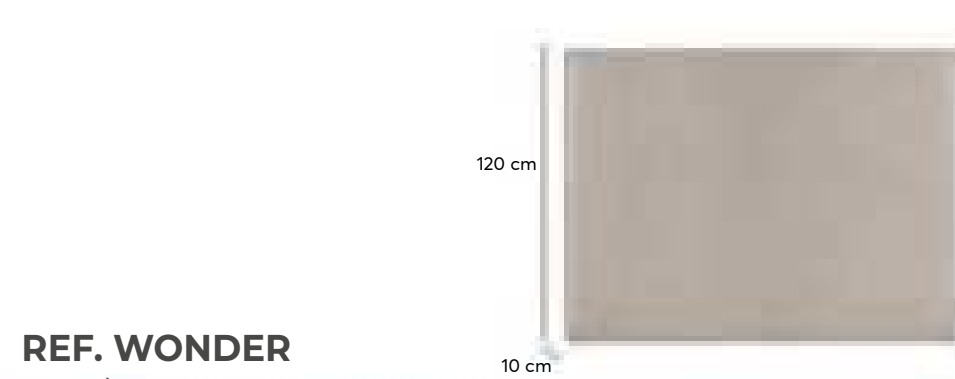
Sistema de fijación a pared incluido
Fastening system to the wall included
Système de fixation au mur inclus
Sistema di fissaggio a muro incluso
Befestigungssystem an der Wand inklusive
W zestawie system mocowania do ściany

Kit sujeción cabecero a canapé: +39 ptos.
Headboard to storage bed fixing kit: +39 ptos.
Kit de fixation tête de lit sur lit coffre : +39 ptos.
Kit fissaggio testiera a letto contenitore: +39 pto.
Befestigungssatz für Kopfteil und Stauraumbett: +39 Punkte.
Zestaw do mocowania wezgiowie do rama: +39 pkt.

CABECEROS TAPIZADOS

UPHOLSTERED HEADBOARD
TÊTES DE LITS TAPISSÉES
TESTATA IMBOTTITA
GEPOLSTERTES KOPFTEIL
TAPICEROWANY WEZGŁOWIE





REF. WONDER

pag. 37 / 69

	90 (94 cm)	105 (109 cm)	135 (139 cm)	140 (144cm)	150 (154 cm)	160 (164 cm)	180 (184 cm)	200 (204 cm)
SERIE 1	330	361	381	397	407	433	521	595
SERIE 2	335	364	385	399	411	435	521	597
SERIE 3	336	367	387	401	414	437	525	602
SERIE 4	346	381	401	416	429	452	544	624
SERIE 5	354	389	410	426	439	463	557	638
SERIE 6	364	403	423	440	455	480	575	660

* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin



Sistema de fijación a pared incluido
Fastening system to the wall included
Système de fixation au mur inclus
Sistema di fissaggio a muro incluso
Befestigungssystem an der Wand inklusive
W zestawie system mocowania do ściany

No disponible Kit sujeción cabecero a canapé
No available headboard to storage bed fixing kit
Non disponible kit de fixation tête de lit sur lit coffre
Non disponibile kit fissaggio testiera a letto contenitore
Nicht verfügbar befestigungssatz für Kopfteil und Stauraumbett
Niedostępne zestaw do mocowania wezgtowia do



REF. UTOPIA

pag. 53

	90 (110 cm)	105 (125 cm)	135 (155 cm)	140 (160 cm)	150 (170 cm)	160 (180 cm)	180 (200 cm)	200 (220 cm)
SERIE 1	313	331	351	367	375	397	469	534
SERIE 2	321	340	360	377	385	408	482	548
SERIE 3	325	344	364	381	389	412	487	554
SERIE 4	342	362	383	401	409	433	512	582
SERIE 5	364	385	408	427	436	462	545	621
SERIE 6	388	411	435	456	465	493	582	662

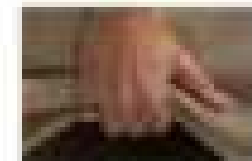
REF. FUNDA UTOPIA

(Cover/ Housse de sommier/ Copertina / Abdeckung/ Zdejmowany pokrowiec)

pag. 53

	90 (110 cm)	105 (125 cm)	135 (155 cm)	140 (160 cm)	150 (170 cm)	160 (180 cm)	180 (200 cm)	200 (220 cm)
SERIE 1	100	106	112	118	120	127	150	171
SERIE 2	106	112	119	125	127	135	159	181
SERIE 3	110	117	124	130	132	140	165	188
SERIE 4	130	137	145	152	155	165	194	221
SERIE 5	149	158	167	175	179	189	224	255
SERIE 6	173	183	194	203	207	219	259	295

* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin



Tapizado desenfundable
Removable cover
Tissu déhoussable
Tessuto sfoderabile
Stoffbezug sfoderabile
Zdejmowany poakrowiec



Sistema de fijación a pared incluido
Fastening system to the wall included
Système de fixation au mur inclus
Sistema di fissaggio a muro incluso
Befestigungssystem an der Wand inklusive
W zestawie system mocowania do ściany

No disponible Kit sujeción cabecero a canapé
No available headboard to storage bed fixing kit
Non disponible kit de fixation tête de lit sur lit coffre
Non disponibile kit fissaggio testiera a letto contenitore
Nicht verfügbar befestigungssatz für Kopfteil und Stauraumbett
Niedostępne zestaw do mocowania wezgtowia do

REF. FLAT

pag. 87

	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146 cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)
SERIE 1	238	259	276	287	294	307
SERIE 2	244	265	283	295	301	316
SERIE 3	247	268	287	299	305	320
SERIE 4	262	284	305	317	323	340
SERIE 5	278	302	323	336	343	361
SERIE 6	300	326	349	363	370	389

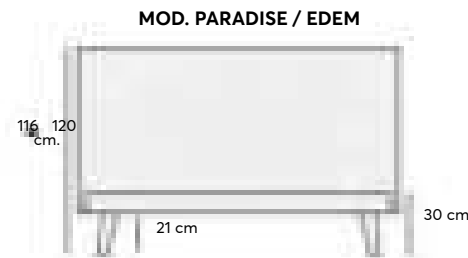
* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin

REF. UNIQUE

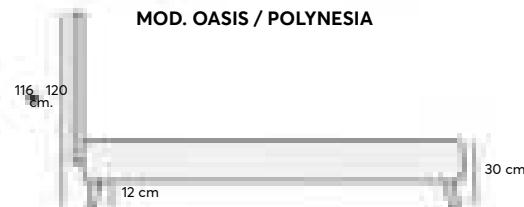
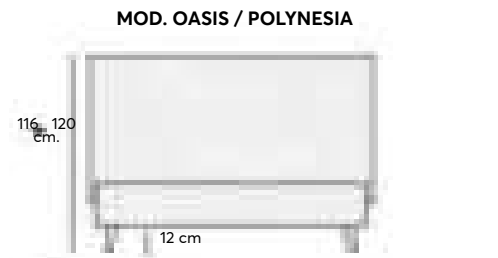
pag. 91

	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146 cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)
SERIE 1	313	336	356	368	376	397
SERIE 2	318	340	361	373	381	403
SERIE 3	319	343	364	376	385	408
SERIE 4	335	360	382	395	405	429
SERIE 5	352	378	401	415	425	450
SERIE 6	372	400	423	438	449	475

* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin



Ancho / Width / Largeur / Larghezza / Breite / Szerokość
+6 cm.



Detalle anclaje sistema fijación
Anchoring fixing system detail
Détail ancrage système fixation
Particolare del sistema di fissaggio
Detail des Verankerungs systems
Szczegóły systemu kotwiczącego

CABECEROS PARA BANCADAS TAPIZADAS

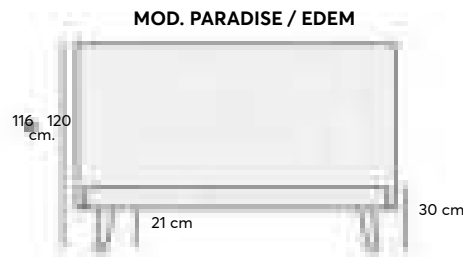
HEADBOARD FOR UPHOLSTERED BEDS
TÊTE DE LIT POUR SOMMIERS TAPISSIERS
TESTATA PER BONCADO IMBOTTIDA
KOPFTEIL FÜR BOXSPRINGBETT
WEZGŁOWIE DO RAMA TAPICEROWANA

REF. WISH

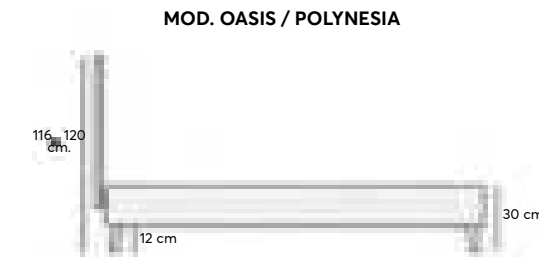
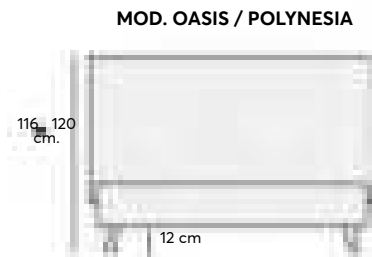
pag. 63/89

	90 (96+4+4 cm)	105 (111+4+4 cm)	135 (141+4+4 cm)	140 (146+4+4 cm)	150 (156+4+4 cm)	160 (166+4+4 cm)
SERIE 1	271	292	310	322	330	347
SERIE 2	277	297	316	328	336	353
SERIE 3	279	301	320	332	341	358
SERIE 4	298	321	341	354	363	381
SERIE 5	316	340	361	375	385	404
SERIE 6	338	364	386	401	412	432

* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin



Ancho / Width / Largeur / Larghezza / Breite / Szerokość
+6 cm.



REF. ORIGINAL

	90 (112 cm)	105 (127 cm)	135 (157 cm)	140 (162 cm)	150 (172 cm)	160 (182 cm)
SERIE 1	271	335	355	369	378	397
SERIE 2	277	340	361	374	384	402
SERIE 3	280	343	365	379	389	407
SERIE 4	296	362	386	401	411	431
SERIE 5	312	382	406	422	433	454
SERIE 6	333	407	432	450	461	484

* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin



Detalle anclaje sistema fijación
Anchoring fixing system detail
Détail ancrage système fixation
Particolare del sistema di fissaggio
Detail des Verankerungs systems
Szczegóły systemu kotwiczącego

CABECEROS PARA BANCADAS TAPIZADAS

HEADBOARD FOR UPHOLSTERED BEDS
TÊTE DE LIT POUR SOMMIERS TAPISSIERS
TESTATA PER BONCADO IMBOTTIDA
KOPFTEIL FÜR BOXSPRINGBETT
WEZGŁOWIE DO RAMA TAPICEROWANA



REF. TOP

pag. 83

	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)
SERIE 1	238	259	276	287	294	307
SERIE 2	244	265	283	295	301	316
SERIE 3	247	268	287	299	305	320
SERIE 4	262	284	305	317	323	340
SERIE 5	278	302	323	336	343	361
SERIE 6	300	326	349	363	370	389

* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin

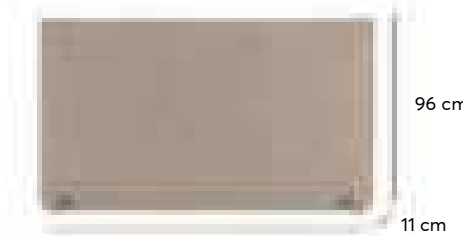


TOP

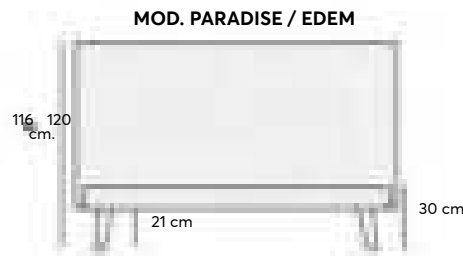
REF. KALM

pag. 89

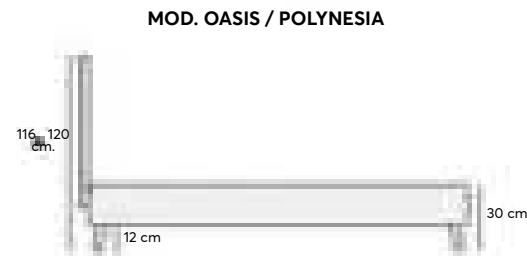
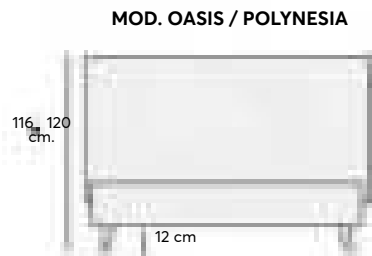
	90 (96 cm)	105 (111 cm)	135 (141 cm)	140 (146cm)	150 (156 cm)	160 (166 cm)
SERIE 1	336	363	386	402	412	434
SERIE 2	342	368	392	407	418	439
SERIE 3	343	371	395	410	421	443
SERIE 4	360	388	413	429	441	463
SERIE 5	375	404	430	447	459	482
SERIE 6	394	425	452	470	483	507



KALM



Ancho / Width / Largeur / Larghezza / Breite / Szerokość
+6 cm.



REF. FRESH

pag. 93

	90 (108 cm)	105 (123 cm)	135 (153 cm)	140 (158 cm)	150 (168 cm)	160 (178 cm)
SERIE 1	350	378	402	418	429	452
SERIE 2	357	383	408	424	435	458
SERIE 3	357	386	411	427	439	461
SERIE 4	375	405	431	447	459	482
SERIE 5	390	421	448	465	478	502
SERIE 6	411	443	471	489	503	528

* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin



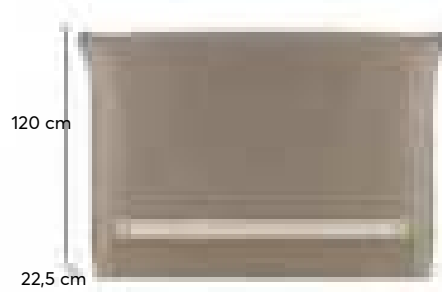
Detalle anclaje sistema fijación
Anchoring fixing system detail
Détail ancrage système fixation
Particolare del sistema di fissaggio
Detail des Verankerungs systems
Szczegóły systemu kotwiczącego

CABECEROS PARA BANCADAS TAPIZADAS

HEADBOARD FOR UPHOLSTERED BEDS
TÊTE DE LIT POUR SOMMIERS TAPISSIERS
TESTATA PER BONCADO IMBOTTIDA
KOPFTEIL FÜR BOXSPRINGBETT
WEZGŁOWIE DO RAMA TAPICEROWANA



CABECEROS



REF. PADDED

pag. 97

	90 (108 cm)	105 (123 cm)	135 (153 cm)	140 (158 cm)	150 (168 cm)	160 (178 cm)
SERIE 1	392	424	451	469	480	506
SERIE 2	399	429	457	475	487	512
SERIE 3	400	433	461	478	492	517
SERIE 4	420	453	482	501	514	540
SERIE 5	437	471	501	521	535	562
SERIE 6	460	496	527	548	563	591

REF. FUNDA PADDED

(Cover/ Housse de sommier/ Copertina / Abdeckung/ Zdejmowany pokrowiec)

pag. 97

	90 (108 cm)	105 (123 cm)	135 (153 cm)	140 (158 cm)	150 (168 cm)	160 (178 cm)
SERIE 1	124	133	142	148	151	159
SERIE 2	130	140	149	155	159	167
SERIE 3	134	144	154	160	164	173
SERIE 4	157	169	180	187	192	201
SERIE 5	177	191	203	211	217	228
SERIE 6	203	219	233	242	249	261

* Ver muestrario de tejidos / See fabrics samples / Voir les échantillons de tissus
Guarda i campioni di tessuto / Siehe Stoffmuster/ Do wyboru wzorniki tkanin

CABECEROS PARA BANCADAS TAPIZADAS

HEADBOARD FOR UPHOLSTERED BEDS
TÊTE DE LIT POUR SOMMIERS TAPISSIERS
TESTATA PER BONCADO IMBOTTITA
KOPFTEIL FÜR BOXSPRINGBETT
WEZGŁOWIE DO RAMA TAPICEROWANA





Auxiliares

ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ACCESSORI
ZUBEHÖR / AKCESORIA



LINE 040/050

Mesita / Bedside table / Table de nuit / Comodino / Nachttisch / Stolik nocny

	SIN PATA / WITHOUT LEG SANS PIED / SENZA PIEDI OHNE BEIN / BEZ NOGA	CON PATA / WITH LEG AVEC PIED / CON PIEDI MIT BEIN / Z NOGA
LINE 040	183	215
LINE 050	202	234

38/48 cm

46 cm

38 cm

12 cm

SIN PATA
WITHOUT LEG
SANS PIED
SENZA PIEDI
OHNE BEIN
BEZ NOGA

C12

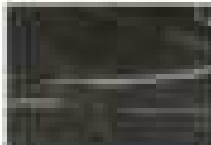
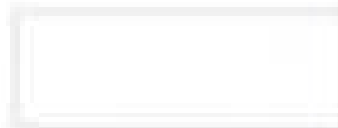
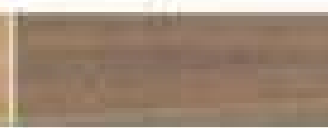
T12

V12

R35



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

	Tirador Níquel Nickel handle Poignée nickel Maniglia nichel Griff aus Nickel Niklowany uchwyt		Tirador antracita Antracite handle Poignée anthracite Maniglia antracite Anthraxitfarbener Griff Antracytowy uchwyt		Tapa eco-mármol blanco White eco-marble top Plateau eco-marbre blanc Piano in ecomarmo bianco Weiße Öko-Marmorplatte Blat z białego eko-marmuru +43 pts.		Tapa eco-mármol negro Black eco-marble top Plateau eco-marbre noir Piano in ecomarmo nero Schwarz Öko-Marmorplatte Czarny z białego eko-marmuru +43 pts.
							
Blanco / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	Nórdico / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	Roble / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	Origen	Nature	Nogal / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	Carbón / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel	
PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA			PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA				

C12	T12	V12	R35
Blanco White Blanc Bianco Weiß Biały	Origen	Nogal Walnut Noyer Noce Nussbaum Orzech	Carbón Charcoal Charbon Carbone Holzkohle Węgiel
Níquel Nickel Nichel Nickel Niklowy	Antracita Antracite Anthracite Anthraxit Antracyt	Níquel Nickel Nichel Nickel Niklowy	Antracita Antracite Anthracite Anthraxit Antracyt
Níquel Nickel Nichel Nickel Niklowy	Antracita Antracite Anthracite Anthraxit Antracyt	Níquel Nickel Nichel Nickel Niklowy	Antracita Antracite Anthracite Anthraxit Antracyt

Nota: En pedidos inferiores a 300 puntos, se incrementarán 25 puntos en concepto de transporte

Note: Orders with a value below 300 points will receive an increase of 25 points in concept of transport services

Note: pour les commandes de moins de 300 points, 25 points sont augmentés pour le transport

Nota: gli ordini con un valore inferiore a 300 punti riceveranno un aumento di 25 punti in termini di concetto di servizi di trasporto

Hinweis: Bestellungen mit einem Wert unter 300 Punkten erhalten eine Erhöhung um 25 Punkte im Bereich Transportleistungen

Uwaga: Zamówienia o wartości poniżej 300 punktów otrzymają podwyżkę o 25 punktów w ramach koncepcji usług transportowych

LINE 040 / 050



Tapa eco-mármol blanco
White eco-marble top
Plateau eco-marbre blanc
Piano in ecomarmo bianco
Weiße Öko-Marmorplatte
Blat z białego eko-marmuru
+43 pts.



Tapa eco-mármol negro
Black eco-marble top
Plateau eco-marbre noir
Piano in ecomarmo nero
Schwarz Öko-Marmorplatte
Czarny z białego eko-marmuru
+43 pts.



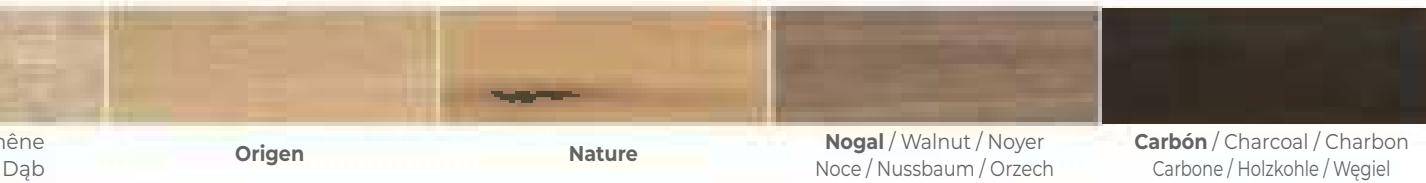
LINE 070

Sinfonier / Chest of drawer / Chiffonier / Contenitorinotte / Schubladenelement / Komoda

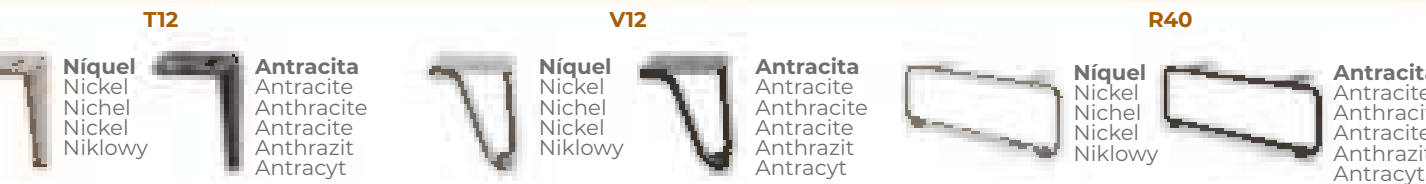


Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

	Tirador Níquel Nickel handle Poignée nickel Maniglia nichel Griff aus Nickel Niklowany uchwyt		Tirador antracita Antracite handle Poignée anthracite Maniglia antracite Anthraxitfarbener Griff Antracytowy uchwyt



PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA

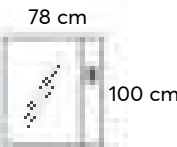


LINE 070



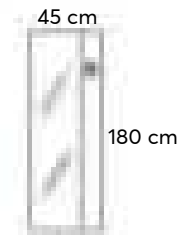
REF. KUBIK 78

ESPEJO/MIRROR/MIROIR
SPECCHIO/SPIEGEL / LUSTRO
184



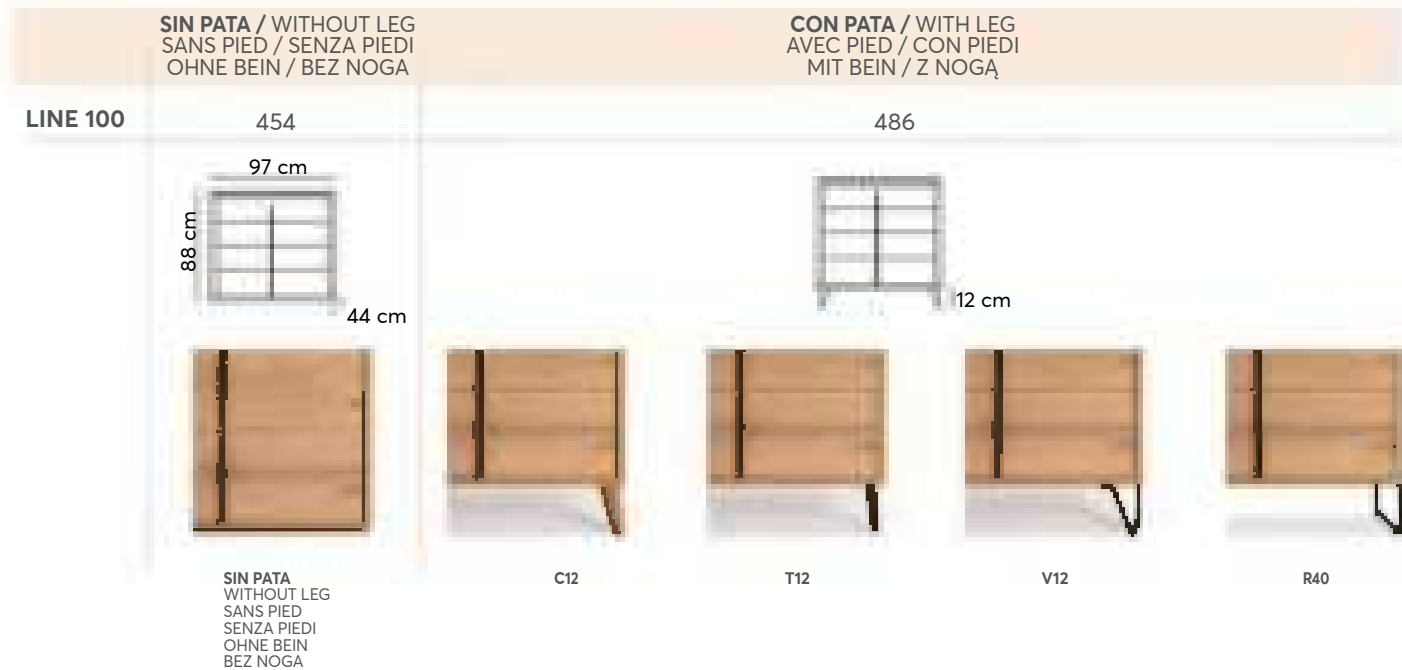
REF. KUBIK 45

ESPEJO/MIRROR/MIROIR
SPECCHIO/SPIEGEL / LUSTRO
198



LINE 100

Cómoda / Chest of drawer / Commode / Contenitorinotte / Schubladenelement / Komoda



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

Tirador Níquel
Nickel handle
Poignée nickel
Maniglia nichel
Griff aus Nickel
Niklowany uchwyt

Tirador antracita
Antracite handle
Poignée anthracite
Maniglia antracite
Anthrazitfarbener Griff
Antracytowy uchwyt

Tapa eco-mármol blanco
White eco-marble top
Plateau eco-marbre blanc
Piano in ecomarmo bianco
Weiße Öko-Marmorplatte
Blat z białego eko-marmuru

+65 pts.

Tapa eco-mármol negro
Black eco-marble top
Plateau eco-marbre noir
Piano in ecomarmo nero
Schwarz Öko-Marmorplatte
Czarny z białego eko-marmuru
+65 pts.

Blanco / White / Blanc
Bianco / Weiß / Biały

Nórdico / Nordic / Nordique
Nordico / Nordisch / Nordycki

Roble / Oak / Chêne
Rovere / Eiche / Dąb

Origen

Nature

Nogal / Walnut / Noyer
Noce / Nussbaum / Orzech

Carbón / Charcoal / Charbon
Carbone / Holzkohle / Węgiel

PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA

PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA

C12		T12		V12		R40					
	Blanco White Blanc Bianco Weiß Biały		Origen		Níquel Nickel Nickel Nickel Niklowy		Antracita Anthracite Anthracite Anthracite Anthraxit Antracyt		Níquel Nickel Nickel Nickel Niklowy		Antracita Anthracite Anthracite Anthracite Anthraxit Antracyt
	Nogal Walnut Noyer Nussbaum Orzech		Carbón Charcoal Charbon Carbone Holzkohle Węgiel		Antracita Anthracite Anthracite Anthraxit Antracyt		Antracita Anthracite Anthracite Anthraxit Antracyt		Antracita Anthracite Anthracite Anthraxit Antracyt		Antracita Anthracite Anthracite Anthraxit Antracyt



KUBIK

Marco / Mirror / Miroir / Specchio / Spiegel / Lustro

REF. KUBIK 78

ESPEJO/MIRROR/MIROIR
SPECCHIO/ SPIEGEL / LUSTRO

78 cm

100 cm

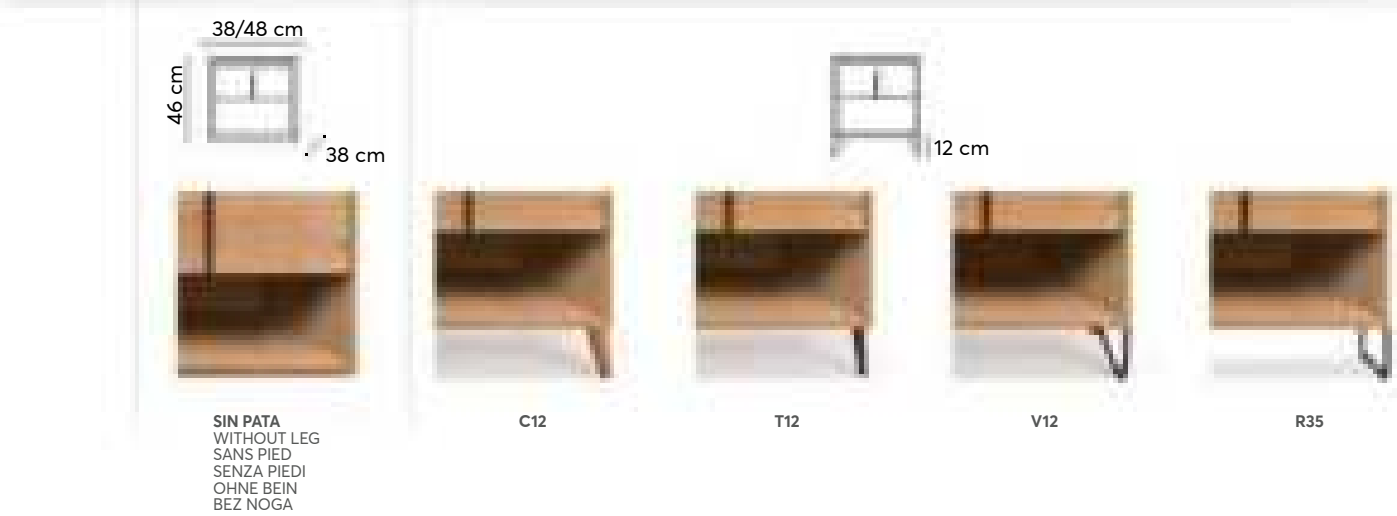
REF. KUBIK 45

ESPEJO/MIRROR/MIROIR
SPECCHIO/ SPIEGEL / LUSTRO

TREND 040/050

Mesita / Bedside table / Table de nuit / Comodino / Nachttisch / Stolik nocny

	SIN PATA / WITHOUT LEG SANS PIED / SENZA PIEDI OHNE BEIN / BEZ NOGA	CON PATA / WITH LEG AVEC PIED / CON PIEDI MIT BEIN / Z NOGA
TREND 040	159	191
TREND 050	174	206



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

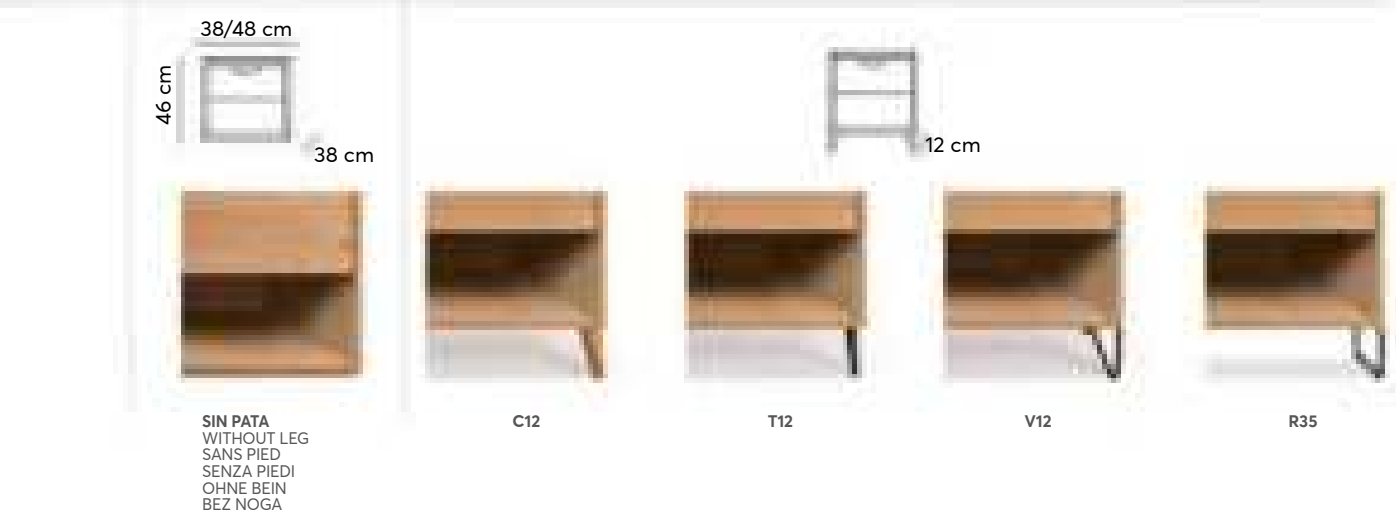


Nota: En pedidos inferiores a 300 puntos, se incrementarán 25 puntos en concepto de transporte
Note: Orders with a value below 300 points will receive an increase of 25 points in concept of transport services
Note: pour les commandes de moins de 300 points, 25 points sont augmentés pour le transport
Nota: gli ordini con un valore inferiore a 300 punti riceveranno un aumento di 25 punti in termini di concetto di servizi di trasporto
Hinweis: Bestellungen mit einem Wert unter 300 Punkten erhalten eine Erhöhung um 25 Punkte im Bereich Transportleistungen
Uwaga: Zamówienia o wartości poniżej 300 punktów otrzymają podwyżkę o 25 punktów w ramach koncepcji usług transportowych

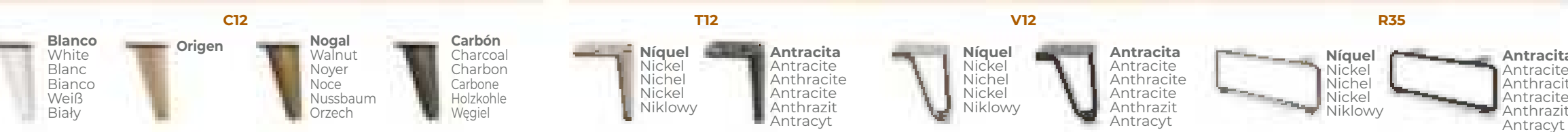
MODE 040/050

Mesita / Bedside table / Table de nuit / Comodino / Nachttisch / Stolik nocny

	SIN PATA / WITHOUT LEG SANS PIED / SENZA PIEDI OHNE BEIN / BEZ NOGA	CON PATA / WITH LEG AVEC PIED / CON PIEDI MIT BEIN / Z NOGA
MODE 040	174	206
MODE 050	189	221



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



Nota: En pedidos inferiores a 300 puntos, se incrementarán 25 puntos en concepto de transporte
Note: Orders with a value below 300 points will receive an increase of 25 points in concept of transport services
Note: pour les commandes de moins de 300 points, 25 points sont augmentés pour le transport
Nota: gli ordini con un valore inferiore a 300 punti riceveranno un aumento di 25 punti in termini di concetto di servizi di trasporto
Hinweis: Bestellungen mit einem Wert unter 300 Punkten erhalten eine Erhöhung um 25 Punkte im Bereich Transportleistungen
Uwaga: Zamówienia o wartości poniżej 300 punktów otrzymają podwyżkę o 25 punktów w ramach koncepcji usług transportowych



VOGUE 040/050

Mesita / Bedside table / Table de nuit / Comodino / Nachttisch / Stolik nocny

	SIN PATA / WITHOUT LEG SANS PIED / SENZA PIEDI OHNE BEIN / BEZ NOGA	CON PATA / WITH LEG AVEC PIED / CON PIEDI MIT BEIN / Z NOGA
VOGUE 040	204	236
VOGUE 050	223	255

38/48 cm

46 cm

38 cm

12 cm

SIN PATA
WITHOUT LEG
SANS PIED
SENZA PIEDI
OHNE BEIN
BEZ NOGA

C12

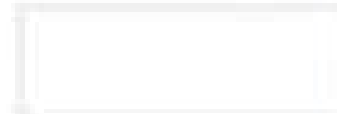
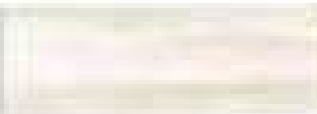
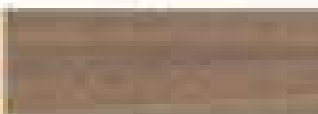
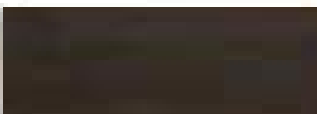
T12

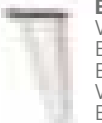
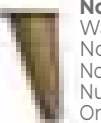
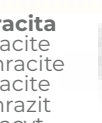
V12

R35



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

 Tirador Níquel / Nickel handle / Poignée nickel Maniglia nickel / Griff aus Nickel / Niklowany uchwyt	 Tirador antracita / Antracite handle / Poignée anthracite Maniglia antracite / Anthrazitfarbener Griff / Antracytowy uchwyt	 Tapa eco-mármol blanco White eco-marble top Plateau eco-marbre blanc Piano in ecomarmo bianco Weiße Öko-Marmorplatte Biał z białego eko-marmuru +43 pts.	 Tapa eco-mármol negro Black eco-marble top Plateau eco-marbre noir Piano in ecomarmo nero Schwarz Öko-Marmorplatte Czarny z białego eko-marmuru +43 pts.			
 Blanco / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	 Nórdico / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	 Roble / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	 Origen	 Nature	 Nogal / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	 Carbón / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel
PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA			PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA			

 C12	 Origen	 Nogal Walnut Noyer Noce Nussbaum Orzech	 Carbón Charcoal Charbon Carbone Holzkohle Węgiel	 T12	 Antracita Anthraxite Anthraxite Anthraxit Antracyt	 V12	 Níquel Nickel Nickel Nickel Niklowy	 Antracita Anthraxite Anthraxite Anthraxit Antracyt	 R35	 Níquel Nickel Nickel Nickel Niklowy	 Antracita Anthraxite Anthraxite Anthraxit Antracyt
--	--	--	---	---	--	---	---	--	---	---	--

Nota: En pedidos inferiores a 300 puntos, se incrementarán 25 puntos en concepto de transporte

Note: Orders with a value below 300 points will receive an increase of 25 points in concept of transport services

Note: pour les commandes de moins de 300 points, 25 points sont augmentés pour le transport

Nota: gli ordini con un valore inferiore a 300 punti riceveranno un aumento di 25 punti in termini di concetto di servizi di trasporto

Hinweis: Bestellungen mit einem Wert unter 300 Punkten erhalten eine Erhöhung um 25 Punkte im Bereich Transportleistungen

Uwaga: Zamówienia o wartości poniżej 300 punktów otrzymają podwyżkę o 25 punktów w ramach koncepcji usług transportowych

VOGUE 040/050



VOGUE 070

Sinfonier / Chest of drawer / Chiffonier / Contenitorinotte / Schubladenelement / Komoda

SIN PATA / WITHOUT LEG
SANS PIED / SENZA PIEDI
OHNE BEIN / BEZ NOGA

VOGUE 070

506

67 cm

108 cm

44 cm

SIN PATA
WITHOUT LEG
SANS PIED
SENZA PIEDI
OHNE BEIN
BEZ NOGA

CON PATA / WITH LEG
AVEC PIED / CON PIEDI
MIT BEIN / Z NOGA

538

12 cm

C12

T12

V12

R40



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

Tirador Níquel / Nickel handle / Poignée nickel
Maniglia nichel / Griff aus Nickel / Niklowany uchwyt

Tirador antracita / Antracite handle / Poignée anthracite
Maniglia antracite / Anthrazitfarbener Griff / Antracytowy uchwyt

Tapa eco-mármol blanco
White eco-marble top
Plateau eco-marbre blanc
Piano in ecomarmo bianco
Weiße Öko-Marmorplatte
Białe z białego eko-marmuru

+65 pts.

Tapa eco-mármol negro
Black eco-marble top
Plateau eco-marbre noir
Piano in ecomarmo nero
Schwarz Öko-Marmorplatte
Czarny z białego eko-marmuru

+65 pts.

Blanco / White / Blanc
Bianco / Weiß / Biały

Nórdico / Nordic / Nordique
Nordico / Nordisch / Nordycki

Roble / Oak / Chêne
Rovere / Eiche / Dąb

Origen

Nature

Nogal / Walnut / Noyer
Noce / Nussbaum / Orzech

Carbón / Charcoal / Charbon
Carbone / Holzkohle / Węgiel

PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA

PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA

C12

Blanco
White
Blanc
Bianco
Weiß
Biały

Origen

Nogal
Walnut
Noyer
Noce
Nussbaum
Orzech

Carbón
Charcoal
Charbon
Carbone
Holzkohle
Węgiel

T12

Níquel
Nickel
Nichel
Nickel
Niklowy

Antracita
Antracite
Anthracite
Anthraxit
Antracyt

V12

Níquel
Nickel
Nichel
Nickel
Niklowy

Antracita
Antracite
Anthracite
Anthraxit
Antracyt

R40

Níquel
Nickel
Nichel
Nickel
Niklowy

Antracita
Antracite
Anthracite
Anthraxit
Antracyt



VOGUE 100 Y

Cómoda / Chest of drawer / Commode / Contenitorinotte / Schubladenelement / Komoda

SIN PATA / WITHOUT LEG
SANS PIED / SENZA PIEDI
OHNE BEIN / BEZ NOGA

VOGUE 100

497

97 cm

88 cm

44 cm

SIN PATA
WITHOUT LEG
SANS PIED
SENZA PIEDI
OHNE BEIN
BEZ NOGA

CON PATA / WITH LEG
AVEC PIED / CON PIEDI
MIT BEIN / Z NOGA

529

12 cm

C12

T12

V12

R40



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

Tirador Níquel / Nickel handle / Poignée nickel
Maniglia nichel / Griff aus Nickel / Nikłowany uchwyt

Tirador antracita / Antracite handle / Poignée anthracite
Maniglia antracite / Anthrazitfarbener Griff / Antracytowy uchwyt

Tapa eco-mármol blanco
White eco-marble top
Plateau eco-marbre blanc
Piano in ecomarmo bianco
Weiße Öko-Marmorplatte
Blat z białego eko-marmuru

+65 pts.

Tapa eco-mármol negro
Black eco-marble top
Plateau eco-marbre noir
Piano in ecomarmo nero
Schwarz Öko-Marmorplatte
Czarny z białego eko-marmuru

+65 pts.

Blanco / White / Blanc
Bianco / Weiß / Biały

Nórdico / Nordic / Nordique
Nordico / Nordisch / Nordycki

Roble / Oak / Chêne
Rovere / Eiche / Dąb

Origen

Nature

Nogal / Walnut / Noyer
Noce / Nussbaum / Orzech

Carbón / Charcoal / Charbon
Carbone / Holzkohle / Węgiel

PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA

PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA

C12

Blanco
White
Blanc
Bianco
Weiß
Biały

Origen

Nogal
Walnut
Noyer
Noce
Nussbaum
Orzech

Carbón
Charcoal
Charbon
Carbone
Holzkohle
Węgiel

T12

Níquel
Nickel
Nichel
Nickel
Nikłowy

Antracita
Antracite
Anthracite
Anthraxit
Antracyt

V12

Níquel
Nickel
Nichel
Nickel
Nikłowy

Antracita
Antracite
Anthracite
Anthraxit
Antracyt

R40

Níquel
Nickel
Nichel
Nickel
Nikłowy

Antracita
Antracite
Anthracite
Anthraxit
Antracyt

140

141

AUXILIARES

CUBE 030

Mesita / Bedside table / Table de nuit / Comodino / Nachttisch / Stolik nocny

CUBE 030 148 x2 unidades / x2 units / x2 unités / x2 unità / x2 Einheiten / x2 jednostki



Sistema de fijación a pared y cama incluido
Fastening system to the wall and bed included
Système de fixation au mur et lit inclus
Sistema di fissaggio a muro e letto incluso
Befestigungssystem an der Wand und Bett inklusive
W zestawie system mocowania do ściana i łóżko

Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

Blanco / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	Nórdico / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	Roble / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	Origen	Nature	Nogal / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	Carbón / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel

Nota: En pedidos inferiores a 300 puntos, se incrementarán 25 puntos en concepto de transporte
Note: Orders with a value below 300 points will receive an increase of 25 points in concept of transport services
Note: pour les commandes de moins de 300 points, 25 points sont augmentés pour le transport
Nota: gli ordini con un valore inferiore a 300 punti riceveranno un aumento di 25 punti in termini di concetto di servizi di trasporto
Hinweis: Bestellungen mit einem Wert unter 300 Punkten erhalten eine Erhöhung um 25 Punkte im Bereich Transportleistungen
Uwaga: Zamówienia o wartości poniżej 300 punktów otrzymają podwyżkę o 25 punktów w ramach koncepcji usług transportowych

CUBE 030





KUBIK 040/050

Mesita / Bedside table / Table de nuit / Comodino / Nachttisch / Stolik nocny

	SIN PATA / WITHOUT LEG SANS PIED / SENZA PIEDI OHNE BEIN / BEZ NOGA	CON PATA / WITH LEG AVEC PIED / CON PIEDI MIT BEIN / Z NOGA
KUBIK 040	229	261
KUBIK 050	245	277

40/50 cm

46 cm

38 cm

12 cm

SIN PATA
WITHOUT LEG
SANS PIED
SENZA PIEDI
OHNE BEIN
BEZ NOGA

C12

T12

V12

R35



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

Tirador Níquel
Nickel handle
Poignée nickel
Maniglia nickel
Griff aus Nickel
Niklowany uchwyt

Tirador antracita
Antracite handle
Poignée anthracite
Maniglia antracite
Anthraxitfarbener Griff
Antracytowy uchwyt

Blanco / White / Blanc
Bianco / Weiß / Biały

Nórdico / Nordic / Nordique
Nordico / Nordisch / Nordycki

Roble / Oak / Chêne
Rovere / Eiche / Dąb

Origen

Nature

Nogal / Walnut / Noyer
Noce / Nussbaum / Orzech

Carbón / Charcoal / Charbon
Carbone / Holzkohle / Węgiel

PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA

PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA

C12

Origen

Nogal
Walnut
Noyer
Noce
Nussbaum
Orzech

Carbón
Charcoal
Charbon
Carbone
Holzkohle
Węgiel

T12

Níquel
Nickel
Nickel
Nickel
Niklowy

Antracita
Antracite
Anthracite
Antracite
Anthrazit
Antracyt

V12

Níquel
Nickel
Nickel
Nickel
Niklowy

Antracita
Antracite
Anthracite
Antracite
Anthrazit
Antracyt

R35

Níquel
Nickel
Nickel
Nickel
Niklowy

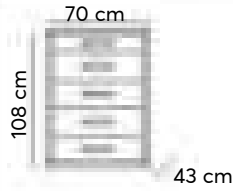
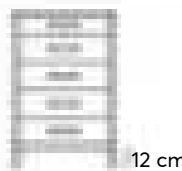
Antracita
Antracite
Anthracite
Antracite
Anthrazit
Antracyt

Nota: En pedidos inferiores a 300 puntos, se incrementarán 25 puntos en concepto de transporte
Note: Orders with a value below 300 points will receive an increase of 25 points in concept of transport services
Note: pour les commandes de moins de 300 points, 25 points sont augmentés pour le transport
Nota: gli ordini con un valore inferiore a 300 punti riceveranno un aumento di 25 punti in termini di concetto di servizi di trasporto
Hinweis: Bestellungen mit einem Wert unter 300 Punkten erhalten eine Erhöhung um 25 Punkte im Bereich Transportleistungen
Uwaga: Zamówienia o wartości poniżej 300 punktów otrzymają podwyżkę o 25 punktów w ramach koncepcji usług transportowych



KUBIK 070

Sinfonier / Chest of drawer / Chiffonier / Contenitorinotte / Schubladenelement / Komoda

	SIN PATA / WITHOUT LEG SANS PIED / SENZA PIEDI OHNE BEIN / BEZ NOGA	CON PATA / WITH LEG AVEC PIED / CON PIEDI MIT BEIN / Z NOGA
KUBIK 070	476	508
		
		
	SIN PATA WITHOUT LEG SANS PIED SENZA PIEDI OHNE BEIN BEZ NOGA	C12 T12 V12 R40



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

						
Tirador Níquel Nickel handle Poignée nickel Maniglia nickel Griff aus Nickel Niklowany uchwyt		Tirador antracita Antracite handle Poignée anthracite Maniglia antracite Anthrazitfarbener Griff Antracytowy uchwyt				
						
Blanco / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	Nórdico / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	Roble / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	Origen	Nature	Nogal / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	Carbón / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel

PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA

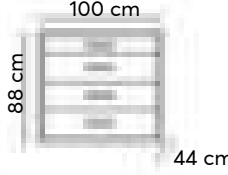
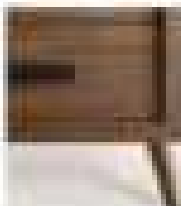
PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA

									
Blanco White Blanc Bianco Weiß Biały	Origen	Nogal Walnut Noyer Noce Nussbaum Orzech	Carbón Charcoal Charbon Carbone Holzkohle Węgiel	Níquel Nickel Nichel Nickel Niklowy	Antracita Antracite Anthracite Anthraxit Antracyt	Níquel Nickel Nichel Nickel Niklowy	Antracita Antracite Anthracite Anthraxit Antracyt	Níquel Nickel Nichel Nickel Niklowy	Antracita Antracite Anthracite Anthraxit Antracyt



KUBIK 100

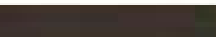
Cómoda / Chest of drawer / Commode / Contenitorinotte / Schubladenelement / Komoda

	SIN PATA / WITHOUT LEG SANS PIED / SENZA PIEDI OHNE BEIN / BEZ NOGA	CON PATA / WITH LEG AVEC PIED / CON PIEDI MIT BEIN / Z NOGA
KUBIK 100	509	541
		
		
	SIN PATA WITHOUT LEG SANS PIED SENZA PIEDI OHNE BEIN BEZ NOGA	C12 T12 V12 R40

DETALLE CAJÓN, GUÍA OCULTA DE EXTRACCIÓN TOTAL Y CIERRE AMORTIGUADO
FULL EXTRACTION DRAWER WITH HIDDEN SLIDING METAL SYSTEM AND SOFT CLOSING
TIROIR À EXTRACTION COMPLÈTE AVEC SYSTÈME MÉTALLIQUE COULISSANT CACHÉ ET FERMETURE EN DOUCEUR
CASSETTO AD ESTRAZIONE TOTALE CON SISTEMA DI SCORREVOLE IN METALLO NASCOSTO E CHIUSURA AMMORTIZZATA
VOLLSTÄNDIGE AUSZUGSSCHUBLADE MIT VERSTECKTEM METALLSCHIEBESYSTEM UND SOFT-CLOSING
SZUFLADA Z PEŁNYM WYSUWANIEM Z UKRYTYM METALOWYM SYSTEMEM PRZESUWANIA I CICHYM DOMYKANIEM



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie

						
Tirador Níquel Nickel handle Poignée nickel Maniglia nickel Griff aus Nickel Niklowany uchwyt		Tirador antracita Antracite handle Poignée anthracite Maniglia antracite Anthraxitfarbener Griff Antracytowy uchwyt				
						
Blanco / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	Nórdico / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	Roble / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	Origen	Nature	Nogal / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	Carbón / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel

PATA MADERA / WOODEN LEG / PIED EN BOIS / PIEDI IN LEGNO / HOLZBEIN / DREWNIANA NOGA

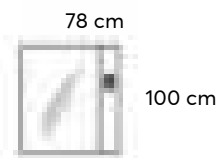
PATA METÁLICA / METALLIC LEG / PIED METALLIQUE / PIEDI METALLICO / METALLISCHES BEIN / METALOWA NOGA

									
Blanco White Blanc Bianco Weiß Biały	Origen	Nogal Walnut Noyer Noce Nussbaum Orzech	Carbón Charcoal Charbon Carbone Holzkohle Węgiel	Níquel Nickel Nichel Nickel Niklowy	Antracita Antracite Anthracite Anthraxit Antracyt	Níquel Nickel Nichel Nickel Niklowy	Antracita Antracite Anthracite Anthraxit Antracyt	Níquel Nickel Nichel Nickel Niklowy	Antracita Antracite Anthracite Anthraxit Antracyt

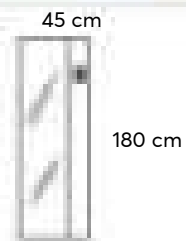




REF. KUBIK 78
ESPEJO/MIRROR/MIROIR
SPECCHIO/SPIEGEL / LUSTRO
184

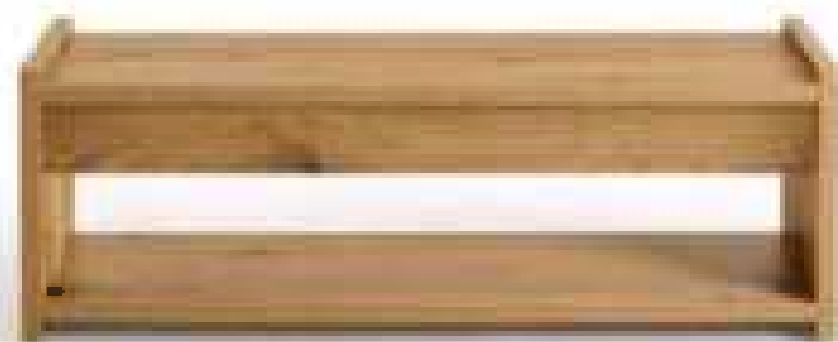


REF. KUBIK 45
ESPEJO/MIRROR/MIROIR
SPECCHIO/SPIEGEL / LUSTRO
198



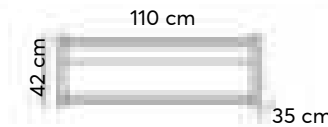
Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie					
Blanco / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	Nórdico / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	Roble / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	Origen	Nature	Nogal / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech
Gancho Níquel Nickel hook Accrocher en nickel Gancio in nichel Nickelhaken Nikłowy Hak				Gancho antracita Antracite hook Accrocher anthracite Gancio antracite Anthrazitfarbener Haken Ankracytowy hak	
				Carbon / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel	



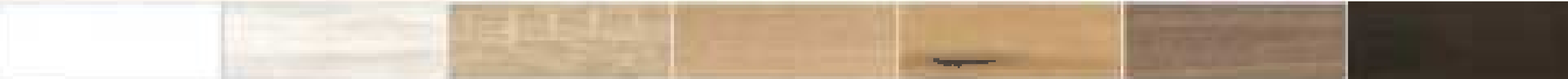


REF. BENCH 110

BANQUETA / BENCH/ BANC
PANCA / BANK / ŁAWKA
173



Acabados / Finishes / Finitions / Finiture / Ausführungen / Wykończenie



Blanco / White / Blanc
Bianco / Weiß / Biały

Nórdico / Nordic / Nordique
Nordico / Nordisch / Nordycki

Roble / Oak / Chêne
Rovere / Eiche / Dąb

Origen

Nature

Nogal / Walnut / Noyer
Noce / Nussbaum / Orzech

Carbón / Charcoal / Charbon
Carbone / Holzkohle / Węgiel

Nota: En pedidos inferiores a 300 puntos, se incrementarán 25 puntos en concepto de transporte
Note: Orders with a value below 300 points will receive an increase of 25 points in concept of transport services
Note: pour les commandes de moins de 300 points, 25 points sont augmentés pour le transport
Nota: gli ordini con un valore inferiore a 300 punti riceveranno un aumento di 25 punti in termini di concetto di servizi di trasporto
Hinweis: Bestellungen mit einem Wert unter 300 Punkten erhalten eine Erhöhung um 25 Punkte im Bereich Transportleistungen
Uwaga: Zamówienia o wartości poniżej 300 punktów otrzymają podwyżkę o 25 punktów w ramach koncepcji usług transportowych





DATOS TÉCNICOS

TECHNICAL INFORMATION
DONNÉES TECHNIQUES
INFORMAZIONI TECNICHE
TECHNISCHE INFORMATION
SPECYFIKACJA

CANAPÉS A SUELO

STORAGE BED ON THE FLOOR / LIT COFFRE AU SOL / LETTO CONTENITORE AL SUELO
STAURAMBETT FU BBODEN / RAMA DREWNIANE DOZIEMI



Características / Characteristics / Caractéristiques / Caratteristiche / Merkmale / Charakterystyka

- Tejido 3D de 180 gramos con tratamiento antideslizante
180 grams 3D fabric with anti slip treatment
Tissu 3D 180 grammes avec traitement anti-dérapant
180 grammi di tessuto 3D con trattamento antiscivolo
180 Gramm 3D-Gewebe mit Anti-Rutsch-Behandlung
Tkanina 3D, 180 gramów z wykończeniem antypoślizgowym
- Poliuretano de 6 mm foamizado al 3D
3D foam 6 mm polyurethane
Polyuréthane 6 mm mousse 3D
Schiuma 3D da 6 mm in poliuretano
3D-Schaumstoff 6 mm Polyurethan
Pianka 3D poliuretanowa 6 mm
- MDF de 6 mm multi-perforado con 5 zonas de ventilación, adherido con polímero de alta resistencia al somier
6 mm multi-perforated MDF with 5 ventilation zones, bonded with high resistance polymer to the bed base
MDF multi-perforé de 6 mm avec 5 zones d'aération collées avec un polymère
MDF multifuorato da 6 mm con 5 zone di ventilazione, incollato con polimero ad alta resistenza alla base del letto
6 mm starkes, mehrfach perforiertes MDF mit 5 Belüftungszonen, die mit einem hochbeständigen Polymer mit dem Bettkasten verbunden sind
Perforowana płyta MDF 6 mm z 5 strefami wentylacji, połączona z podstawą łóżka polimerem o wysokiej odporności.
- Somier metálico con perfil de 30x30x1 mm, con esquinas redondeadas adaptadas al colchón
Metallic spring frame with 30x30x1 mm profile, with rounded corners adapted to the mattress
Sommier métal profil 30x30x1 mm avec coins arrondis adaptés au matelas
Telaio in metallo con profilo 30x30x1 mm, con angoli arrotondati adattati al materasso
Metalischer Federrahmen mit 30x30x1 mm Profil, mit abgerundeten, der Matratze angepassten Ecken
Metalowa rama sprężynowa o profilu 30x30x1 mm, z zaokrąglonymi narożnikami dostosowanymi do materaca
- MDF de 6 mm grapado al metal
6 mm MDF stapled to metal
MDF 6 mm agraffé sur métal
MDF da 6 mm pinzato su metallo
6 mm MDF, auf Metall geklammert
Płyta MDF 6 mm połączona zszywkami z metalem
- Tapizado, disponible en 6 series
Upholstered in 6 different series
Tapissé en 6 séries différentes
Rivestito in 6 serie diverse
Gepolstert in 6 verschiedenen Serien
Tapicerowane w 6 różnych seriach
- Costado de 30 mm de melamina de alta resistencia, canteado ambos cantos con PVC de 8 mm
30 mm side made of high resistance melamine, edged both edges with 8 mm PVC
Côte melaminé haute résistance 30 mm bordé sur les deux côtés avec pvc 8 mm
Lato 30 mm in melamina ad alta resistenza, bordato su entrambi i bordi con PVC da 8 mm.
30 mm starke Seite aus hochfestem Melamin, beidseitig mit 8 mm PVC umrandet
Bok 30 mm wykonany z melaminy o wysokiej odporności, obramowany na obu krawędziach 8 mm PCV
- Fondo de partículas de 12 mm de melamina textil
12 mm particle board base of textile melamine
Fond de panneau de particules de mélamine textile de 12 mm
Base in truciolato di 12 mm di melamina tessile
12 mm starke Spanplatte aus Textil-Melamin
Podstawa z płyty wiórowej 12 mm z tekstylnej melaminy
- Goma de protección grapado al fondo, anti polvo, anti ralladuras y antihumedad
Protection rubber stapled to the board base, anti-dus, anti-scratch and anti humidity
Caoutchouc de protection agraffé au fond anti-poussière, anti-rayures et anti-humidité
Gomma di protezione fissata alla base della scheda, anti-dus, anti-graffio e anti-umidità
Schutzgummi an der Unterseite der Platine geheftet, Anti-staub, Anti-Scratch und Anti-Feuchtigkeit
Osłona gumowa przymocowana zszywkami do płyty bazowej, odporna na kurz, zarysowania i wilgoć
- Fondo sujetado con 26 tornillos (ancho 150 cm)
Board base fastened with 26 screws (width 150 cm)
Fond fixé avec 26 vis (large 150 cm)
Base del pannello fissata con 26 viti (larghezza 150 cm)
Bretterboden mit 26 Schrauben befestigt (Breite 150 cm)
Podstawa z płyty przymocowana 26 wkrętami (szerokość 150 cm)

CANAPÉS CON PATAS DE MADERA

STORAGE BED WITH WOODEN LEGS / LIT COFFRE AVEC PIEDS EN BOIS / LETTO CONTENITORE CON
PIEDI IN LEGNO / STAURAMBETT MIT HOLZFÜßEN / RAMA Z DREWNIANA NOGA

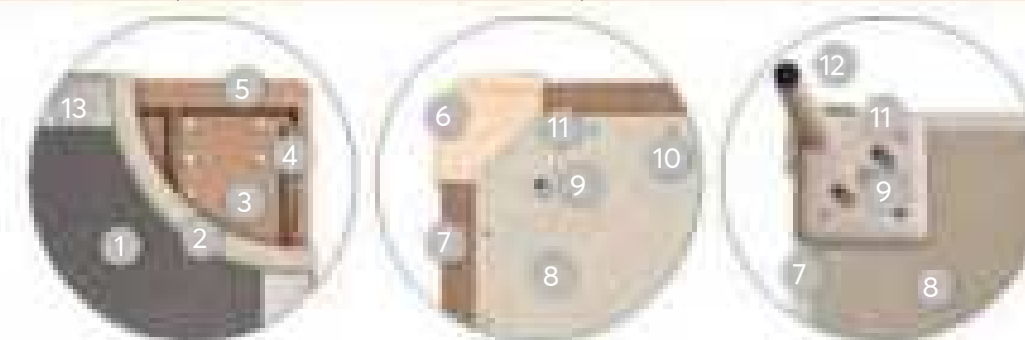


Características / Characteristics / Caractéristiques / Caratteristiche / Merkmale / Charakterystyka

- Tejido 3D de 180 gramos con tratamiento antideslizante
180 grams 3D fabric with anti slip treatment
Tissu 3D 180 grammes avec traitement anti-dérapant
180 grammi di tessuto 3D con trattamento antiscivolo
180 Gramm 3D-Gewebe mit Anti-Rutsch-Behandlung
Tkanina 3D, 180 gramów z wykończeniem antypoślizgowym
- Poliuretano de 6 mm foamizado al 3D
3D foam 6 mm polyurethane
Polyuréthane 6 mm mousse 3D
Schiuma 3D da 6 mm in poliuretano
3D-Schaumstoff 6 mm Polyurethan
Pianka 3D poliuretanowa 6 mm
- MDF de 6 mm multi-perforado con 5 zonas de ventilación, adherido con polímero de alta resistencia al somier
6 mm multi-perforated MDF with 5 ventilation zones, bonded with high resistance polymer to the bed base
MDF multi-perforé de 6 mm avec 5 zones d'aération collées avec un polymère
MDF multifuorato da 6 mm con 5 zone di ventilazione, incollato con polimero ad alta resistenza alla base del letto
6 mm starkes, mehrfach perforiertes MDF mit 5 Belüftungszonen, die mit einem hochbeständigen Polymer mit dem Bettkasten verbunden sind
Perforowana płyta MDF 6 mm z 5 strefami wentylacji, połączona z podstawą łóżka polimerem o wysokiej odporności.
- Somier metálico con perfil de 30x30x1 mm, con esquinas redondeadas adaptadas al colchón
Metallic spring frame with 30x30x1 mm profile, with rounded corners adapted to the mattress
Sommier métal profil 30x30x1 mm avec coins arrondis adaptés au matelas
Telaio in metallo con profilo 30x30x1 mm, con angoli arrotondati adattati al materasso
Metalischer Federrahmen mit 30x30x1 mm Profil, mit abgerundeten, der Matratze angepassten Ecken
Metalowa rama sprężynowa o profilu 30x30x1 mm, z zaokrąglonymi narożnikami dostosowanymi do materaca
- MDF de 6 mm grapado al metal
6 mm MDF stapled to metal
MDF 6 mm agraffé sur métal
MDF da 6 mm pinzato su metallo
6 mm MDF, auf Metall geklammert
Płyta MDF 6 mm połączona zszywkami z metalem
- Costado de 30 mm de melamina de alta resistencia, canteado ambos cantos con PVC de 8 mm
30 mm side made of high resistance melamine, edged both edges with 8 mm PVC
Côte melaminé haute résistance 30 mm bordé sur les deux côtés avec pvc 8 mm
Lato 30 mm in melamina ad alta resistenza, bordato su entrambi i bordi con PVC da 8 mm.
30 mm starke Seite aus hochfestem Melamin, beidseitig mit 8 mm PVC umrandet
Bok 30 mm wykonany z melaminy o wysokiej odporności, obramowany na obu krawędziach 8 mm PCV
- Fondo de partículas de 12 mm de melamina textil
12 mm particle board base of textile melamine
Fond de panneau de particules de mélamine textile de 12 mm
Base in truciolato di 12 mm di melamina tessile
12 mm starke Spanplatte aus Textil-Melamin
Podstawa z płyty wiórowej 12 mm z tekstylnej melaminy
- Tuercas de embutir de alta resistencia para facilitar el montaje de las patas
Heavy-duty cage nuts for easy leg mounting
Ecrous cage robustes pour un montage facile des pieds
Dadi a gabbia per impieghi gravosi per facilitare il montaggio delle gambe
Hochbelastbare Käfigmütern für einfache Beinmontage
Wytrzymałe nakrętki klatkowe ułatwiające montaż nóg
- Fondo sujetado con 26 tornillos (ancho 150 cm)
Board base fastened with 26 screws (width 150 cm)
Fond fixé avec 26 vis (large 150 cm)
Base del pannello fissata con 26 viti (larghezza 150 cm)
Bretterboden mit 26 Schrauben befestigt (Breite 150 cm)
Podstawa z płyty przymocowana 26 wkrętami (szerokość 150 cm)
- Contorno tapizado, disponible en 6 series
Contour upholstered in 6 different series
Contour tapissé en 6 séries différentes
Contour imbottito in 6 serie diverse
Kontur gepolstert in 6 verschiedenen Serien
Kontur tapicerowany w 6 różnych seriach

CANAPÉS CON PATAS METÁLICAS

STORAGE BED WITH METALIC LEGS / LIT COFFRE AVEC PIEDS METALLIQUES / LETTO CONTENITORE CON
PIEDI METALLO / STAURAMBETT MIT METALLFÜßEN / RANA Z METALOWA NOGA



Características / Characteristics / Caractéristiques / Caratteristiche / Merkmale / Charakterystyka

- Tejido 3D de 180 gramos con tratamiento antideslizante
180 grams 3D fabric with anti slip treatment
Tissu 3D 180 grammes avec traitement anti-dérapant
180 grammi di tessuto 3D con trattamento antiscivolo
180 Gramm 3D-Gewebe mit Anti-Rutsch-Behandlung
Tkanina 3D, 180 gramów z wykończeniem antypoślizgowym
- Poliuretano de 6 mm foamizado al 3D
3D foam 6 mm polyurethane
Polyuréthane 6 mm mousse 3D
Schiuma 3D da 6 mm in poliuretano
3D-Schaumstoff 6 mm Polyurethan
Pianka 3D poliuretanowa 6 mm
- MDF de 6 mm multi-perforado con 5 zonas de ventilación, adherido con polímero de alta resistencia al somier
6 mm multi-perforated MDF with 5 ventilation zones, bonded with high resistance polymer to the bed base
MDF multi-perforé de 6 mm avec 5 zones d'aération collées avec un polymère
MDF multifuorato da 6 mm con 5 zone di ventilazione, incollato con polimero ad alta resistenza alla base del letto
6 mm starkes, mehrfach perforiertes MDF mit 5 Belüftungszonen, die mit einem hochbeständigen Polymer mit dem Bettkasten verbunden sind
Perforowana płyta MDF 6 mm z 5 strefami wentylacji, połączona z podstawą łóżka polimerem o wysokiej odporności.
- Somier metálico con perfil de 30x30x1 mm, con esquinas redondeadas adaptadas al colchón
Metallic spring frame with 30x30x1 mm profile, with rounded corners adapted to the mattress
Pliement métal profil 30x30x1 mm avec coins arrondis adaptés au matelas
Telaio in metallo con profilo 30x30x1 mm, con angoli arrotondati adattati al materasso
Metalischer Federahmen mit 30x30x1 mm Profil, mit abgerundeten, der Matratze angepassten Ecken
Metalowa rama sprężynowa o profilu 30x30x1 mm, z zaokrąglonymi narożnikami dostosowanymi do materaca
- MDF de 6 mm grapado al metal
6 mm MDF stapled to metal
MDF 6 mm agraffé sur métal
MDF da 6 mm pinzato su metallo
6 mm MDF, auf Metall geklammert
Płyta MDF 6 mm połączona zszywkami z metalem
- Pata madera maciza acabada a juego del costado, con radio adaptado al colchón
Solid wood leg matching the side of the storage bed, with radius adapted to the mattress
Pied en bois massif fini pour correspondre au coté avec rayon adaptable au matelas
Gamba in legno massiccio abbinata al lato del letto contenitore, con raggio adattato al materasso
Massivholzbein passend zur Seite des Stauraumbettes, mit Radius angepasst an die Matratze
Noga z litego drewna dopasowana do boku łóżka, o promieniu dopasowanym do materaca
- Costado de 30 mm de melamina de alta resistencia, canteado ambos cantos con PVC de 8 mm
30 mm side made of high resistance melamine, edged both edges with 8 mm PVC
Côte melaminé haute résistance 30 mm bordé sur les deux côtés avec pvc 8 mm
Lato 30 mm in melamina ad alta resistenza, bordato su entrambi i bordi con PVC da 8 mm.
30 mm starke Seite aus hochfestem Melamin, beidseitig mit 8 mm PVC umrandet
Bok 30 mm wykonany z melaminy o wysokiej odporności, obramowany na obu krawędziach 8 mm PCV
- Fondo de partículas de 12 mm de melamina textil
12 mm particle board base of textile melamine
Fond de panneau de particules de mélamine textile de 12 mm
Base in truciolato di 12 mm di melamina tessile
12 mm starke Spanplatte aus Textil-Melamin
Podstawa z płyty wiórowej 12 mm z tekstylnej melaminy
- Tuercas de embutir de alta resistencia para facilitar el montaje de las patas
Heavy-duty cage nuts for easy leg mounting
Ecrous cage robustes pour un montage facile des pieds
Dadi a gabbia per impieghi gravosi per facilitare il montaggio delle gambe
Hochbelastbare Käfigmütern für einfache Beinmontage
Wytrzymałe nakrętki klatkowe ułatwiające montaż nóg
- Fondo sujetado con 26 tornillos (ancho 150 cm)
Board base fastened with 26 screws (width 150 cm)
Fond fixé avec 26 vis (large 150 cm)
Base del pannello fissata con 26 viti (larghezza 150 cm)
Bretterboden mit 26 Schrauben befestigt (Breite 150 cm)
Podstawa z płyty przymocowana 26 wkrętami (szerokość 150 cm)
- Taladro guía para tornillo rosca madera
Guide drill for wood thread screw
Pas de vis pour tiges filetées
Trapano guida per vite a filettatura per legno
Führungsbohrer für Holzgewindeschraube
Wiertło prowadzące do wkrętów do drewna
- Pata metálica
Metallic leg
Pieds métallique
Gamba metallica
Metalisches Bein
Noga metalowa
- Contorno tapizado, disponible en 6 series
Contour upholstered in 6 different series
Contour tapissé en 6 séries différentes
Contour imbottito in 6 serie diverse
Kontur gepolstert in 6 verschiedenen Serien
Kontur tapicerowany w 6 różnych seriach

CANAPÉS TAPIZADOS

UPHOLSTERED STORAGE BEDS / LITS COFFRES TAPISSIERS / LETTO CONTENITORE
IMBOTTITO / STAURAMBETT GEPOLSTERT / RAMA TAPICEROWANA Z POJEMNIKIEM



Características / Characteristics / Caractéristiques / Caratteristiche / Merkmale / Charakterystyka

- Tejido 3D de 180 gramos con tratamiento antideslizante
180 grams 3D fabric with anti slip treatment
Tissu 3D 180 grammes avec traitement anti-dérapant
180 grammi di tessuto 3D con trattamento antiscivolo
180 Gramm 3D-Gewebe mit Anti-Rutsch-Behandlung
Tkanina 3D, 180 gramów z wykończeniem antypoślizgowym
- Poliuretano de 6 mm foamizado al 3D
3D foam 6 mm polyurethane
Polyuréthane 6 mm mousse 3D
Schiuma 3D da 6 mm in poliuretano
3D-Schaumstoff 6 mm Polyurethan
Pianka 3D poliuretanowa 6 mm
- MDF de 6 mm multi-perforado con 5 zonas de ventilación, adherido con polímero de alta resistencia al somier
6 mm multi-perforated MDF with 5 ventilation zones, bonded with high resistance polymer to the bed base
MDF multi-perforé de 6 mm avec 5 zones d'aération collées avec un polymère
MDF multifuorato da 6 mm con 5 zone di ventilazione, incollato con polimero ad alta resistenza alla base del letto
6 mm starkes, mehrfach perforiertes MDF mit 5 Belüftungszonen, die mit einem hochbeständigen Polymer mit dem Bettkasten verbunden sind
Perforowana płyta MDF 6 mm z 5 strefami wentylacji, połączona z podstawą łóżka polimerem o wysokiej odporności.
- Somier metálico con perfil de 30x30x1 mm, con esquinas redondeadas adaptadas al colchón
Metallic spring frame with 30x30x1 mm profile, with rounded corners adapted to the mattress
Pliement métal profil 30x30x1 mm avec coins arrondis adaptés au matelas
Telaio in metallo con profilo 30x30x1 mm, con angoli arrotondati adattati al materasso
Metalischer Federahmen mit 30x30x1 mm Profil, mit abgerundeten, der Matratze angepassten Ecken
Metalowa rama sprężynowa o profilu 30x30x1 mm, z zaokrąglonymi narożnikami dostosowanymi do materaca
- MDF de 6 mm grapado al metal
6 mm MDF stapled to metal
MDF 6 mm agraffé sur métal
MDF da 6 mm pinzato su metallo
6 mm MDF, auf Metall geklammert
Płyta MDF 6 mm połączona zszywkami z metalem
- Tapizado, disponible en 6 series
Upholstered in 6 different series
Tapissé en 6 séries différentes
Rivestito in 6 serie diverse
Gepolstert in 6 verschiedenen Serien
Tapicerowane w 6 różnych seriach
- Costado de 30 mm de melamina de alta resistencia, canteado ambos cantos con PVC de 8 mm
30 mm side made of high resistance melamine, edged both edges with 8 mm PVC
Côte melaminé haute résistance 30 mm bordé sur les deux côtés avec pvc 8 mm
Lato 30 mm in melamina ad alta resistenza, bordato su entrambi i bordi con PVC da 8 mm.
30 mm starke Seite aus hochfestem Melamin, beidseitig mit 8 mm PVC umrandet
Bok 30 mm wykonany z melaminy o wysokiej odporności, obramowany na obu krawędziach 8 mm PCV
- Fondo de partículas de 12 mm de melamina textil
12 mm particle board base of textile melamine
Fond de panneau de particules de mélamine textile de 12 mm
Base in truciolato di 12 mm di melamina tessile
12 mm starke Spanplatte aus Textil-Melamin
Podstawa z płyty wiórowej 12 mm z tekstylnej melaminy
- Goma de protección grapado al fondo, anti polvo, anti ralladuras y antihumedad
Protection rubber stapled to the board base, anti-dus, anti-scratch and anti humidity
Caoutchouc de protection agraffé au fond anti-poussière, anti-rayures et anti-humidité
Gomma di protezione fissata alla base della scheda, anti-dus, anti-graffio e anti-umidità
Schutzgummi an der Unterseite der Platine geheftet, Anti-staub, Anti-Scratch und Anti-Feuchtigkeit
Osłona gumowa przymocowana zszywkami do płyty bazowej, odporna na kurz, zarysowania i wilgoć
- Fondo sujetado con 26 tornillos (ancho 150 cm)
Board base fastened with 26 screws (width 150 cm)
Fond fixé avec 26 vis (large 150 cm)
Base del pannello fissata con 26 viti (larghezza 150 cm)
Bretterboden mit 26 Schrauben befestigt (Breite 150 cm)
Podstawa z płyty przymocowana 26 wkrętami (szerokość 150 cm)

TAPAS DM / TOPS MDF / PLATEAU MDF / PIANI MDF / OBERTEILE AUS MDF / BLATY MDF

Sistema multiventilación / Multi-ventilation system / Système de ventilation multiple / Sistema di ventilazione multipla/ Multi-Belüftungssystem System wielokrotnej wentylacji

Tapas con sistema de multiventilación interior con 5 zonas de transpiración diferenciadas
Top with interior multi-ventilation system with 5 differentiated breathability zones
Plateau avec système de ventilation interne multiple avec 5 zones de respirabilité différenciées.
Top con sistema interno di multiventilazione a 5 zone di traspirazione differenziate
Oberteil mit innenliegendem Multi-Belüftungssystem mit 5 differenzierten Atmungszone
Góra z wewnętrznym systemem wielokrotnej wentylacji z 5 zróżnicowanymi strefami oddychalności

Standard

Refuerzo bisagra 120 cm
Hinge reinforcement 120 cm
Renfort de charnière 120 cm
Rinforzo della cerniera 120 cm
Scharnierverstärkung 120 cm
Wzmocnienie zawiasów 120 cm

Sistema multiventilación
Multi-ventilation system
Système de ventilation multiple
Sistema di ventilazione multipla
Multi-Belüftungssystem
System wielokrotnej wentylacji

x 44

x 44

x 78

x 96

x 96

x 44

Twin

Refuerzo bisagra 120 cm
Hinge reinforcement 120 cm
Renfort de charnière 120 cm
Rinforzo della cerniera 120 cm
Scharnierverstärkung 120 cm
Wzmocnienie zawiasów 120 cm

Sistema multiventilación
Multi-ventilation system
Système de ventilation multiple
Sistema di ventilazione multipla
Multi-Belüftungssystem
System wielokrotnej wentylacji

Doble refuerzo bisagra / Double hinge reinforcement
Double renfort de charnière / Doppio rinforzo a cerniera
Doppelte Scharnierverstärkung / Podwójnie wzmocnione zawiasy

Sistema multiventilación tapa partida / Multi-ventilation system split top
Système de ventilation multiple horizontaux haut fendu / Sistema di ventilazione multipla split top
Multilüftungssystem oben geteilt / System wielokrotnej wentylacji dzielonej pokryw

16 tornillos de sujeción / 16 fixing screws
16 vis de fixations / 16 viti di fissaggio
16 Befestigungsschrauben / 16 wkrętów mocujących

Luxe

Bases 90 y 105 preparadas para 6 patas. Bases 135, 140, 150 y 160 preparadas para 7 patas.
Patas no incluidas en el precio

Bases 90 and 105 prepared for 6 legs. Bases 135, 140, 150 and 160 prepared for 7 legs
Legs not included in the price

Bases 90 et 105 préparées pour 6 pieds. Bases 135, 140, 150 et 160 préparées pour 7 pieds
Pieds non compris dans le prix

Basi 90 e 105 predisposte per 6 piedi. Basi 135, 140, 150 e 160 predisposte per 7 piedi
Piedi non incluse nel prezzo

Sockel 90 und 105 vorbereitet für 6 Beine. Sockel 135, 140, 150 und 160, vorbereitet für 7 Beine
Beine nicht im Preis inbegriffen

Podstawy 90 i 105 przygotowane na 6 nóg. Podstawy 135, 140, 150 i 160 przygotowane na 7 nóg
Nogi nie są wliczone w cenę

Características / Characteristics / Caractéristiques

Tejido 3D de 180 gramos con tratamiento antideslizante
180 grams 3D fabric with anti slip treatment
Tissu 3D 180 grammes avec traitement anti-dérapant
180 grammi di tessuto 3D con trattamento antiscivolo
180 Gramm 3D-Gewebe mit Anti-Rutsch-Behandlung
Tkanina 3D, 180 gramów z wykończeniem antypoślizgowym

Poliuretano de 6/4 mm foamizado al 3D
3D foam 6/4 mm polyurethane
Polyuréthane 6/4 mm mousse 3D
piedi in legno massiccio
3D-Schaumstoff 6/4 mm Polyurethan
Pianka 3D poliuretanowa 6/4 mm

MDF de 6 mm multiperforado con 5 zonas de ventilación, adherido con polímero de alta resistencia al somier
6 mm multi-perforated MDF with 5 ventilation zones, bonded with high resistance polymer to the bed base
MDF multi-perforé de 6 mm avec 5 zones d'aération collées avec un polymère
MDF multiforato da 6 mm con 5 zone di ventilazione, incollato con polimero ad alta resistenza alla base del letto
6 mm starkes, mehrfach perforiertes MDF mit 5 Belüftungszonen, die mit einem hochbeständigen Polymer mit dem Bettkasten verbunden sind
Płyta MDF o grubości 6 mm z wieloma perforacjami i 5 strefami wentylacji, połączona z podstawą łóżka polimerem o wysokiej odporności.

Somier metálico con perfil de 30x30x1 mm, con esquinas redondeadas adaptadas al colchón
Metallic spring frame with 30x30x1 mm profile, with rounded corners adapted to the mattress
Piètemet métal profil 30x30x1 mm avec coins arrondis adaptés au matelas
Telaio in metallo con profilo 30x30x1 mm, con angoli arrotondati adattati al materasso
Metallischer Federrahmen mit 30x30x1 mm Profil, mit abgerundeten, der Matratze angepassten Ecken
Metalowa rama sprężynowa o profilu 30x30x1 mm, z zaokrąglonymi narożnikami dostosowanymi do materaca

Agglomerado de 8 mm grapado al metal
8 mm agglomerate stapled to metal
Agglomérer 8 mm agraffé sur métal
Agglomerato da 8 mm pinzato su metallo
8 mm Agglomerat, auf Metall geklammert
Płyta Aglomerat 8 mm zszyta z metalem

Arandela de plástico
Plastic washer
Rondelle en plastique
Rondella di plastica
Kunststoff-Scheibe
Podkładka z tworzywa sztucznego

Pata madera maciza
Solid wood leg
Pied en bois massif
piedi in legno massiccio
Bein aus Massivholz
Noga z litego drewna

DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL INFORMATION / DONNÉES TECHNIQUES / INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNISCHE INFORMATION / SPECYFIKACJA

TAPAS TAPIZADAS / UPHOLSTERED TOPS / PLATEAU TAPISSIER / PIANI IMBOTTITI

3D

Tejido 3D a juego del acabado del canapé
Matching 3D fabric of the storage bed finish
Tissu 3D assorti à la finition du lit coffre
Finitura tessuto 3D in tinta con il letto contenitore
Passender 3D-Stoff der Bettkastenausführung
Dopasowana tkanina 3D do wykończenia łóżka ze szχωkiem

TOC

Tejido 3D acabado carbón
Charcoal 3D fabric
Tissu 3D charbon
Tessuto 3D carbone
Anthrazitfarbener 3D-Stoff
Tkanina 3D w kolorze węgla drzewnego

CONT

Contorno recomendado en polipiel serie 2. Otras series ver muestrario
Recommended contour in faux leather series 2 other series see sample
Contour recommandé en similicuir série 2 autres séries voir échantillons
Profilo consigliato in ecopelle serie 2 altre serie vedi campione
Empfohlene Kontur in Kunstleder Serie 2 weitere Serien siehe Muster
Polecany kontur ze sztucznej skóry seria 2 inne serie zobacz próbkę

 Tejido 3D con tratamiento antideslizante T2112, no es tóxico, peligroso ni inflamable
T2112 anti-slip treatment, it is not toxic, dangerous or flammable
Traitement antidérapant T2112, il n'est pas toxique, dangereux ou inflammable
Trattamento antiscivolo T2112, non è tossico, pericoloso o infiammabile
T2112 Anti-Rutsch-Behandlung, es ist weder giftig, gefährlich noch brennbar
Powłoka antypoślizgowa T2112, nie jest toksyczna, niebezpieczna ani łatwopalna

TAPA PARTIDA / SPLIT TOPS / PLATEAUX DIVISÉS / TOP DIVISO / GETEILTES OBERTEIL / GÓRNA CZĘŚĆ DZIELONA

TP

SUPLEMENTO TP

	135	140/150	160
190	148	148	154
200	148	148	154

MOD. SPACE (GAP), COMFORT (GAP), SMART (GAP), COOL (GAP), INFINITY (GAP), VISION (GAP), ENJOY (GAP), ENJOY XL(GAP), NICE (GAP), NICE XL (GAP)

TAPA MULTILÁMINAS / SLATTED FRAME TOPS / PLATEAU À LAMES / RETE A DOGHE / LATTENRAHMEN / RAMKA LISTWOWA

ML

SUPLEMENTO ML

	90	105	135	140/150	160	TWIN 160	TWIN 180	TWIN 200
190	56	68	72	76	80	106	112	136
200	59	71	75	80	84	111	117	142

MOD. SPACE, COMFORT, SMART, COOL, INFINITY, VISION, ENJOY, ENJOY XL, NICE, NICE XL

158

159

ART TWINMOT T5



INSTRUCCIONES DE USO (ES)

Para su seguridad:

Por favor,lea atentamente estas instrucciones.
El motor sólo se puede utilizar en lugares secos.
No esta permitido el uso del motor en el ámbito medicinal.
El sistema de transmisión permite como máximo 5 ciclos por minuto.
No utilice el motor continuamente por más de 2 minutos, de lo contrario se pueden producir daños, para los cuales el fabricante no se hace responsable.
El propietario o el usuario asumen toda responsabilidad sobre el producto,cuando el motor no se pone en marcha adecuadamente o es reparado inadecuadamente.
Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por personal autorizado.
Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o una persona igualmente cualificada,a fin de evitar peligro.
El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el mal uso de estas instrucciones.
Las pilas usadas deben desecharse adecuadamente.

Puesta en marcha:

Asegurese de que el motor esté fijado firmemente al somier.
Asegúrese de que el bastidor del motor tiene una distancia uniforme al somier.
Compruebe si las especificaciones coinciden con las de su hogar (voltaje de funcionamiento).
Los cables deben colocarse de forma que se eviten posibles daños. Desenchufar inmediatamente si un cable está dañado.
El bastidor del motor está diseñado únicamente para un cambio en la posición con una persona estrada.
Por favor no sentarse ni ponerse de pie en los extremos de la cama.

Instrucciones de montaje:

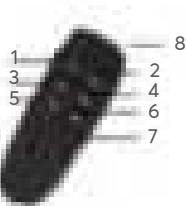
Si el motor no está en la posición correcta para la instalación,conecte el enchufe y pulse el boton 6 del mando. Los motores se moverán a la posición adecuada para la instalación.
Por razones de seguridad,vuelva a sacar el enchufe de la toma de corriente. Para facilitar la instalación coloque el somier patas arriba a fin de posicionar los tubos de acero hacia arriba. Presione firmemente el motor a través de los salientes en forma de una hasta que los tubos queden en el hueco en forma de "U".
Asegúrese de que el simbolo del respaldo en el motor indique hacia la parte cabecera del somier. En el T5 los huecos de la parte superior del motor se cierran sobre los tubos con patas deslizantes, que se acoplan en el centro de la ranura. Coloque ahora el somier en el armazón de la cama o sobre las patas y conecte el enchufe, para que se pueda cargar el acumulador de energia interno.
Después coloque la batería.

Puesta a cero (emergencia):

Para poner el somier en posición horizontal,el motor tiene dos baterías alcalinas integradas de 9V,que se activan automáticamente al presionar el botón.. A pesar de que las baterías pueden aguantar varias bajadas de emergencia,le recomendamos cambiar las baterías después de cada bajada, o como máximo después de 3 años,debido al deterioro de las mismas.

Mando (funciones):

- 1-Cabeza arriba.
- 2-Pies arriba
- 3-Cabeza abajo.
- 4-Pies abajo.
- 5-Cabeza y pies arriba.
- 6-Cabeza y pies abajo.
- 7-Luz.
- 8-Luz de led.



Sincronización:

Cuando reciba el motor T5, el motor está codificado con su mando.Para volver a sincronizar el motor con su mando pulse los botones 2 y 3 juntos por dos segundos,luego el motor y el mando estarán sincronizados de nuevo.Puede usar un mismo mando para sincronizar varios motores,pero solo el ultimo motor sincronizado puede funcionar con él.

El motor dispone de un sistema Bluetooth para sincronizarlo con su móvil. Descargue la APP en www.germanymotions.com.

Datos técnicos:

Conexión de fuente de alimentación eléctrica 110-240 Volt AC 50/60 Hz.
El motor trabaja con una tensión de corriente continua de 24 V DC.
Máximo tiempo de conexión 15% con funcionamiento continuo es de 2 minutos.
Tensión de funcionamiento del mando 24 V DC.
Potencia requerida,dependiendo de la carga y de los modelos: 30-300 W.

INSTRUCTION MANUAL (EN)

Safety instructions:

Please read these instructions carefully.
The engine can only be used in dry locations.
It is not permitted to use the engine in the medical field.
Transmission system allows a maximum of 5 cycles per minute.
Do not use the engine continuously for more than two minutes, otherwise damage can be produced for which the manufacturer will not take the responsibility.
The owner or user assumes full responsibility for the product when the engine is not used properly or is improperly repaired.
Repairs should be performed only by authorized person.
If the power cord is damaged it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid danger.
The manufacturer is not liable for damage caused by failure to observe these instructions.
Used batteries should be disposed of properly.

Start up:

Make sure the engine is firmly fixed to the bed frame.
Ensure that the engine frame has a uniform distance to the bed frame.
Check the specifications to match those of your home (operating voltage).
The wires must be routed so that damage is avoided. Unplug immediately if a wire is damaged.
The motor frame is designed only to a change in position with a lying person. Please do not sit or.
Stand on the ends of the bed.

Installation instructions for engine swap:

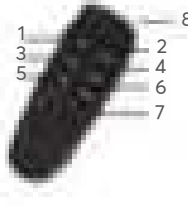
If the engine is not in the correct position for the installation, connect the plug and press the button 6 on the hand switch. The motor will move into position for installation.
For security reasons again pull the plug from the socket. For an easy installation,place the bed frame upside down so the steel pipes face upwards. Now firmly press the engine through the nail-shaped projections until the tubes remain in the "u" form gap.
Make sure the symbol for the back on the engine shows to the head of the bed frame.At the T5 the holes in the top of the engine are closed on the tubes with sliding covers,whic fit into the center of the slot.
After completing the installation, check that the remote cable is properly plugged in and is strain-re-lieved (see drawing). Now place the slatted frame on the bed frame and connect the plug, so the internal energy storage can recharge itself.
Then place the battery.

Emergency lowering:

You can leave the slatted frame in a reclining position at power failure, the bed has special equipment connected to two integrated of 9-V alkaline batteries, which are automatically activated when pressing the button 6. Although the batteries can hold several emergency descents. We recommend changing after each descent, or after a maximum of three years, due to the deterioration of the same.

Hand switch (functions):

- 1-Back part up.
- 2-Foot part up.
- 3-Back part down.
- 4-Foot part down.
- 5-Foot and back part up.
- 6-Foot and back part vdown.
- 7-Light.
- 8-Led light.



Synchronization:

If you receive the T5 engine,the engine will be connected to its handset.To resynchronize the motor with the handset,press button 2 and 3 for two seconds,then the motor and handset are synchronized again.You can synchronize the same handset with different motors,but only the last motor can work with it.
The engine has a Bluetooth system to synchronize it with your phone.
Download the APP at www.germanymotions.com.

Technical data:

Connecting power supply 110-240 Vol AC 50/60 Hz.
The engine works with a DC voltage of 24 V DC.
Maximum connection time 15% with continuous operation is 2 minutes.
Operating voltage for the hand swicht is 24 V DC.
Power required ,depending on load and models 30-300W.
Operating voltage for the vhand swicht is 24 V DC.
Power required depending on load and models 30-300W.



INSTRUCTIONS D'UTILISATION (FR)

Pour votre sécurité:

Nous vous recommandons de lire attentivement ces instructions.
Le moteur en peut etre utilisé qu'un milieu sec.
L'utilisation du moteur en milieu médical n'est pas permise.
Le système de transmission permet maximum 5 cycles par minutes.
Veillez à en pas utiliser le moteur plus de 2 minutes consécutives.Cela pourrait provoquer des dommages pour lesquels le fabricant en se responsabiliserait pas.
Le propriétaire ou l'utilisateur assume entièrement la responsabilité du produit quand celui-ci n'est pas mis en marche correctement ou réparé adéquatement.
Les réparations en doivent etre effectués que par du personnels autorisés.
Si le cable d'alimentation est endommagé,il en peut etre changé que par le fabricant lui-meme,son service technique ou une personne qualifiée, afin d'éviter tout risque de danger.
Le fabricant en sera pas responsable des dommages causés par le non-respect de ces instructions.
Les piles usagées doivent etre jetées correctement.

Mise en marche:

Assurez-vous que le moteur soit correctement fixé.
Vérifiez que les spécifications du cadre du moteur ait une distance uniforme au sommier.
Vérifiez que les spécifités du produit correspondent avec celles de votre maison (tension électrique-voltage).
Les cables doivent etre placés de manière à éviter de les abimer,Si un cable est endommagé,debranchez-le immédiatement.
Le cadre du moteur est pensé pour changer de position uniquement avec une personne allongée sur le lit. Ne pas vous assoir ou vous mettre debout sur les extrémités du lit,(voir schéma sur votre droite).

Instruccions de montage:

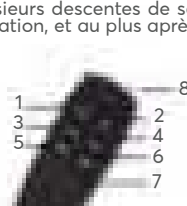
Si le moteur n'est pas en position correcte pour son installation,connectez la prise et pressez le bouton 6 de la télécommande. Les moteurs se positionneront dans la position adéquate pour l'installation.
Puis,pour des raisons de sécurité,debranchez la prise du courant. Pour faciliter l'installation du moteur,retournez le sommier à l'envers afin de positionner les tubes de la partie vers vers le haut. Appuyez fermement sur le moteur à travers les parties saillantes en forme d'ongle jusqu'à ce que les tubes s'adaptent dans le creux en forme "U".
Assurez-vous que le symbole du dossier sur le moteur indique bien la partie haute du sommier (la tete). Sur le T5 les trous de la partie supérieure du moteur se referment sur les tubes à couvercles coulissants qui s'unissent au centre de la fente.
Une fois l'installation terminée,assurez-vous que le cable de la télécommande soit correctement branché et qu'il n'y ait pas de tension. (voir dessin). Disposez à présent le sommier dans le cadre de lit ou sur ses pieds et connectez la prise,afin que puisse changer l'accumulateur d'énergie interne.
Enfin,placez la batterie.

Mise à zéro (Urgences):

En cas de coupure de courant, il est possible d'abaisser le sommier en position horizontale grace à deux piles alcalines de 9V situées dans le moteur qui s'activeront automatiquement par une pression sur la touche 6 de la télécommande. Bien que les piles permettent d'assurer plusieurs descentes de secours,il est recommandé de les changer après chaque utilisation, et au plus après 3 ans.

Télécommande (Fonctions):

- 1-Tete vers le haut.
- 2-Pieds vers le haut.
- 3-Tete vers le bas.
- 4-Pieds vers le bas.
- 5-Tete et pieds vers le haut.
- 6-Tete et pieds vers le bas.
- 7-Lumière.
- 8-Lumière LED.



Synchronisation:

Le moteur T5 est appairé d'origine avec sa télécommande.Pour synchroniser à nouveau le moteur avec sa télécommande,appuyer conjointe-ment sur les touches 2 et 3 pendant 2 secondes. Il est possible d'utiliser une seule télécommande pour synchronisé en dernier fonctionnera avec cette télécommande.

Le moteur dispose d'un système Bluetooht permet-tant de l'appairer avec un téléphone portable.
L'application correspondante est à changer sur le site:www.germanymotions.com

Données techniques:

Conexion de l'alimentation électrique:110-240 Volt AC 50/60Hz.
Le moteur fonctionne sous tension continue de 24V DC.
Le temps maximum de connexion 15% en fonctionnement continu est de 2 minutes.
La tension de fonctionnement de la télécommande est de 24V DC.
Puissance requise en fcnction de la charge et des modèles:30-300W.

ART TWINMOT T5



ISTRUZIONI PER L'USO (IT)

Per la vostra sicurezza:

Leggere attentamente le presenti istruzioni.
Il motore può essere utilizzato solo in ambienti asciutti.
Non è consentito utilizzare il motore nell'area medica.
Il sistema di azionamento consente un massimo di 5 cicli al minuto.
Non far funzionare il motore ininterrottamente per più di 2 minuti, altrimenti si possono verificare danni.
Il produttore non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni causati.
Il proprietario o l'utente si assume la piena responsabilità del prodotto quando il motore non è stato avviato correttamente o è stato riparato in modo improprio.
Le riparazioni devono essere eseguite solo da personale autorizzato.
Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona altrettanto qualificata.
Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo tecnico di assistenza o da una persona altrettanto qualificata, per evitare pericoli.
Il produttore non è responsabile per i danni causati dall'uso improprio di queste istruzioni.
Le batterie usate devono essere smaltite correttamente.

Avviso:

Assicurarsi che il motore sia fissato saldamente alla base del letto.
Assicurarsi che il telaio del motore abbia una distanza uniforme dalla base del letto.
Verificare che le specifiche corrispondano a quelle della propria abitazione (tensione di funzionamento).
I cavi devono essere posati in modo da evitare possibili danni. Staccare la spina immediatamente se un cavo è danneggiato.
Il telaio del motore è progettato solo per un cambio di posizione con una persona distesa.
Non sedersi o stare in piedi alle estremità del letto.

Istruzioni per il montaggio:

Se il motore non è nella posizione corretta per l'installazione, inserire la spina nella presa e premere il pulsante 6 della centralina.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione.
Per motivi di sicurezza, estrarre nuovamente la spina dalla presa. Per l'installazione è facilitata dal capovolgimento della base del letto per posizionare i tubi d'acciaio verso l'alto.
Premere il pulsante 6 dell'unità di controllo. I motori si sposteranno nella posizione corretta per l'installazione

SISTEMAS DE APERTURA / OPENING SYSTEM / SYSTÈME D'OUVERTURE / SISTEMA DI APERTURA / SYSTEM DER ÖFFNUNG / UKŁAD OTWIERANIA

Fabricada con acero de alta resistencia S355JR, los sistemas de aperturas para canapés cuenta con el certificado de pruebas y ensayos de AIDIMME. Manufactured in high-resistance S355JR Steel, the opening system for storage beds has the AIDIMME test and trial certificate. Fabriqués en acier à haute résistance, es systèmes d'ouvertures pour lit coffre sont certifiés par des test et des essais de AIDIMME. Realizzato in acciaio S355JR ad alta resistenza, il sistema di apertura del letto contenitore è dotato di certificato di prova e collaudo AIDIMME. Das aus hochfestem S355JR-Stahl gefertigte Öffnungssystem für Lagerbetten hat das AIDIMME-Test- und Prüfzertifikat. Wykonany z wysokowytrzymałej stali S355JR układ otwierania łóżek z pojemnikiem ma certyfikat AIDIMME.

BISAGRA STANDARD

STANDARD HINGE
VÉRINS STANDARD
PISTONE STANDARD
SCHARNIER STANDARD
SIŁOWNIK STANDARD



Bisagra de máxima calidad. Juego de bisagras para elevar la tapa del canapé

Top quality hinge. Hinge set to lift the lid of the storage bed.

Charnière de qualité supérieure. Ensemble de charnières pour relever le plateau du lit coffre

Scharnier von höchster Qualität. Scharnierset zum Anheben des Deckels des Stauraumbettes.

Cerniera di alta qualità. Set di cerniere per sollevare il coperchio del letto contenitore.

Zawias najwyższej jakości. Zestaw zawiasów do podnoszenia pokrywy łóżka z pojemnikiem.

BISAGRA DOBLE PISTÓN

DOUBLE SPRINGS HINGE
DOUBLE VÉRINS
DOPPIO PISTONE
DOPPELKOLBEN
PODWÓJNY SIŁOWNIK



Juego de bisagras para elevar la tapa del canapé reforzada con 4 resortes. Para colchones de gran peso, FACILITANDO LA APERTURA Y EL CIERRE DE LA TAPA

Set of hinges to lift the top of storage bed reinforced with 4 springs. For heavy mattresses, FACILITATE THE OPENING AND CLOSING OF THE TOP

Double vérins pour relever le plateau du lit coffre et renforcé de 4 vérins.

DOPPIO PISTONE per sollevare il piano del letto contenitore rinforzato con 4 molle. Per i materassi pesanti, facilitano l'apertura e la chiusura del piano.

DOPPELKOLBEN zum Anheben des Kopfteils des mit 4 Federn verstärkten Lagerbettes. Für schwere Matratzen, erleichtern das Öffnen und Schließen der Oberseite

PODWÓJNY SIŁOWNIK do podnoszenia pokrywy łóżka wzmocniony 4 sprężynami. W przypadku ciężkich materacy UŁATWIAJĄ OTWIERANIE I ZAMYKANIE POKRYWY.

BISAGRA TAPA PARTIDA

SPLIT TOP HINGE
VÉRINS PLATEAU DIVISÉ HORIZONTAL
PISTONE ORIZZONTALI A TAVOLA DIVISA
SCHARNIER GETEILTE PLATTE HORIZONTAL
SIŁOWNIKI POZIOME Z DZIELONYM STOŁEM



BISAGRA TAPA PARTIDA (DOBLE PISTÓN)

SPLIT TOP HINGE (DOUBLE SPRINGS HINGE)
VÉRINS PLATEAU DIVISÉ HORIZONTAL (DOUBLE VÉRINS)
PISTONE ORIZZONTALI A TAVOLA DIVISA (DOPPIO PISTONE)
SCHARNIER GETEILTE PLATTE HORIZONTAL (DOPPELKOLBEN)
SIŁOWNIKI POZIOME Z DZIELONYM STOŁEM (PODWÓJNY SIŁOWNIK)

Juego de bisagras especialmente diseñada para convertir la tapa partida en una sola pieza sin necesidad de otros anclajes, con 8 tornillos de sujeción por bisagra

Hinge set specially to turn the split lid into one piece without the need for other anchors, with 8 screws on each hinge.
Vérins spécialement conçu pour assembler le plateau divisé horizontal en une seule pièce sans nécessité d'autres fixations. 8 vis de fixation par charnière

Pistone appositamente per trasformare il coperchio diviso in un unico pezzo senza bisogno di altri ancoraggi, con 8 viti su ogni cerniera

Scharnier, um den geteilten Deckel in ein Stück zu verwandeln, ohne weitere Verankerungen zu benötigen, mit 8 Schrauben an jedem Scharnier

Siłowniki umożliwiające przekształcenie dzielonej pokrywy w jeden element bez konieczności stosowania innych kotew, z 8 wkrętami na każdy zawias.

BISAGRA MOTORIZADA / MOTORIZED HINGE / CHARNIÈRE MOTORISÉE / PISTONE MOTORIZZATO / SCHARNIER MOTORISIERT / SIŁOWNIK ELEKTRYCZNY



Juego de bisagras de última generación, motorizada para elevar la tapa del canapé. Motores de fabricación alemana, marcado CE con 5000 Newton de potencia por motor. Antes de montar el sistema es muy importante que las bisagras se hayan fijado en TODOS sus puntos de atornillado. Son 6 tornillos por bisagra.

Cutting-edge hinge set, motorised to lift the lid of the storage bed. Motors of german manufacture, CE marked with 5000 newton of power per engine. Before assembling the system, it is very important that the hinges have been fixed at ALL of their bolting points. There are 6 screws per hinge.

Vérins motorisés à moteur de dernière génération pour surélever le plateau du lit coffre. Moteurs de fabrication allemande marqués CE avec 5000 Newtons de puissance par moteur. Avant d'assembler le système il est très important que les charnières soient fixées sur tous leurs points de vissage. Il y a 6 vis par charnière.

Pistone motorizzato all'avanguardia, motorizzate per sollevare il coperchio del letto contenitore. Motori di fabbricazione tedeschi, marcati CE con 5000 newton di potenza per motore. Prima di assemblare il sistema, è molto importante che le cerniere siano state fissate in tutti i loro punti di fissaggio. Per ogni cerniera sono previste 6 viti.

Modernes Scharnier motorisiert, das den Deckel des Stauraums motorisch anhebt. Motoren aus deutscher Produktion, CE-gekennzeichnet mit 5000 Newton Leistung pro Motor. Vor dem Zusammenbau des Systems ist es sehr wichtig, dass die Scharniere an ALLEN Verschraubungspunkten befestigt sind. Es gibt 6 Schrauben pro Scharnier.

Najnowocześniejszy zestaw siłownik elektryczny silnikowym do podnoszenia pokrywy łóżka. Silniki produkcji niemieckiej z oznaczeniem CE o mocy 5000 niutonów każdy. Przed montażem układu bardzo ważne jest, aby zawiasy zostały zamocowane we WSZYSTKICH punktach mocowania. Na każdy zawias przypada 6 wkrętów.



Mando inalámbrico

Wireless control
Télécommande
Telecomando
Fernbedienung
Pilot zdalnego Sterowania



Luz led interior. Receptor bluetooth. Compatible con sistema Android e iOS. (APP)

Interior led light. Receiver with bluetooth. Compatible with Android and iOS systems

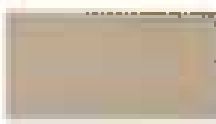
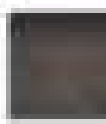
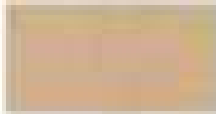
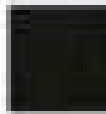
Lumière led intérieure. Récepteur bluetooth. Compatible avec le système android et iOS.

Interni a led. Ricevitore bluetooth. Compatibile con sistema Android e iOS.

Luz led innen. Rezeptor bluetooth. Kompatibel mit sistema Android e iOS.

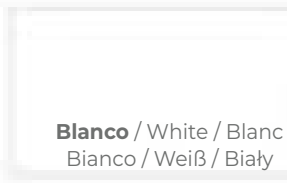
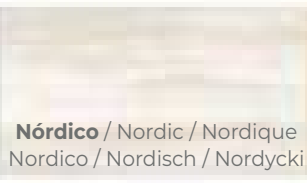
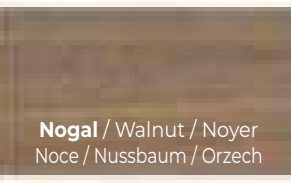
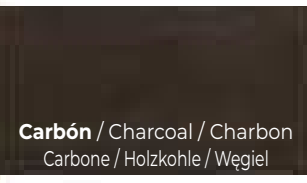
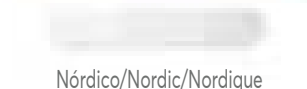
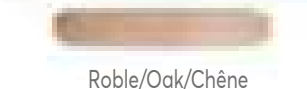
Wewnętrzne oświetlenie LED. Odbiornik Bluetooth. Kompatybilny z systemami Android i iOS.

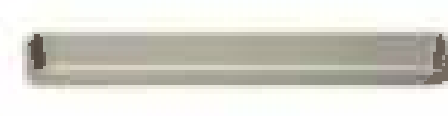
COMBINACIONES / COMBINATIONS / COMBINAISONS / COMBINAZIONI / KOMBINATIONEN / KOMBINACJE

3D	 3D Plata Silver 3D Argenté 3D Argento 3D Silber 3D Srebrny 3D	 3D Plata Silver 3D Argenté 3D Argento 3D Silber 3D Srebrny 3D	 3D Beige Beige 3D Beige 3D Beige 3D Beigefarbenes 3D Beżowa 3D	 3D Carbón Charcoal 3D Charbon 3D Carbone 3D Kohle 3D Węgiel drzewny 3D	 3D Carbón Charcoal 3D Charbon 3D Carbone 3D Kohle 3D Węgiel drzewny 3D
CONT	 Polipiel blanca White ecoleather Similicuir blanc Ecopelle bianca Kunstleder Weißes Biała ekoskóra	 Polipiel ceniza Ash ecoleather Similicuir cendre Ecopelle cenere Kunstleder cenere Jesionowa ekoskóra	 Polipiel beige Beige ecoleather Similicuir beige Ecopelle beige Kunstleder beige Beżowa ekoskóra	 Polipiel chocolate Chocolate ecoleather Similicuir chocolat Ecopelle cioccolato Kunstleder Schokolade Czekoladowa Ekoskóra	 Polipiel negra Black ecoleather Similicuir noir Ecopelle nera Kunstleder Schwarz Czarna ekoskóra

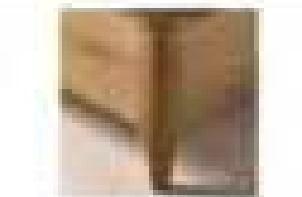
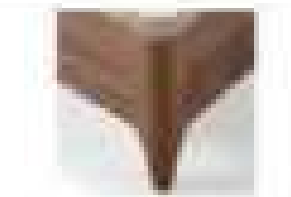
CONTORNO RECOMENDADO EN POLIPIEL SERIE 2. OTRAS SERIES VER MUESTRARIO / RECOMMENDED CONTOUR IN FAUX LEATHER SERIES 2 OTHER SERIES SEE SAMPLE / CONTOUR RECOMMANDÉ EN SIMILI
CUIR SÉRIE 2 AUTRES SÉRIES VOIR ÉCHANTILLON / CONTORNO CONSIGLIATO IN ECOPELLE SERIE 2 ALTRE SERIE VEDI CAMPIONE
EMPFOHLENE KONTUR AUS KUNSTLEDER SERIE 2 ANDERE SERIE SIEHE BEISPIEL / POLECANY KONTUR ZE SZTUCZNEJ SKÓRY SERIA 2 INNE SERIE ZOBACZ PRÓBKĘ

TARIFAS PARA SERIE 1, 2 Y TELA CLIENTE · SERIE 3 Y 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6% / RATES FOR SERIES 1, 2 AND CUSTOMER FRABRIC · SERIES 3 AND 4: +2% · SERIES 5: +4% · SERIES 6: +6%
TARIFS SÉRIES 1, 2 ET TISSU CLIENT · SÉRIES 3 ET 4 : +2% · SÉRIE 5 : +4% · SÉRIE 6 : +6% / TARIFFE SERIE 1, 2 E TESSUTO CLIENTE · SERIE 3 E 4: +2% · SERIE 5: +4% · SERIE 6: +6%
TARIFE FÜR SERIE 1, 2 UND KUNDENSTOFF · SERIE 3 UND 4: +2 % · SERIE 5: +4 % · SERIE 6: +6 % / CENA DO SERII 1, 2 I TKANINA KLIENTA · SERII 3 I 4: +2% · SERII 5: +4% · SERII 6: +6%

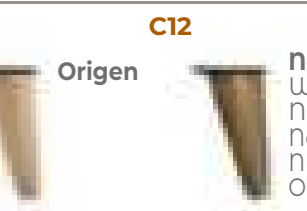
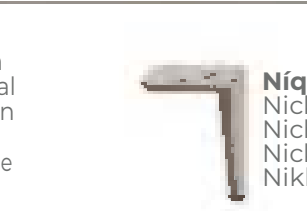
COLORES COLORS	 Blanco / White / Blanc Bianco / Weiß / Biały	 Nórdico / Nordic / Nordique Nordico / Nordisch / Nordycki	 Roble / Oak / Chêne Rovere / Eiche / Dąb	 Origen	 Nature	 Nogal / Walnut / Noyer Noce / Nussbaum / Orzech	 Carbón / Charcoal / Charbon Carbone / Holzkohle / Węgiel
TIRADOR MADERA	 Blanco/White/Blanc	 Nórdico/Nordic/Nordique	 Roble/Oak/Chêne	 Roble/Oak/Chêne	 Nature	 Nogal/Walnut/Noyer	 Carbón/Charcoal/Charbon POR DEFECTO EN CANAPES TAPIZADO

GAP	 Tirador Níquel Nickel handle Poignée nickel Maniglia nickel Griff aus Nickel Niklowany uchwyt	 Tirador antracita Antracite handle Poignée anthracite Maniglia antracite Griff Anthrazitfarbener Antracytowy uchwyt
-----	--	--

TOC	 3D Carbón Charcoal 3D Charbon 3D Carbone 3D Kohle 3D Węgiel drzewny 3D
-----	--

ENJOY VISION	 Blanco	 Origen	 Roble	 Origen	 Nature	 Nogal	 Carbón
-----------------	---	---	--	--	---	--	---

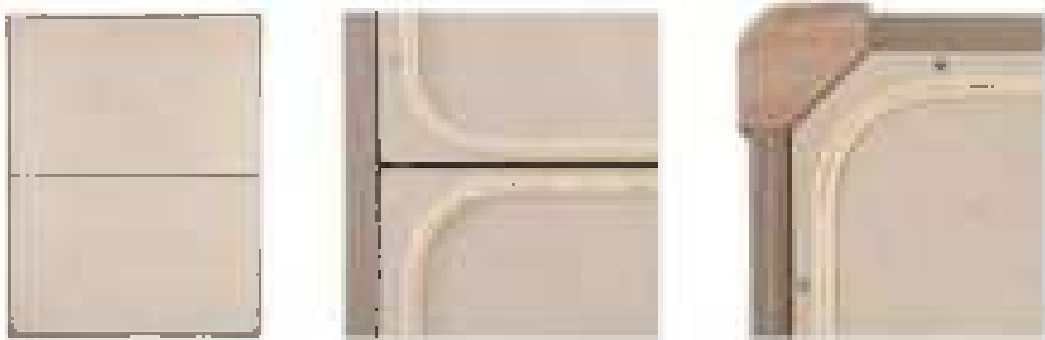
LOS ACABADOS PUEDEN VARIAR / FINISHES MAY VARY / LES FINITIONS PEUVENT VARIER / LE FINITURE POSSONO VARIARE
AUSFÜHRUNGEN KÖNNEN VARIIEREN / WYKONCZENIA MOGĄ SIĘ RÓŻNIC

LINE SECRET	 Blanco White Blanc Bianco Weiß Biały	 Origen	 Nogal Walnut Noyer Noce Nussbaum Orzech	 Carbón Charcoal Charbon Carbone Holzkohle Węgiel	 Níquel Nickel Nichel Nickel Niklowy	 Antracita Antracite Anthracite Antracite Anthrazit Antracyt	 Níquel Nickel Nichel Nickel Niklowy	 Antracita Antracite Anthracite Antracite Anthrazit Antracyt
----------------	---	---	--	--	--	--	--	--

FONDOS / BOARD BASE / FOND / FONDO / FONDS / FUNDUSZ

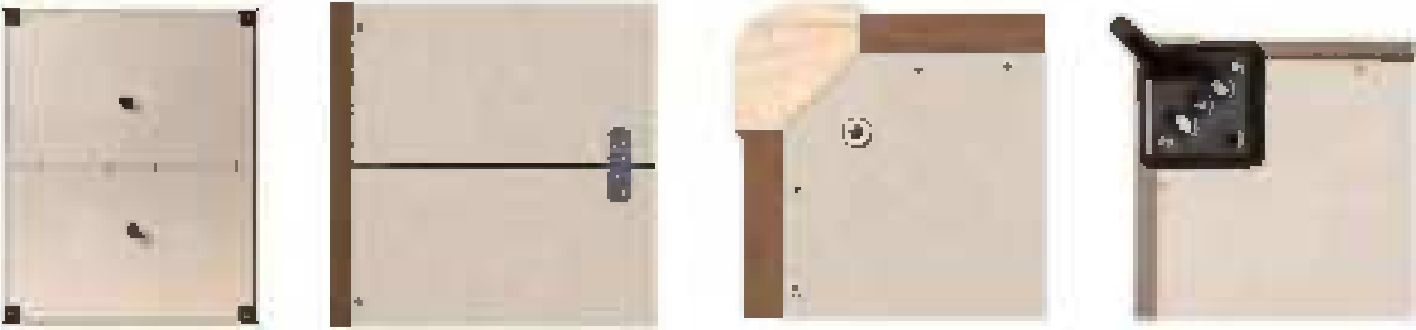
FONDO GOMA
RUBBER BOTTOM / FOND EN CAOUTCHOUC / FONDO IN GOMMA / GUMMIBODEN / GUMOWY SPÓD

Goma de protección grapado al fondo, anti polvo, anti ralladuras y antihumedad
Protection rubber stapled to the board base, anti-dust, anti-scratch and anti humidity
Caoutchouc de protection agraffé au fond anti-poussière, anti-rayures et anti-humidité
Gomma di protezione fissata alla base della scheda, anti-dus, anti-graffio e anti-umidità
Schutzgummi an der Unterseite der Platine geheftet, Anti-Dus, Anti-Scratch und Anti-Feuchtigkeit
Osłona gumowa przymocowana zszywkami do płyty bazowej, odporna na kurz, zarysowania i wilgoć



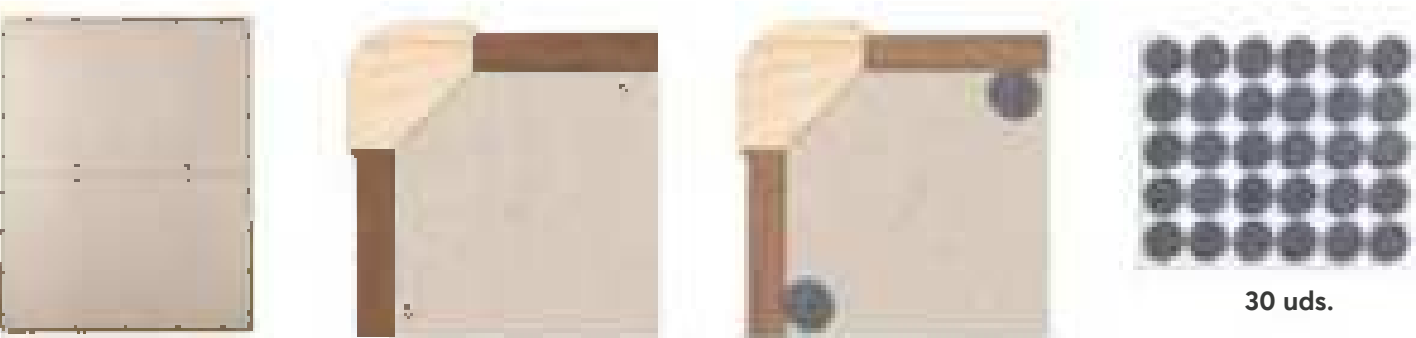
FONDO PATAS
LEGGED BASE / BASE A JAMBES / FONDO CON PIEDI / BODEN MIT BEINEN / PODSTAWA Z NÓŻKAMI

Fondo patas recomendado para suelos radiantes, mecanizados con tuercas embutidas para su fácil montaje
Leg base recommended for underfloor heating, machined with embedded nuts for easy assembly of metal legs
Base de pied recommandée pour le chauffage au sol, usinée avec des écrous intégrés pour un assemblage facile des pieds en métal
Base delle piedi consigliata per il riscaldamento a pavimento, lavorata con dadi incassati per facilitare il montaggio delle gambe in metallo
Fußsockel empfohlen für Fußbodenheizungen, bearbeitet mit eingelassenen Muttern zur einfachen Montage von Metallfüßen
Podstawa z nóżkami zalecana do ogrzewania podłogowego, obrobiona maszynowo z osadzonymi nakrętkami ułatwiającymi montaż metalowych nóg



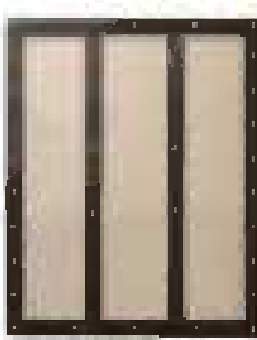
FONDO FIELTRO
FELTED BASE / BASE EN FEUTRE / SFONDO IN FELTRO / FILZHINTERGRUND / PODSTAWA FILCOWA

Fondo fieltro anti ralladuras y antihumedad
Felt base, anti-scratch and anti humidity
Base en feutre, anti-rayures et anti-humidité
Base in feltro, antigraffio e antiumidità
Filzboden, kratzfest und feuchtigkeitsabweisend
Podstawa z filcu, odporna na zarysowania i wilgoć



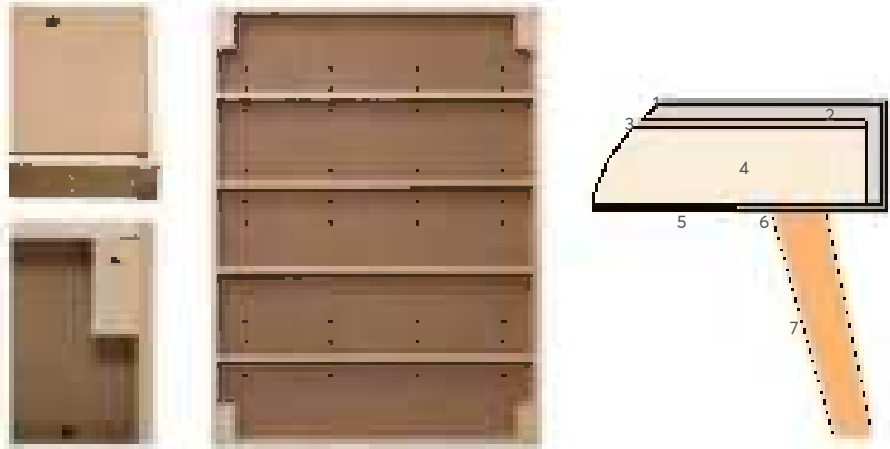
ZÓCALO
PLINTH / SOCLE / SOCKEL / ZOCCOLO / ZACOLO

Zócalo de protección para canapés tapizados
Protection plinth for upholstered beds
Socle de protection pour lits tapissé
Zoccolo di protezione per letti imbottiti
Schutzsockel für gepolsterte Betten
Zacolo ochronny do łóżek tapicerowanych



Canapés tapizados llevan goma al suelo de serie. Opción zócalo con fieltros y sin goma.
Upholstered storage bed have rubber on the floor as standard. Zocle option with felts and without rubber.
Les lits coffres tapissés sont équipés par défaut d'un revêtement de sol en caoutchouc.
I letti contenitore PREMIUM e TRUE sono dotati di serie di gomma sul pavimento. Opzione Zocle con feltri e senza gomma.
PREMIUM und TRUE Stauraumbetten haben serienmäßig eine Gummierung am Boden. Zocle Option mit Filz und ohne Gummi.
Tapicerowane łóżko z pojemnikiem ma standardowo gumę na podłodze. Opcjonalnie zacolo z filcem i bez gumy.

MOD. PARADISE



1

Tejido

Fabric
Tissu
Stoff
Tissuto
Tkanina

2

Poliuretano de alta densidad de 15 mm de grosor

15 mm thick high density poliurethane
Polyurèthane haute densité 15 mm grosseur
15 mm dickes Poliurethan hoher Dichte
15 mm di spessore in poliuretano ad alta densità
Poliuretan wysokiej gęstości o grubości 15 mm

3

MDF de 6 mm multiperforado con varias zonas de ventilación

6 mm multi-perforated MDF with various ventilation zones
MDF 6 mm multiperforé plusieurs zones de multiventilation
6 mm starkes, mehrfach gelochtes MDF mit verschiedenen Belüftungszonen
MDF multiforato da 6 mm con diverse zone di ventilazione
Płyta MDF 6 mm, perforowana z różnymi strefami wentylacji

4

Estructura de madera maciza de 25 mm de espesor

25 mm thick solid wood frame
Structure bois massif 25 mm épaisseur
25 mm starker Massivholzrahmen
Telaio in legno massiccio di 25 mm di spessore
Rama z litego drewna o grubości 25 mm

5

Tejido TST transpirable

Breathable TST fabric
Tissu TST respirable
Atmungsaktives TST-Gewebe
Tessuto TST traspirante
Oddychająca tkanina TST

6

Arandela de plástico

Plastic washer
Rondelle plastique
Kunststoff-Scheibe
Rondella di plastica
Podkładka z tworzywa sztucznego

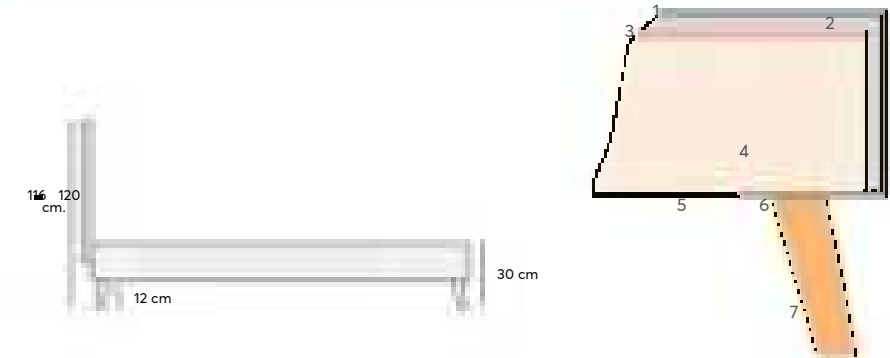
7

Pata de madera maciza de 210 mm

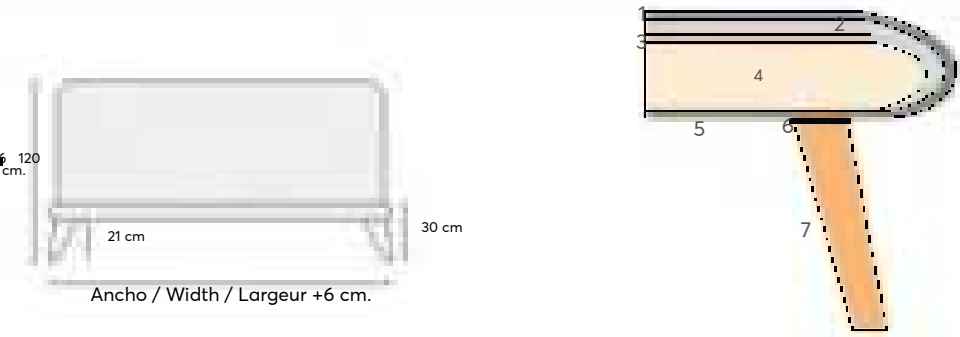
Solid wooden leg, 210 mm high
Pieds bois massif de 210 mm
Massivholzbein, 210 mm hoch
Gamba in legno massiccio, altezza 210 mm
Noga z litego drewna o wysokości 210 mm



MOD. OASIS



MOD. AMAZONIA



SISTEMA FIJACIÓN OASIS & AMAZONIA / FIXING / FIXATION / FISSAGGIO / FESTSETZUNG / USTALENIE



Detalle anclaje sistema fijación
Anchoring fixing system detail
Détail ancrage système fixation
Particolare del sistema di fissaggio
Detail des Verankerungs systems
Szczegóły systemu kotwiczącego

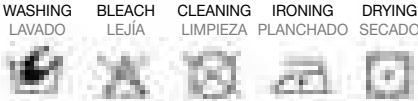
TAPIZADO DESENFUNDABLE / REMOVABLE COVER / TISSU DÉHOUSSABLE / TESSUTO SFODERABILE / STOFFBEZUG SFODERABILE / ZDEJMOWANY POAKROWIEC



Tapizado desenfundable ref. DUNE, UTOPIA Y PADDED
Removable cover ref. DUNE, UTOPIA Y PADDED
Tissu déhoussable ref. DUNE, UTOPIA Y PADDED
Tessuto sfoderabile ref. DUNE, UTOPIA Y PADDED
Stoffbezug sfoderabile ref. DUNE, UTOPIA Y PADDED
Zdejmowany poakrowiec ref. DUNE, UTOPIA Y PADDED

PRINCE · Serie 1

Composition Composición	100% POLYESTER	
Weight Peso	340 g/ml +-5	
Width Ancho	142 cm.	
Abrasion resistance Resistencia a la abrasión	> 70.000 ciclos	
Light fastness Solidez a la luz	5	
Rubbing fastness Solidez al frote	seco 4-5 dry	húmedo 4-5 wet
Inflammability Inflamabilidad	Aprobado EN1021-1 Cigarrillo	
Pilling Resistencia al pilling	4	



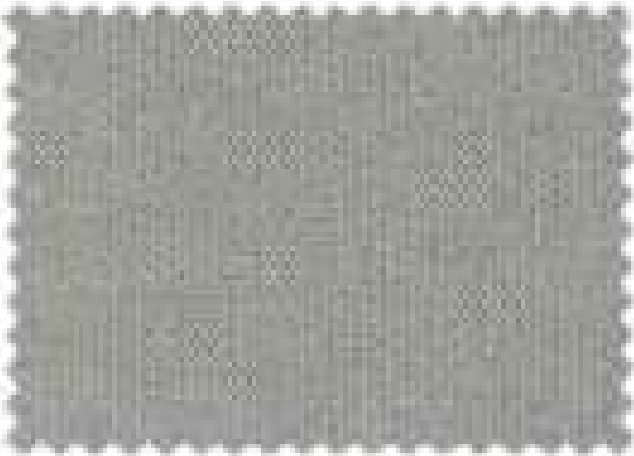
WATER GREEN



MOSS



BEIGE



LIGHT GREY



BLACK



CAMEL



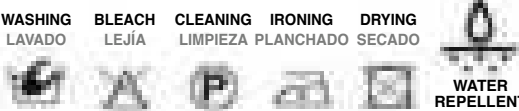
TAUPE



JEANS

RINO · Serie 1

Composition Composición	100% POLYESTER	
Weight Peso	210 g/m² +-5	
Width Ancho	140 cm.	
Abrasion resistance Resistencia a la abrasión	> 35.000 ciclos	
Light fastness Solidez a la luz	4	
Rubbing fastness Solidez al frote	seco 4-5 dry	húmedo 3-4 wet
Inflammability Inflamabilidad	Aprobado EN1021-1 Cigarrillo	
Pelusilla Resistencia formación pelusilla	> 4-5	



06



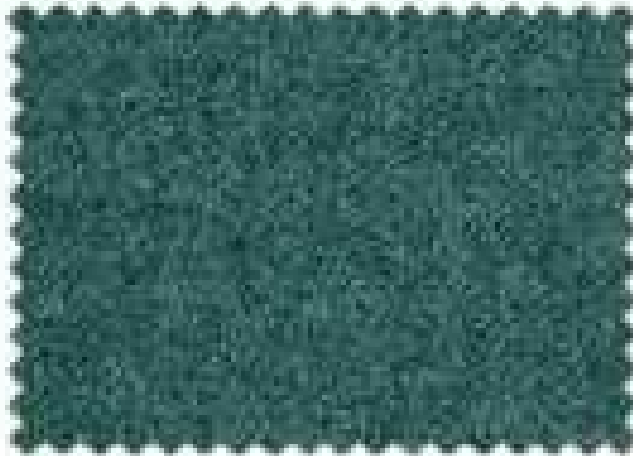
16



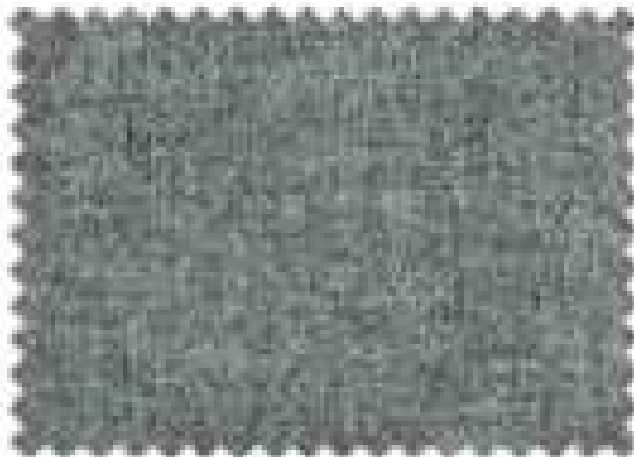
03



59



77



88



93



97

POLIPIEL · Serie 2

Composition Composición	1% PU - 83% PVC - 16% PES
Weight Peso	750 gr/ml
Width Ancho	140 cm.



BEIGE



ASH / CENIZA



WHITE / BLANCO



VISON



LEATHER / CUERO



CHOCOLATE



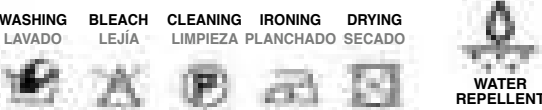
GREY / GRIS



BLACK / NEGRO

MONOLITH · Serie 3

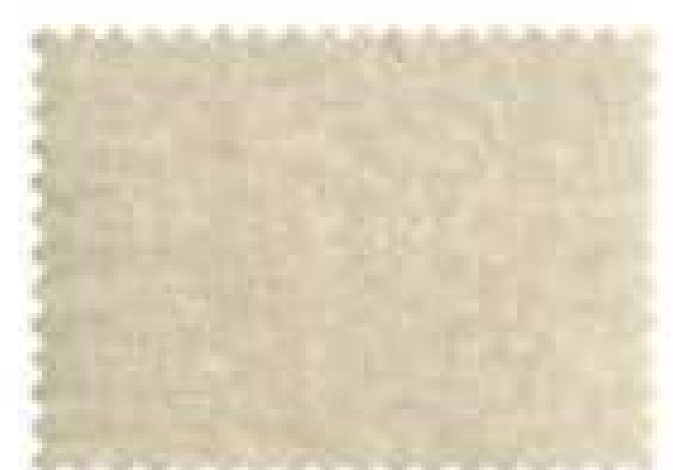
Composition Composición	100% POLYESTER	
Weight Peso	330 g/m² +-5	
Width Ancho	140 cm.	
Abrasion resistance Resistencia a la abrasión	> 35.000 ciclos	
Light fastness Solidez a la luz	4-5	
Rubbing fastness Solidez al frote	seco 4-5 dry	húmedo 3-4 wet
Inflammability Inflamabilidad	Aprobado EN1021-1 Cigarrillo	
Pelusilla Resistencia formación pelusilla	> 4-5	



15



48



02



63



72



85



95



97

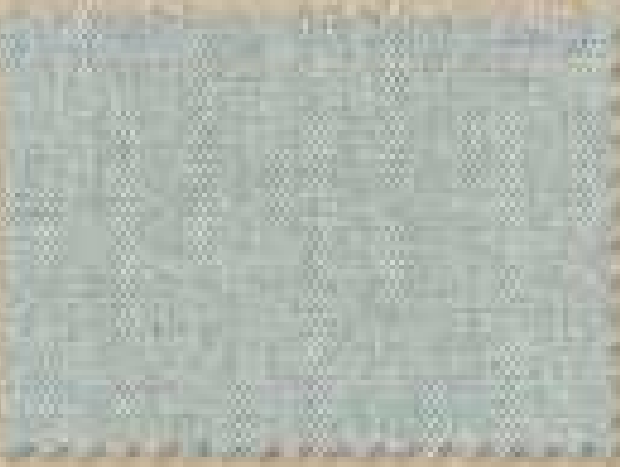
GRECIA · Serie 4



NATURAL



ARENA

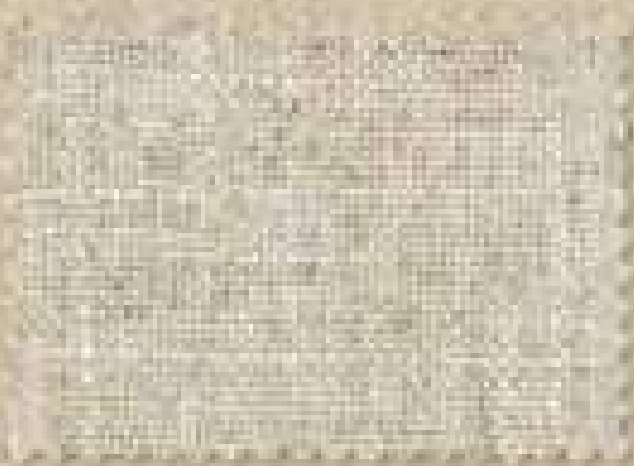


PIEDRA

Composition	69% Algodón - 31% Poliester
Composición	
Weight	316 g/m² +5
Peso	
Abrasion resistance	18.000 ciclos
Resistencia a la abrasión	
Light fastness	5-6
Solidez a la luz	



JAIPUR · Serie 5



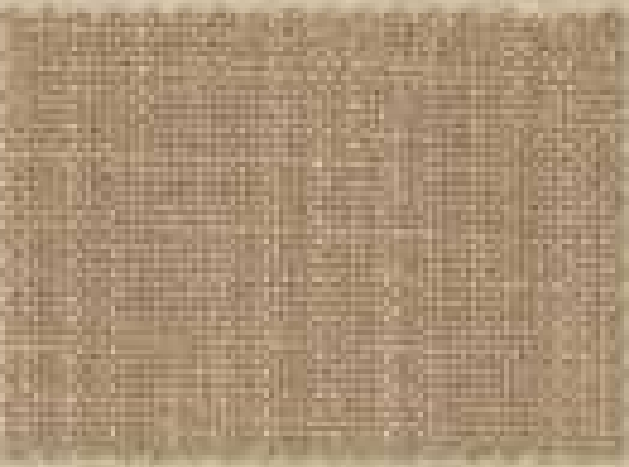
NATURAL



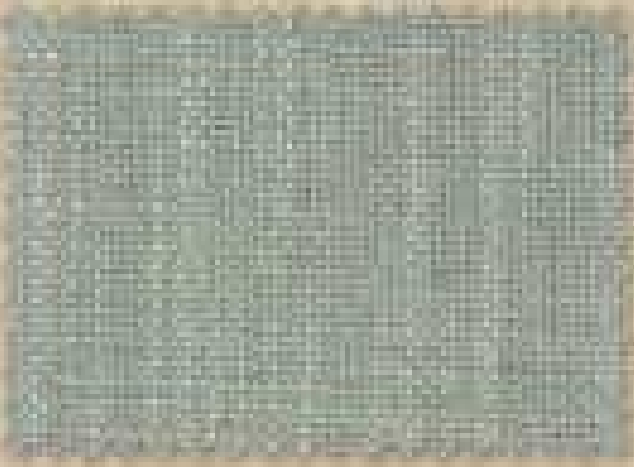
CREMA



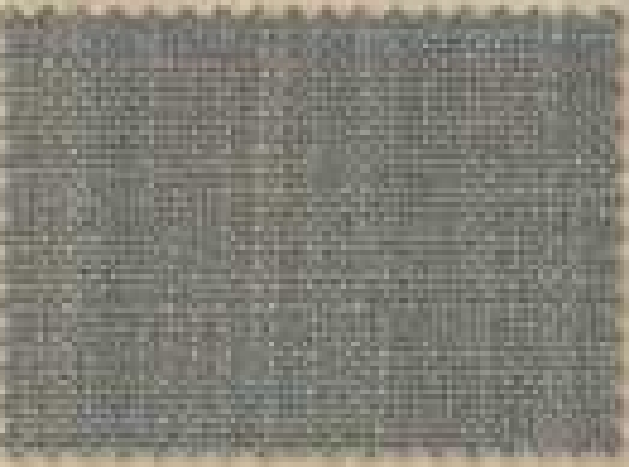
ARENA



BRONCE



GRIS



MARENGO

Composition	70% Viscosa - 30% Lino
Composición	
Weight	390 g/m² +5
Peso	
Abrasion resistance	40.000 ciclos
Resistencia a la abrasión	
Light fastness	4-5
Solidez a la luz	

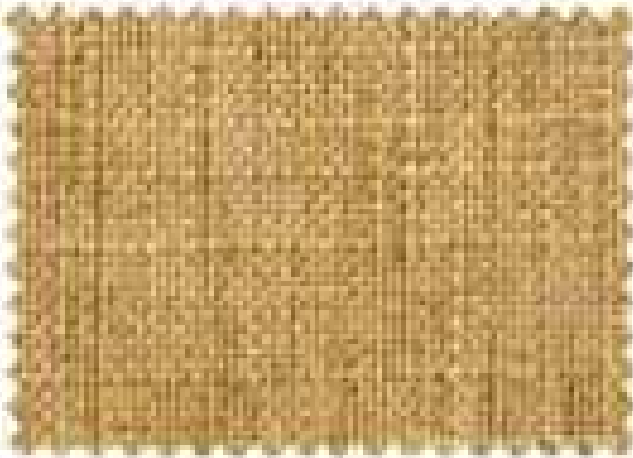


BABEL · Serie 4

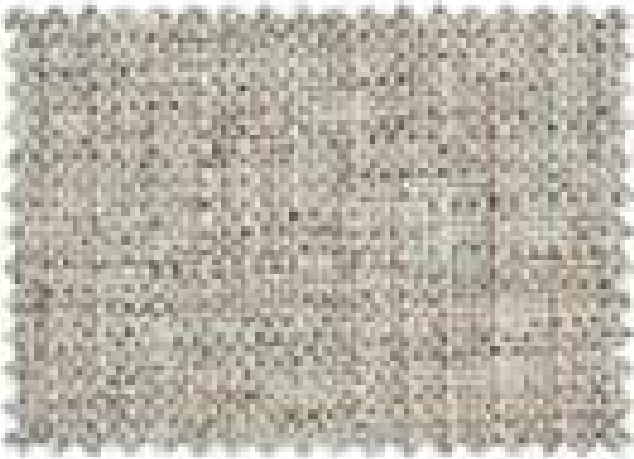
Composition	100% POLYESTER			
Composición				
Weight	440 g/lm +5			
Peso				
Width	142 cm.			
Ancho				
Tensile Strength	Warp/Urdimbre		Wefl/Trama	
Resistencia a la tracción	1311N / 33%		755N / 27,4%	
Tear growth resistance	Warp/Urdimbre		Wefl/Trama	
Resistencia al desgarro	162,4 N		129,8 N	
Seam Slippage resistance	Warp/Urdimbre		Wefl/Trama	
Resistencia de las costuras	3,5 mm.		4,0 mm.	
Abrasion test	90.000 ciclos			
Resistencia a la abrasión				
Pilling	3-4			
Resistencia al pilling				
Colour fastness to rubbing	Dry	5	Wet	4-5
Solidez del color al frote	Seco		Húmedo	
Colour fastness to artificial light	4			
Solidez del color a la luz artificial				
Inflammability	Cigarette Test EN1021-1			
Inflamabilidad	PASS			
WASHING	BLEACH	CLEANING	IRONING	DRYING
LAVADO	LEJÍA	LIMPIEZA	PLANCHADO	SECADO



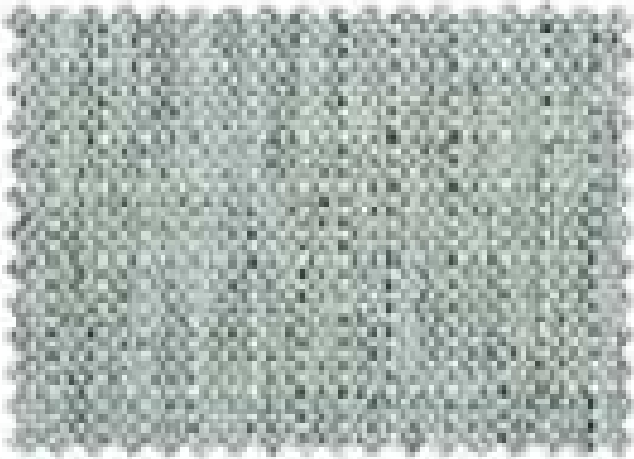
TAUPE



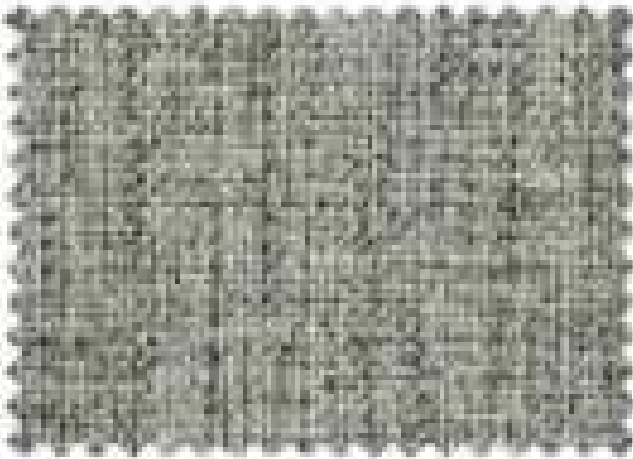
YELLOW



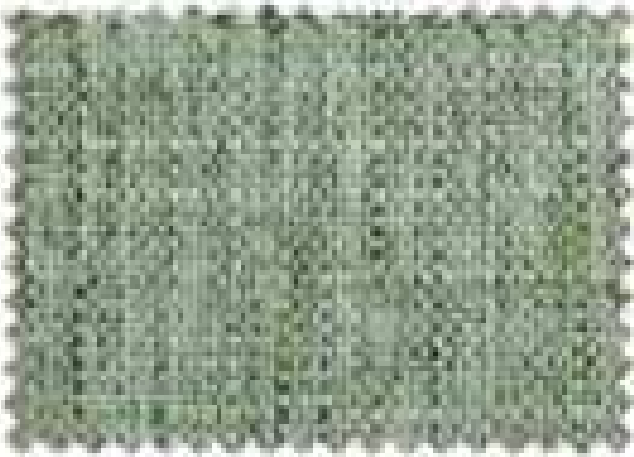
SAND



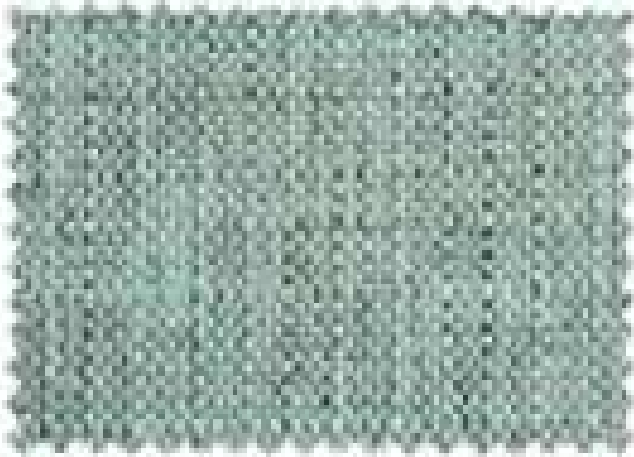
LIGHT GREY



ASH



WATER GREEN



SAFIRA



BLUE

BRUTUS · Serie 5

Composition	100% POLYESTER			
Composición	BASE: 41% POLYESTER + 39% PU + 20% COTTON			
Weight	755 g/lm +5			
Peso				
Width	140 cm.			
Ancho				
Tensile Strength	Warp/Urdimbre		Wefl/Trama	
Resistencia a la tracción	1232N / 21,3%		1217N / 35,1%	
Tear growth resistance	Warp/Urdimbre		Wefl/Trama	
Resistencia al desgarro	70,1 N		53,9 N	
Seam Slippage resistance	Warp/Urdimbre		Wefl/Trama	
Resistencia de las costuras	1,8 mm.		1,5 mm.	
Abrasion test	> 32.000 ciclos			
Resistencia a la abrasión				
Pilling	4			
Resistencia al pilling				
Colour fastness to rubbing	Dry	5	Wet	5
Solidez del color al frote	Seco		Húmedo	
Colour fastness to artificial light	4			
Solidez del color a la luz artificial				
Inflammability	Cigarette Test EN1021-1			
Inflamabilidad	PASS			
WASHING	BLEACH	CLEANING	IRONING	DRYING
LAVADO	LEJÍA	LIMPIEZA	PLANCHADO	SECADO



TOFFE



LIGHT GREY



CAMEL



MOSTAZA



ELEPHANT



DARK BROWN



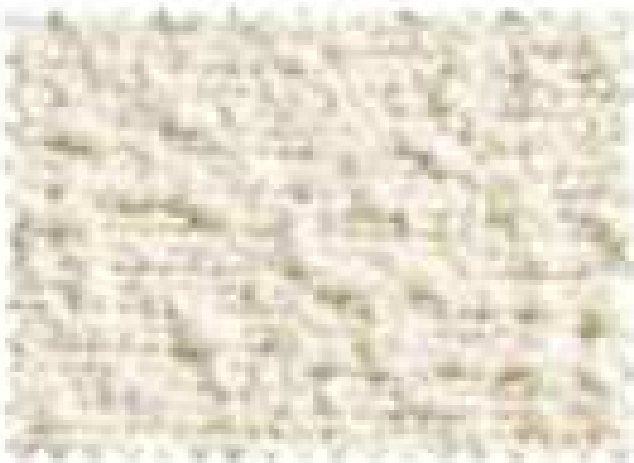
OCEAN



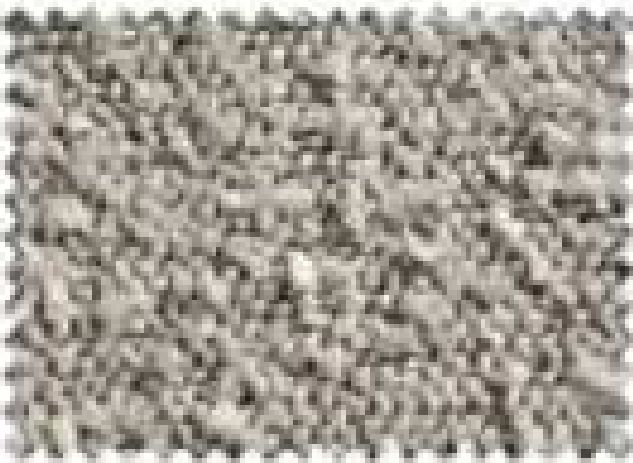
DARK GREY

ASCOT · Serie 6

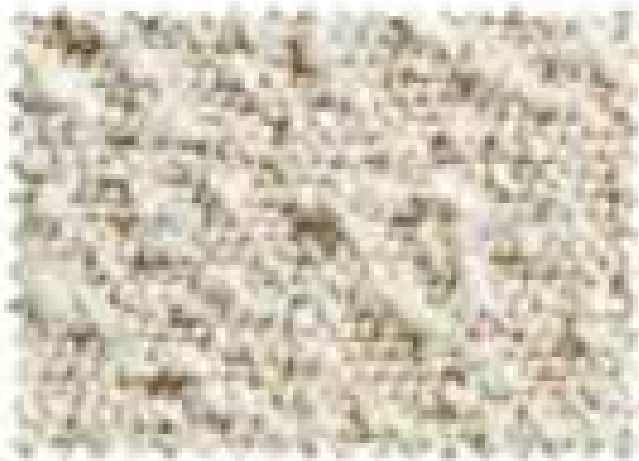
Composition	95% POLYESTER + 5% ACRYLIC	
Composición		
Weight	855 g/lm +5	
Peso		
Width	145 cm.	
Ancho		
Tensile Strength	Warp/Urdimbre	Weft/Trama
Resistencia a la tracción	1715N / 34,9%	1084N / 26,9%
Tear growth resistance	Warp/Urdimbre	Weft/Trama
Resistencia al desgarro	174,3 N	276,1 N
Seam Slippage resistance	Warp/Urdimbre	Weft/Trama
Resistencia de las costuras	5,7 mm.	1,7 mm.
Abrasion test	80.000 ciclos	
Resistencia a la abrasión		
Pilling	4	
Resistencia al pilling		
Colour fastness to rubbing	Dry 5	Wet 5
Solidez del color al frote	Seco	Húmedo
Colour fastness to artificial light	5	
Solidez del color a la luz artificial		
Inflammability	Cigarette Test EN1021-1	
Inflamabilidad	PASS	
WASHING	BLEACH	CLEANING
LAVADO	LEJÍA	LIMPIEZA
		IRONING
		PLANCHADO
		DRYING
		SECADO
40°		



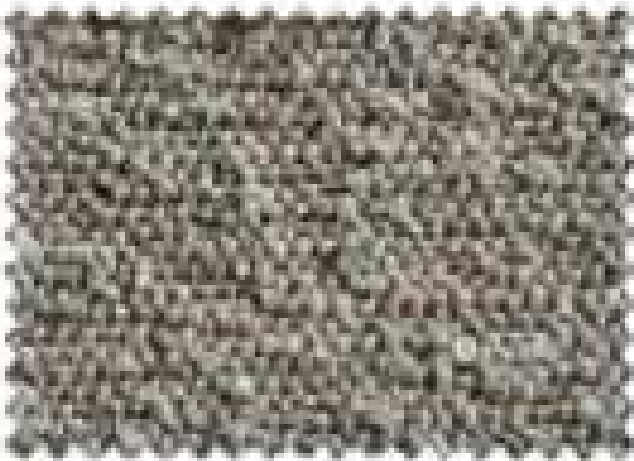
NATA



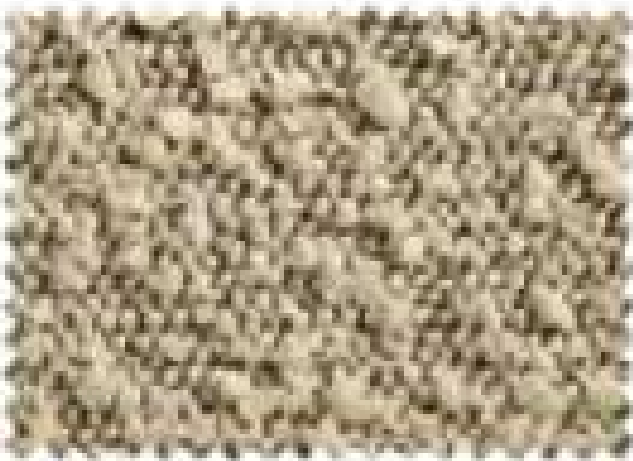
TOFFEE



PEARL



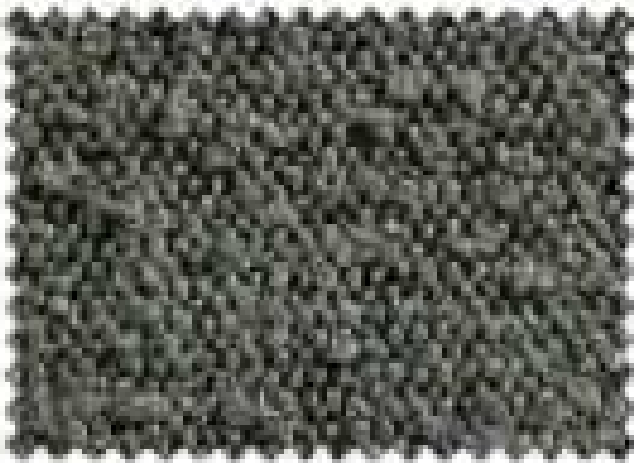
TAUPE



CHAMPAGNE



MOUSE



GRAPHITE



BLACK

ACABADOS / FINISHES / FINITIONS



NATURE



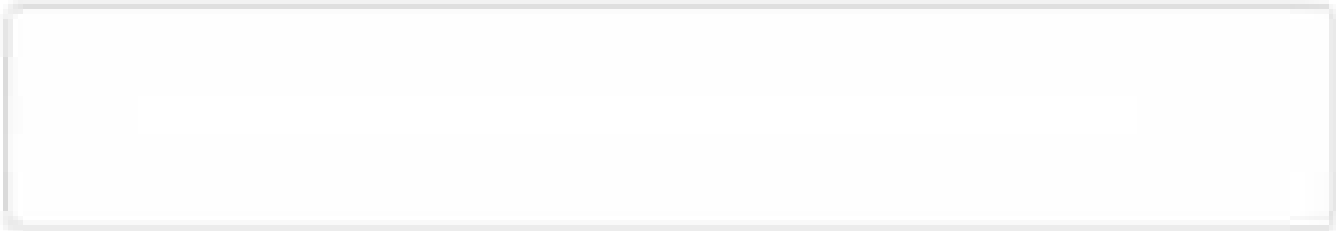
ORIGEN



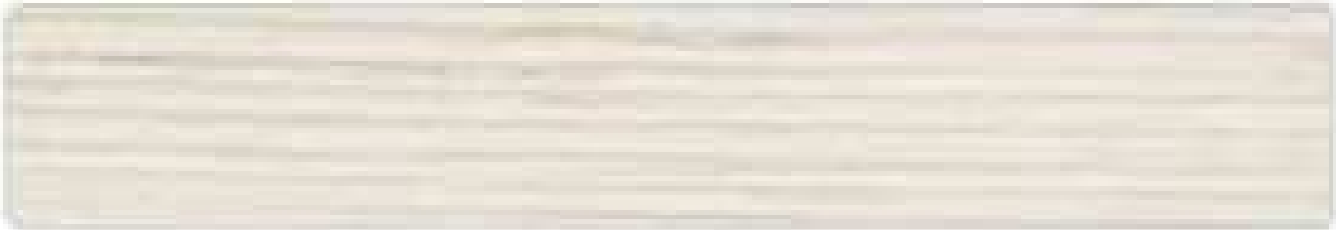
Tapa eco-mármol blanco
White eco-marble top
Plateau eco-marbre blanc
Piano in ecomarmo bianco
Weiße Öko-Marmorplatte
Biał z białego eko-marmuru



Tapa eco-mármol negro
Black eco-marble top
Plateau eco-marbre noir
Piano in ecomarmo nero
Schwarz Öko-Marmorplatte
Czarny z białego eko-marmuru



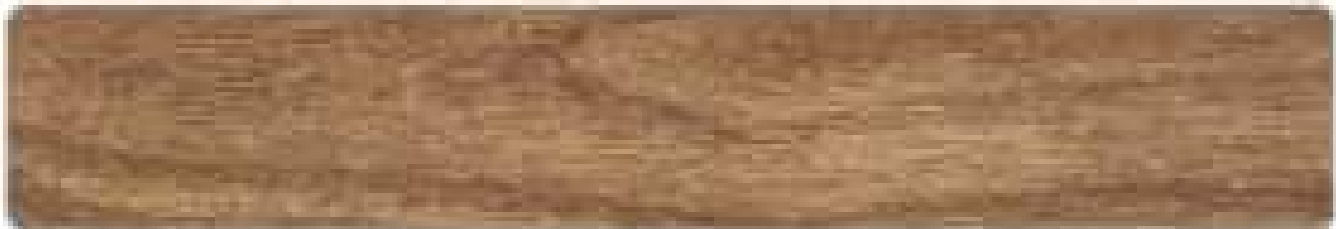
BLANCO / WHITE / BLANC / BIANCO / WEISS / BIAŁY



NÓRDICO / NORDIC / NORDIQUE / NORDICO / NORDISCH / NORDYCKI



ROBLE / OAK / CHÊNE / ROVERE / EICHE / DĄB



NOGAL / WALNUT / NOYER / NOCE / NUSSBAUM / ORZECH



CARBÓN / CHARCOAL / CHARBON / CARBONE / HOLZKOHLE / WĘGIEL

	Tapa multi-ventilación Multi-ventilation top Plateau multi-ventilation Top multi-ventilazione Multi-Belüftung oben Góra z systemem wielokrotnej wentylacji		Bisagra standard Standard hinge Vérin standard Pistone standard Scharnier standard Siłownik standard
	Tapa con sistema de multiventilación interior con 5 zonas de transpiración diferenciadas Top with interior multi-ventilation system with 5 different breathable zones Plateau avec système de multi-ventilation interne avec 5 zones de respirabilité différenciées Top con sistema di ventilazione interna a 5 zone di traspirazione diverse Top mit innenliegendem Multi-Belüftungssystem mit 5 verschiedenen atmungsaktiven Zonen Góra z wewnętrznym systemem wielokrotnej wentylacji z 5 różnymi strefami oddychalności		Bisagra doble pistón para colchones de gran peso Double springs hinge for heavy mattresses Double vérins pour matelas lourds Doppio pistone per materassi pesanti Doppelkolben für schwere Matratzen PODWOJNY SIŁOWNIK do ciężkich materacy
	Tapas TWIN partidas longitudinalmente para medidas 180 cm y 200 cm de ancho, con 12 puntos de sujeción / Twin tops split longitudinally for measures 180 cm and 200 cm wide, with 12 fixing points / Plateau Twin divisé à la verticale pour mesures de 180 cm et 200 cm de large , avec 12 points de fixations / Top doppi divisi longitudinalmente per misure di larghezza 180 cm e 200 cm, con 12 punti di fissaggio / Zweiteiligen top in Längsrichtung geteilt für die Maße 180 cm und 200 cm breit, mit 12 Befestigungspunkten / Podwójne górne części dzielone wzdłuż do szerokości 180 cm i 200 cm, z 12 punktami mocowania		Bisagra para tapa partida horizontal doble pistón para 135 - 150 cm con 8 tornillos de sujeción por bisagra Double springs hinge for horizontal split top 135 - 150 cm with 8 screws on each hinge Vérins pour plateau divisé horizontal 135-150 avec 16 vis de fixations Pistone per piano orizzontale a spacco 135 - 150 cm con 8 viti su ogni cerniera Scharnier für horizontal geteilte Platte 135 - 150 cm mit 8 Schrauben an jedem Scharnier Siłownik do poziomej góry dzielonej 135 - 150 cm z 8 wkrętami na każdy zawias
	Tapas partidas horizontal con sistema multiventilación interior con 5 zonas de transpiración diferenciadas / Tops split horizontally with interior multi-ventilation system with 5 different breathable zones / Plateaux divisés horizontalement avec système de multi-ventilation interne avec 5 zones de respirabilité différenciées / Top sdoppiato orizzontalmente con sistema di multiventilazione interna a 5 zone di traspirazione diverse / Getrennter top in on zontal Verdeck mit innenliegendem Multi-Belüftungssystem mit 5 verschiedenen atmungsaktiven Zonen / Górne części dzielone poziomo z wewnętrznym systemem wielokrotnej wentylacji z 5 różnymi strefami oddychalności		Bisagra motorizada Motorized hinge Vérin motorisé Pistone motorizzato Scharnier motorisiert Siłownik elektryczny
	Tapas partidas horizontalmente para medidas de 135 cm hasta 150 cm, con 16 puntos de sujeción Top split horizontally for measures from 135 cm to 150 cm, with 16 fixing points Plateaux divisés horizontalement pour des mesures de 135cm à 150cm avec 16 points de fixations Top diviso orizzontalmente per misure da 135 cm a 150 cm, con 16 punti di fissaggio Getrennter top in on zontal Oberteil für Maße von 135 cm bis 150 cm, mit 16 Befestigungspunkten Górna część dzielona poziomo dla wymiarów od 135 cm do 150 cm, z 16 punktami mocowania		Goma de protección grapado al fondo, antipolvo, antirayaduras y antihumedad Protection rubber stapled to the board base, anti-dus, anti-scratch and anti humidity Caoutchouc de protection agraffé au fond anti-poussière, anti-rayures et anti-humidité Gomma di protezione fissata alla base della scheda, anti-dus, anti-graffio e anti-umidità Schutzgummi an der Unterseite der Platine geheftet, Anti-staub, kratz- und feuchtigkeitsabweisend Osłona gumowa przymocowana zszywkami do płyty bazowej, odporna na kurz, zarysowania i wilgoć
	Tapa articulada, 5 planos (no ortopedico) Articulated top, 5 planes (non ortopedic) Plateau à charnière 5 plans (non ortopedique) Top articolato, 5 piani (non ortopedico) Top auf 5 schichten (geglieft ortopädisch) Przegubowa górna część, 5 płaszczyzn (nie ortopedyczna)		Fondo fieltro antirayaduras y antihumedad Felt base, anti-scratch and anti humidity Base en feutre, anti-rayures et anti-humidité Base in feltro, antigraffio e antiumidità Filzboden, kratzfest und feuchtigkeitsabweisend Podstawa filcowa, odporna na zarysowania i wilgoć
	Altura comprobada con robot aspirador (8cm) Height checked with robot vacuum cleaner (8cm) Hauteur vérifiée pour robot aspirateur (8cm) Altezza verificata con l'aspirapolvere robot (8 cm) Höhe geprüft mit Roboterstaubsauger (8cm) Wysokość sprawdzana pod kątem odkurzacza robota (8 cm)		Fondo patas Legs base Base pieds Base piedini Beine Füße Podstawa nóg
	Fácil limpieza Easy cleaning Nettoyage facile Facile da pulire Leichte Reinigung Łatwe czyszczenie		Mando inalámbrico Wireless remote control Télécommande Telecomando wireless Kabellose Fernsteuerung Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania

COMO REALIZAR UN PEDIDO CORRECTAMENTE / HOW TO PLACE AN ORDER / COMMENT PASSER UNE COMMANDE / COME EFFETTUARE UN ORDINE / WIE MAN EINE BESTELLUNG AUFGIBT / JAK ZŁOŻYĆ ZAMÓWIENIE

Especificquen la referencia completa del modelo requerido, acabado de melamina para canapés de madera. Serie y color para canapes tapizados. Y medidas de largo, ancho y Twin si fuese necesario.

Specify the complete reference of the required model, melamine finish. Series and color for upholstered beds. And measurements of length, width and Twin if necessary.

Précisez la référence complète du modèle recherché, finition mélamine. Série et couleur pour les lits coffres tapissiers. Et mesures de longueur, largeur et Twin si nécessaire.

Specificare il riferimento completo del modello richiesto, la finitura melaminica. Serie e colore per i letti imbottiti. E le misure di lunghezza, larghezza e gemelli, se necessario.

Geben Sie die vollständige Bezeichnung des gewünschten Modells, die Melaminausführung. Serie und Farbe für gepolsterte Betten. Serie und Farbe für gepolsterte Betten, wenn nötig.

Proszę podać pełne dane wymaganego modelu, wykończenie melaminą. Serię i kolor dla łóżek tapicerowanych. Oraz, w razie potrzeby, wymiary długości, szerokości i Twin (podwójne).

	Tejido antideslizante Anti slip fabrics Tissu antidérapant Tessuti antiscivolo Rutschhemmende Stoffe TKANINA antypoślizgowe		V12 Pata metálica, 12 cm altura V12 Metallic leg, 12 cm high V12 Pied métal, hauteur 12 cm V12 Piedini metallica, altezza 12 cm V12 Metallischer Fuß, 12 cm hoch V12 Noga metalowa, wysokość 12 cm
	Tela 3D foamizada 3D foam fabric Tissu 3D moussé Tessuto in schiuma 3D 3D-Schaumstoff Tkanina piankowa 3D		R35 Pata metálica rectangular, 12 cm altura R35 Metallic leg rectangular, 12 cm high R35 Pied métal rectangular, hauteur 12 cm R35 piedini metallica rettangolare, altezza 12 cm R35 Metallisches Bein rechteckig, 12 cm hoch R35 Noga metalowa, prostokątna, wysokość 12 cm
	Cajones con guía oculta de extracción total con sistema deslizante metálico Full extraction drawers with hidden sliding metal system Tiroirs d'extraction totale avec système coulissant en métal Cassetti ad estrazione totale con sistema di scorrimento nascosto in metallo Schubladen mit Vollauszug und verdecktem Metallschiebesystem Szuflady z pełnym wysuwem z ukrytym metalowym systemem przesuwym		C21 Pata madera para bancada tapizada, mod. Paradise, 21 cm altura C21 Wooden leg for upholstered bed, mod. Paradise, 21 cm high C21 Pied en bois pour sommier tapissier, mod.Paradise,hauteur 21 cm C21 piedini in legno per letto imbottito, mod. Paradise, altezza 21 cm C21 Holzbein für Polsterbett, mod. Paradies, 21 cm hoch C21 Noga drewniana do łózka tapicerowanego, model Paradise, wysokość 21 cm
	Cierre cajón con freno amortiguado Drawer with soft closing system Fermeture du tiroir à frein souple Cassetto con sistema di chiusura ammortizzata Schublade mit Dämpfungssystem Szuflada z systemem miękkiego zamykania		V21 Pata metálica, 21 cm altura V21 Metallic leg, 21 cm high V21 Pied métal, hauteur 21 cm V21 piedini metallica, altezza 21 cm V21 Metallischer Fuß, 21 cm hoch V21 Noga metalowa, wysokość 21 cm
	Pata nivelación Leveling leg Pied de nivellement Piedini di livellamento Nivellierfuß Noga poziomująca		Fabricado en tablero de melamina de alta resistencia, canteado ambos cantos con PVC de 8 mm Made of high resistance melamine, edged both edges with 8 mm PVC Mélaminé haute résistance bordé sur les deux côtés avec pvc 8 mm Realizzato in melamina ad alta resistenza, bordato su entrambi i bordi con PVC da 8 mm. Hergestellt aus hochfestem Melamin, beidseitig mit 8 mm PVC umrandet Wykonane z wytrzymałej melaminy, obramowane na obu krawędziach 8 mm PCV
	C12 Pata madera para mesita y sinfonier, 12 cm altura C12 Wooden leg for bedside table and chest of drawers, 12 cm high C12 Pied en bois pour chevet et chiffonier, hauteur 12 cm C12 Piedini in legno per comodino e settimino, altezza 12 cm C12 Holzbein für Nachttisch und Kommode, 12 cm hoch C12 Drewniana noga do stolika nocnego i komody, wysokość 12 cm		Requiere montaje Requires assembly Montage nécessaire Richiede il montaggio Erfordert Montage Wymaga montażu
	T12 Pata metálica, 12 cm altura T12 Metallic leg, 12 cm high T12 Pied métal, hauteur 12 cm T12 Piedini metallica, altezza 12 cm T12 Metallisches Bein, 12 cm hoch T12 Noga metalowa [stopka, obcas], wysokość 12 cm		Modelo colgado a la pared Model hanging on the wall Modèle accroché au mur Modello appeso alla parete Das Modell hängt an der Wand Model naścienny

IMPORTANTE / IMPORTANT / IMPORTANTE / WICHTIG / WAŻNE

En pedidos inferiores a 300 puntos, se incrementarán 25 puntos en concepto de transporte en la península Ibérica.

Orders with a value below 300 points will receive an increase of 25 points in concept of transport services on the iberian peninsula.

Pour les commandes de moins de 300 points ,25 points sont augmentés pour le transport en péninsule ibérique.

Gli ordini con un valore inferiore a 300 punti riceveranno un aumento di 25 punti per i servizi di trasporto nella penisola iberica

Aufträge mit einem Wert von weniger als 300 Punkten erhalten einen Aufschlag von 25 Punkten auf das Konzept der Transportleistungen auf der iberischen Halbinsel

Uwaga: Zamówienia o wartości poniżej 300 punktów otrzymają wzrost o 25 punktów w koncepcji usług transportowych na półwyspie iberyjskim

Las medidas de este catálogo son aproximadas, exteriores al alza e interiores a la baja. Salvo error de impresión.

The measurements in this catalog are approximate, external upwards and internal downwards. Except printing error.

Les mesures de ce catalogue sont approximatives, externes vers le haut et internes vers le bas. Sauf erreur d'impression. Le mesure riportate in questo

catalogo sono approssimative, esterne verso l'alto e interne verso il basso. Salvo errori di stampa.

Die Maße in diesem Katalog sind ungefähre Angaben, außen nach oben und innen nach unten. Ausgenommen Druckfehler.

Wymiary w tym katalogu są przybliżone, zewnętrzne w górę i wewnętrzne w dół. Z wyjątkiem błędów drukarskich.

La empresa se reserva el derecho de suprimir o modificar, modelos, colores y medidas sin previo aviso, siempre que lo considere necesario para mejorar la calidad de sus productos.

The company reserve the right to suppress or modify, models, colours and sizes without notice whenever they consider it necessary to improve their products quality.

La société se réserve le droit de supprimer ou de modifier les modèles, couleurs et mesures sans préavis, du moment qu'ils le considèreraient nécessaire pour améliorer la qualité de ses produits.

L'azienda si riserva il diritto di sopprimere o modificare, senza preavviso, modelli, colori e dimensioni ogni qualvolta lo ritenga necessario per migliorare la qualità dei propri prodotti.

Das Unternehmen behält sich das Recht vor, Modelle, Farben und Größen ohne Vorankündigung zu streichen oder zu ändern, wenn es dies zur Verbesserung der Qualität seiner Produkte für notwendig hält.

Firma zastrzega sobie prawo do wycofania lub modyfikacji modeli, kolorów i rozmiarów bez uprzedzenia, gdy uzna to za konieczne w celu poprawy jakości swoich produktów.

BUEN USO / PROPER USE / UTILISATION APPROPRIÉE / USO CORRETTO / KORREKTE NUTZUNG / POPRAWNE UŻYCIE

APERTURA CANAPÉ

Por favor no cerrar la tapa del canapé sin haber colocado el colchón en su lugar correspondiente .

OPENING STORAGE BED

Please do not close the top before placing the mattresses on their place.

OUVERTURE COFFRE

Ne pas fermer le plateau du lit-coffre sans avoir placé le matelas à sa place.

LETTO CONTENITORE APRIBILE

Si prega di non chiudere il piano prima di posizionare i materassi al loro posto.

ÖFFNBARES LAGERBETT

Bitte schließen Sie die Oberseite nicht, bevor Sie die Matratzen auf ihren Platz gelegt haben.

OTWARTE ŁÓŻKO DO MAGAZYNU

Proszę nie zamykać blatu przed położeniem materacy na swoim miejscu.

DESPLAZAMIENTO CANAPÉ

Por favor no desplazar el canapé desde la tapa, sino desde la base.

MOVING STORAGE BED

Please do not move the storage bed from the top, do it from the base.

DÉPLACER LE LIT-COFFRE

Ne pas déplacer le lit-coffre de plateau mais de la base.

LETTO CONTENITORE MOBILE

Si prega di non spostare il letto contenitore dalla parte superiore, ma dalla base.

BEWEGEN DES STAUBETTS

Bitte bewegen Sie das Staubett nicht von oben, sondern von unten.

PRZENOSZONE ŁÓŻKO DO PRZECHOWYWANIA

Proszę nie przesuwać łóżka ze schowkiem od góry, tylko od podstawy.

LIMPIEZA CANAPÉ

Los canapés de madera le permiten un mantenimiento bastante sencillo ya que la suciedad no puede penetrar en su interior debido al perfil de protección.

Se deben limpiar con un paño húmedo suave, evitando siempre rayar la madera. Pueden utilizarse productos de limpieza siempre que traten madera delicada.

CLEANING STORAGE BED

Wooden storage beds have the easiest maintenance since dirt cannot penetrate inside due the protective profile.

They should be cleaned with a soft damp cloth, always avoiding scratching the wood. Cleaning products can be used as long as they treat delicate wood.

NETTOYAGE

Les lits-coffres en bois permettent un entretien assez simple puisque la saleté ne peut pas pénétrer à l'intérieur grâce au profil de protection.

Il est nécessaire de nettoyer toujours avec un chiffon humide et doux pour éviter rayures dans le bois. On peut utiliser des produits d'entretien à conditions qu'ils soient adéquats pour les bois délicats.

LETTO CONTENITORE PER PULIZIA

I letti contenitore in legno hanno la manutenzione più semplice poiché lo sporco non può penetrare all'interno grazie al profilo protettivo.

Vanno puliti con un panno morbido umido, evitando sempre di graffiare il legno. È possibile utilizzare prodotti per la pulizia purché trattino il legno delicato.

REINIGUNG DES STABIBETTS

Holz-Stabbetten sind am einfachsten zu pflegen, da Schmutz aufgrund des Schutzprofils nicht eindringen kann.

Sie sollten mit einem weichen, feuchten Tuch gereinigt werden, wobei das Holz unbedingt nicht

CZYSZCZENIE ŁÓŻKA

Drewniane łóżka ze schowkiem są najłatwiejsze w utrzymaniu, ponieważ brud nie może przedostać się do środka dzięki profilowi ochronnemu.

Należy je czyścić miękką, wilgotną szmatką, zawsze unikając zarysowania drewna. Można stosować środki czyszczące, o ile pielęgnują delikatne drewno. Nie należy zeskrobywać drewna. Nie należy używać środków czyszczących, które mogą uszkodzić drewno. Nie należy używać środków czyszczących, które mogą uszkodzić drewno. Nie należy używać środków czyszczących, które mogą uszkodzić drewno. Nie należy używać środków czyszczących, które mogą uszkodzić drewno.



KOALABEDS®

C/ Poeta Fco. Antonio Jiménez, N° 18 - 30510 Yecla (Murcia) Spain - Tel. (0034) 968 71 80 45
NAC: pedidos@koalabeds.net - INTER: export@koalabeds.net

www.koalabeds.net

